

# Mediterráneo

CASTELLÓN, DOMINGO, 9 JULIO 1978      PRECIO 15 PESETAS

Maderas y tableros. Puertas y persianas. Tuberías de P.V.C.  
**Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes**

DISTRIBUIDORES:



**MADERAS CLEMENTE S.L.**

Ctra. Onda, 101. Tel. 52 09 00 (2 líneas). VILLARREAL  
 Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45 - CASTELLÓN

**TODO EMPEZO EN LA PLAZA DE TOROS**

## Pamplona, un enorme y grave caos callejero

**Numerosos enfrentamientos entre manifestantes y la fuerza pública**

PAMPLONA, 8 (Efe). — La tercera de feria, había transcurrido normalmente con los naturales altibajos taurinos hasta que, a la muerte del sexto toro, se arrojaron de la solanera varios espectadores portando una larga pancarta verde pidiendo amnistía para unos presos presuntamente implicados en el asesinato del subteniente Eserverri. Parte del público reaccionó en contra, arrojando almohadillas a los portadores de la pancarta, mientras otra parte ovacionaba, produciéndose un serio enfrentamiento personal, cuerpo a cuerpo, de los unos contra los otros en los tendidos. Los peñas trataron de reaccionar gritando: ¡San Fermín!, ¡San Fermín!. Transcurrido un cierto tiempo, hicieron acto de presencia brigadas antidisturbios, que, mediante el disparo de pelotas de goma, consiguieron separar a los

(Pasa a la siguiente)

Informe del ministro del Interior

## CONSEJO DE MINISTROS

### Leve descenso de la delincuencia común

**Don Juan de Borbón, nombrado Almirante Honorario de la Armada**

### LA ESTANCIA DE LOS REYES EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 8 (Pyresa). — Sus Majestades los Reyes de España, que llegaron en la tarde de ayer a Palma, se encuentran a bordo de su yate "Fortuna" realizando una excursión marítima de la que no regresarán al Club de Mar hasta mañana.

El Príncipe de Asturias toma parte junto con otros 29 niños de diez a once años en un curso de iniciación deportiva que se desarrolla en régimen de internado en la Escuela Nacional de Vela Cañanova. Esta mañana y durante tres horas, se ha permitido a representantes de los distintos medios informativos de presenciar varias de las clases, como gimnasio, judo y vela, en las que el Príncipe es un alumno más y sus compañeros le llaman sencillamente Felipe, sin más protocolo.

VIZCAYA

## ASESINAN AL JUEZ DE PAZ DE LEMONA

**DOS ENCAPUCHADOS DISPARARON REITERADAMENTE SOBRE EL CUANDO SE ENCONTRABA EN UN BAR**

BILBAO, 8. (Pyresa). — El juez de paz de la localidad vizcaína de Lemona, Javier Jáuregui Bernaola, ha sido asesinado a las 3 y media de la tarde de hoy, en el bar "Estanco", de la citada localidad. Según han informado fuentes de la Guardia Civil de Bilbao, el señor Jáuregui Bernaola, de 38 años de edad soltero y propietario del citado bar, fue alcanzado por cuatro de los cinco disparos que dos individuos encapuchados realizaron contra él. El señor Jáuregui murió en el acto. Para cometer este atentado, los asesinos habían robado, en la localidad de Durango, el Simca 1200 de matrícula de Bilbao, 1514-L, a cuyo propietario dejaron amordazado en las afueras de dicha localidad. La munición empleada por los agresores es de la marca Geco 9 milímetros Parabellum. Esta munición es la habitualmente utilizada por la organización ETA.

Por otra parte, los dos individuos que dispararon contra el juez de paz habían entrado en el bar "Estanco" preguntando por él, estaban encapuchados y tras realizar los disparos, se dirigieron hacia el Simca 1200, que les esperaba al frente del

(Pasa a la siguiente)

### Candidatas a "Miss Universo"



MADRID, 8 (Efe). — El nombramiento de don Juan de Borbón, conde de Barcelona, como almirante honorario de la Armada, ha sido acordado hoy por el Consejo de Ministros, reunido en el palacio de la Moncloa bajo la presidencia de Adolfo Suárez. Los aspectos más destacados del Consejo han sido los siguientes:

En Hacienda, el Consejo apro-

(Pasa a la siguiente)

MADRID, 8 (Efe). — El nombramiento de don Juan de Borbón, conde de Barcelona, como almirante honorario de la Armada, ha sido acordado hoy por el Consejo de Ministros, reunido en el palacio de la Moncloa bajo la presidencia de Adolfo Suárez. Los aspectos más destacados del Consejo han sido los siguientes:

En Hacienda, el Consejo apro-

(Pasa a la siguiente)

**A los 81 años de edad**

## PERTINI, Presidente italiano

**Hoy jurará su cargo**

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI).

Al ser elegido hoy séptimo presidente de la República italiana, el anciano líder socialista Sandro Pertini batió el record del número máximo de votos conseguidos en los últimos treinta años por un candidato de elecciones presidenciales, llegando al 83'61 por ciento de los sufragios de la Asamblea Conjunta. La marca anterior pertenecía al primer presidente que tuvo la República, el liberal de derecha Enrico de Nicola, elegido el 28 de junio de 1946, con un 79'04 por ciento.

Esta mañana, en el decimosexto escrutinio, de los 995 grandes electores presentes, 832 votaron por Sandro Pertini. Hubo, pues, 16 ausentes, ya que el pleno de la Asamblea Conjunta es de 1.011 miembros. La mayoría necesaria para ser elegido después del tercer escrutinio es de 506 votos, y cuando el filo de la una, el presidente de la Cámara, Pietro Ingrao, que leía las papeletas que los ujieres iban sacando de la urna, pronunció el nombre de Pertini correspondiente al voto número 506, todos, absolutamente todos los grandes electores, se pusieron de pie, desde la extrema izquierda hasta la extrema derecha, y estalló un largo aplauso. Sólo los 56 diputados, senadores y delegados regionales, de los dos partidos de la derecha



• Solución «unitaria»

Al fin y al cabo, en el ámbito de la Democracia Cristiana las

(Pasa a la siguiente)

## crónica política

**La Constitución parece está ya resuelta. Alternativas para cuando suceda. — Nadie se atreve a hablar de una posible coalición.**

MADRID, 8 (Crónica de Pyresa, por Pedro Ignacio González, especial para MEDITERRANEO). A pesar de que los debates constitucionales se han desarrollado durante esta primera semana más lentamente de lo previsto, en el ámbito político, la Constitución, prácticamente, ha pasado ya. Al margen de los debates que se seguirán produciendo, puesto que cada grupo parlamentario debe dejar constancia de las posiciones del partido que representa, de las presiones de determinadas fuerzas e incluso, de las lógicas tensiones del combate político de cada día, la cuestión de la Constitución parece estar resuelta. Se trata ahora de saber que pasará después. En determinados círculos, próximos teóricamente a las esferas del poder, ha comenzado a especularse ya con los preparativos de cambios en el gabinete.

Este es un tema permanente en los comentarios políticos y no puede ser de otra manera, puesto que las fuerzas políticas acostumbran a dejar ver sus preferencias a través de los medios de comunicación. Sin embargo y a pesar de la toma de posiciones ante un reajuste previsible, la situación impide, en realidad, llevar a cabo ningún cambio antes de que se termine la Constitución.

Tanto el partido del Gobierno, como las formaciones políticas de la oposición, que son todas las demás, hoy por hoy, trabajan ya, intensamente, en la preparación de las municipales. Existe la creencia generalizada de que los españoles tienen mucho menos inconvenientes en tener ayuntamientos de izquierda que

(Pasa a la siguiente)



**CIUDAD DE MEJICO.**  
 Las participantes en el concurso de "Miss Universo" de este año, Miss Australia, Beverly Pinder, y Miss Sudáfrica, Margaret Gardiner, descansan junto a una piscina. -- (Telefoto EFE-UPI)

**Ha dimitido el Ayuntamiento de San Sebastián en pleno**

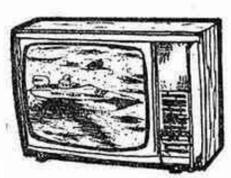
SAN SEBASTIÁN, 8. (Pyresa). Hoy ha dimitido el ayuntamiento de San Sebastián en pleno. A mediados del pasado mes, representantes de partidos políticos que habían obtenido el ochenta por ciento de los votos en las elecciones del 15 de junio, se entrevistaron con el alcalde en funciones, señor Otazu, para pedir que el ayuntamiento dimitiera y procediera a la creación de una gestora municipal conforme a los votos. El alcalde prometió respuesta y hoy se ha recibido en los medios de comunicación donostiarras una nota para su publicación en la que, tras reconocer que juzgan imprescindibles rápidas elecciones municipales presentamos la dimisión de nuestros cargos después de un amplio cargo de impresiones, ante presiones de representantes de ciertos partidos políticos en su deseo de constituir una gestora municipal y ante las actitudes coactivas que de un tiempo a esta parte ha tenido que soportar la corporación municipal.

Anuncian asimismo que, mientras tanto, seguirán en el desempeño de sus funciones.

## VIGUETAS CASES

**FORJADOS: PRETENSADOS PLANOS ARMADOS y RETICULADOS**

VALL DE UXO (Castellón) Teléfono 66 08 62



**THOMSON**

**Televisores Color**

SIN ENTRADA desde 3.071 pesetas al mes.

Servicio Técnico propio



Enmedio, 90 • Castellón

**MOTO-CUZZI**

4 velocidades y sin carnet

CALIDAD DE SIEMPRE



Concesionario: **MONTESINOS**

Plaza GENERAL SANJUAN, 60 CASTELLÓN

**EL PRESENTE**

**NUMERO CONSTA DE 22 PAGINAS**

con un suplemento

**DOMINICAL de 8 PAGINAS**

INFORMACION GENERAL

TODO EMPEZO EN LA PLAZA DE TOROS

Pamplona, un enorme y grave caos callejero

(Viene de la anterior)

contendientes, mientras el resto del público, ajeno a la contienda, huía atropellándose por las escaleras interiores de la plaza.

ENORME CONFUSION

PAMPLONA, 8.— Grupos de manifestantes continúan a las nueve y media de la noche recorriendo el centro de Pamplona, después de los incidentes ocurridos al finalizar la segunda corrida de los «sanfermines».

Un grupo de jóvenes, parapetados tras una gasolinera, están apedreando, sobre las nueve y veinticinco de la noche, la sede del Gobierno Civil, en la plaza del General Mola.

Fuerzas de la Policía Armada, con lanzamiento de pelotas de goma y botes de humo, intentan rechazar a los agresores, se han producido enfrentamientos directos entre manifestantes y policías.

Hacia las nueve y media de la noche, unos jóvenes han apedreado la sede de «El Pensamiento Navarro» y han prendido fuego a una furgoneta de este periódico.

La confusión en el centro de Pamplona es enorme, dado el humo de los botes lanzados por la policía, las carreras y el peso de ambulancias que trasladan heridos a centros hospitalarios.

Según las primeras noticias, algunos personas han sido heridas por arma de fuego. También se sabe que hay varios detenidos.

UN AUTENTICO CAOS

PAMPLONA, 8 (Efe). — «Esto ha sido una trampa y lo mejor sería suspender las fiestas», manifestó un policía a la agencia Efe, mientras un grupo de manifestantes atacaba el Gobierno Civil de Pamplona, tras los incidentes registrados en la plaza de toros.

Según las mismas fuentes, todo empezó cuando unos jóvenes entraron en la plaza, al finalizar la corrida, con una pancarta en donde se podía leer: «prosoak kalera» (presos a la calle) e insultaron a algunos miembros de la fuerza pública.

En el mismo caso, cuando los peñas aún no habían desolado la plaza, se produjeron enfrentamientos entre los jóvenes que portaban la pancarta y otros.

La Policía Armada entró en la plaza y cargó contra los que se hallaban en el ruedo, lo que produjo el consiguiente pánico, por el lanzamiento de pelotas de goma y botes de humo. Testigos presenciales han dicho a Efe, que algún policía, al verse acorralado, tuvo que esgrimir su pistola para evitar ser agredido.

Terminados los incidentes de la plaza, grupos de manifestantes recorrieron Pamplona y varios se dirigieron hacia el Gobierno Civil, situado en la plaza del General Mola, que estuvieron apedreando durante más de una hora.

El número de atacantes osciló entre 50 y 100. La policía no cargó contra ellos, sino que se limitó a repeler la agresión con botes de humo y pelotas de goma, así como devolviendo las piedras.

En otros lugares de Pamplona hubo enfrentamientos directos entre policía y manifestantes. La ciudad, a las diez de la noche, era un auténtico caos, debido a las manifestaciones. Intervención de la policía —algunos con sus armas en la mano— y el continuo tráfico de ambulancias

ASESINAN AL JUEZ DE PAZ DE LEMONA

(Viene de la anterior)

cual se encontraba un tercer hombre, el vehículo utilizado por los agresores, que había sido sustraído a su propietario, ha aparecido ya en Amorebieta.

El hermano del señor Jáuregui Bernaola desconoce por completo los móviles de este asesinato. Javier Jáuregui Bernaola era conductor de la ambulancia municipal y había ostentado el cargo de consejero local del Movimiento. El cadáver del señor Jáuregui, ha sido trasladado en la tarde de hoy al depósito de Durango. Había nacido en febrero de 1940 en Lemona. Los dos jóvenes que le asesinaron

que transportan heridos a los centros hospitalarios.

El número de heridos se desconoce de momento, aunque se señala en algunas fuentes que puede haber más de veinte internados en diversos centros hospitalarios, alguno de ellos, al parecer, con herida de bala.

En la clínica San Juan de Dios, de Pamplona, ingresó herido con una brecha en el ojo izquierdo, producida por una piedra, un teniente de la Policía Armada. Tras ser atendido, dijo a Efe en este centro, fue trasladado a su domicilio.

Sobre las diez y media de la noche, según los enfrentamientos en el centro de Pamplona. El tráfico, que durante más de una hora estuvo prácticamente interrumpido en la ciudad, se reanudó, aunque con escasa intensidad.

En la calle Carlos III, en el carril que se dirige hacia fuera de la ciudad, los coches que quieren abandonar Pamplona se encuentran bloqueados. Las fiestas de San Fermín corren peligro de suspenderse y muchas personas han decidido darlas por terminadas.

El gobernador civil se ha reunido con representantes de peñas de mozos y partidos políticos para estudiar la situación creada y tomar una decisión al respecto.

POLICIA ARMADA GRAVISIMO

PAMPLONA, 8 (Pyresa). — Un policía armado ha resultado gravemente herido como consecuencia de los enfrentamientos habidos esta tarde al terminar la corrida de toros de San Fermín, según noticias de último hora llegadas a nuestra redacción.

Las mismas fuentes añaden que la confusión reina en la ciudad y prosiguen los enfrentamientos entre manifestantes y policía.

REUNION EN EL GOBIERNO CIVIL

PAMPLONA, 8 (Efe). — Parte de los representantes de las peñas y partidos políticos que se encontraban reunidos con el gobernador civil han declarado a «Efe» que el representante de la administración les ha dicho que intentará retirar la fuerza pública de la ciudad de Pamplona, y limitar su acción a la zona del Gobierno Civil.

Estos representantes de las peñas y los partidos salieron sobre las once y media de la noche y —aunque aún continúan otros la reunión con el gobernador—, se dirigen a una emisora local para hablar desde ella a la población e informarla sobre estas conversaciones.

Por otra parte, un bote de humo disparado por las fuerzas de orden público ha provocado, poco después de las once y media de la noche, un incendio en una casa situada en la confluencia de la calle Carlos III con la plaza del General Mola.

Las llamas son de gran intensidad y los bomberos, con numerosos efectivos proceden en estos momentos a intentar dominar el fuego.

Desde el momento unas cuarenta personas han sido atendidas en los diversos centros asistenciales y hospitalarios de Pamplona. Se desconocen detalles, pues los centros no informan debido al trabajo que están teniendo.

En los alrededores del Gobierno Civil continúan los enfrenta-

mientos entre manifestantes y policía, al igual que en otros puntos de la capital navarra.

En la clínica San Juan de Dios, de Pamplona, ingresó herido con una brecha en el ojo izquierdo, producida por una piedra, un teniente de la Policía Armada. Tras ser atendido, dijo a Efe en este centro, fue trasladado a su domicilio.

Sobre las diez y media de la noche, según los enfrentamientos en el centro de Pamplona. El tráfico, que durante más de una hora estuvo prácticamente interrumpido en la ciudad, se reanudó, aunque con escasa intensidad.

En la calle Carlos III, en el carril que se dirige hacia fuera de la ciudad, los coches que quieren abandonar Pamplona se encuentran bloqueados. Las fiestas de San Fermín corren peligro de suspenderse y muchas personas han decidido darlas por terminadas.

El diálogo entre los manifestantes y los representantes de los partidos políticos y peñas duró escasos minutos y los incidentes volvieron a recrudecerse en la zona del Gobierno Civil. En la avenida de Carlos III, los manifestantes incendiaron dos coches.

En la sede del Gobierno Civil permanecen reunidos representantes de partidos políticos y de peñas con el Gobernador. En el local del partido carlista de Euzkadi (EKA) otros portavoces de partidos y peñas también están reunidos para tratar de buscar una solución al conflicto.

El gobernador civil, Ignacio Llano, ha dicho que ha sido un error la entrada de la Policía en la plaza de toros, mientras que el comisario de policía ha asumido toda la responsabilidad, al señalar que había sido una decisión suya.

Según la Policía, hay cinco heridos del cuerpo de la Policía Armada, uno de ellos grave, pero de momento, se desconocen sus nombres.

Una compañía y media de la Policía Armada y otra de los Servicios Especiales de Logroño mantienen acordonada la zona del Gobierno Civil. A las doce y veinte de la noche se oían voces de manifestantes y continuaba el lanzamiento de botes de humo y pelotas de goma.

De la cuarentena de heridos de los incidentes, según ha podido saber «Efe», uno de ellos con una bala en la cabeza, está siendo intervenido en el Hospital Provincial de Navarra y su estado se considera como muy grave.

Se trata de Germán Rodríguez que fue trasladado en estado muy grave al citado centro sanitario sobre las diez y media de la noche y, poco antes de las doce, aún continuaba la operación.

También son tratados de heridas de bala en diversos centros hospitalarios de Pamplona, Miguel Fernández, Félix Iñáñuri, José Ramón Vélez, Jesús Ibarrola y Jesús García Martínez.

Por lo que respecta al teniente de la Policía Armada que fue atendido en la clínica de San Juan de Dios de herida de bala en la caja del ojo izquierdo, ha sido trasladado a su domicilio.

A medianoche, un nutrido grupo de manifestantes trató de asaltar la Diputación Foral de Navarra, contra la que se lanzó un «detel molotov» que incendió una mesa de despacho. La bandera española que ondeaba en el edificio ha sido quemada, al igual que otras en distintos puntos de la ciudad.

A las una menos cuarto de la noche, cuando aún continúan los incidentes en la zona del Gobierno Civil y calles cercanas, en la parte vieja de Pamplona —alrededores de la popular calle de la Estafeta— hay ambiente de fiesta sanferminera. Un testigo presencial ha dicho a «Efe»: «La plaza del Castillo es la frontera en estos momentos entre la parte de la ciudad que está en guerra y la que está en fiesta».

Fue intervenido quirúrgicamente, pero poco antes de los dos de la madrugada dejaba de existir.

«EL PENSAMIENTO NAVARRO, NO SALDRA HOY»

PAMPLONA, 8 (Efe). — El diario «El Pensamiento Navarro» no podrá salir mañana, según ha comunicado esta noche a «Efe» la dirección del mismo, debido a que parte del personal del periódico no ha podido llegar a la sede del diario.

El turno de talleres que debía comenzar su jornada a las diez de la noche se vio imposibilitado de acceder al periódico, cuyo edificio, en la calle Leire, está situado en las proximidades de los lugares en que se han registrado mayores incidentes esta noche. Aunque algunos trabajadores, tanto de redacción como de talleres sí consiguieron estar en su lugar laboral, no es posible al matutino aparecer mañana.

La situación, TOTALMENTE DESBORDADA

PAMPLONA, 8 (Efe). — La policía ha emprendido una operación en toda la ciudad de Pamplona, a partir de las dos de la mañana, ha dicho a «Efe» el comisario jefe de policía, señor Rubio.

Ha añadido el comisario, que «dado que han salido de Pamplona todas las personas que habían acudido a las fiestas, la policía va a recorrer las calles para detener a todos los sospechosos», aunque ha añadido que en estos momentos no hay detenida ninguna persona a consecuencia de los incidentes.

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la anterior)

Asimismo, el Consejo ha aprobado la adopción de medidas para paliar daños catastróficos en la provincia de Badajoz, a consecuencia de las inundaciones del Guadiana en marzo, cuyos daños se estimaron en 246 millones de pesetas. Las medidas consisten en prioridad en la tramitación de créditos, concesión de moratorias y cancelación de créditos pendientes.

Medidas similares han sido acordadas para paliar los daños producidos por las heladas en la provincia de Murcia en febrero, que fueron valorados en 1.021 millones de pesetas. También se conceden ayudas para el término de Pelayos (Salamanca), en el que hubo daños a consecuencia de las lluvias en marzo.

Se acordó también declarar zona catastrófica al término municipal de Las Herencias (Toledo) como consecuencia de los desbordamientos e inundaciones del Tago.

En el capítulo de sanciones, se han impuesto cinco millones de pesetas a una entidad por infracción de normas sobre seguridad y custodia de explosivos, y se han propuesto otras nueve sanciones, de la misma cuantía, a otras entidades por imprimir, editar o distribuir publicaciones pornográficas.

Finalmente, el Consejo aprobó un acuerdo pesquero con Portugal y otro, de transporte aéreo, con Irán.

En lo que a nombramientos se refiere, han sido nombrados tres nuevos directores generales del Servicio Exterior de Asuntos Exteriores, Eduardo Aranda Carranza; del Instituto Nacional de Meteorología, Pedro González-Haba González, y de Asistencia Sanitaria, Manuel Evangelista Benítez.

Por último, han sido nombrados embajadores Felipe de la Morena y Calvet, en la República Popular China; Gabriel Manueto de Lecea, en Grecia, y Jesús Ezquerro Calvo, en Camerún.

(Referencia del Consejo, en página 11)

El ministro del Interior informó al Consejo sobre su viaje a la República Federal Alemana que, dijo, ha sido muy positivo, y sobre la evolución de la delincuencia común durante los cinco primeros meses del año. De 23.144 delitos comunes cometidos en enero, se ha pasado a 22.008 en mayo, lo que supone un descenso del 5 por 100. En cuanto a delitos contra la propiedad, el descenso ha sido de 20.721 a 19.148 (8 por 100), la sustracción de vehículos descendió de 7.360 a 5.808 (21 por 100), los atracos, de 518 a 323 (38 por 100).

Los delitos contra las personas aumentaron en un 26 por 100 en el mismo período (de 1.011 a 1.274). Los homicidios se redujeron en un 23 por 100 (de 26 a 20), las lesiones aumentaron un 38 por 100 (de 909 a 1.235), así como los delitos contra la honestidad, que pasaron de 238 a 251 (5 por 100).

Por su parte, el ministro de Trabajo informó sobre el descenso de la conflictividad laboral registrada en el primer semestre del año.

INDUSTRIALIZACION AGRARIA

El Consejo aprobó también los nuevos precios de entrada a las importaciones de maíz y sorgo, que son de 12,40 pesetas el kilo para el primero y 12,00 para el sorgo. El ministro del ramo informó también sobre las líneas básicas del proyecto de ley para el fomento de la industrialización y comercialización agraria realizadas por entidades asociativas agrarias, cooperativas y sociedades agrarias de transformación.

A propuesta del ministro de Comercio, se aprobó la remisión a las Cortes de un proyecto de ley de control de cambios, que sustituirá a la vieja ley de delitos monetarios de 1938. Además el planteamiento de la legislación existente, prevé la imposición de penas de presidio mayor, en su caso, como consecuencia del carácter marcadamente antisocial de este tipo de delitos. Introduce también el concepto de infracción administrativa en materia de control de cambios y contempla la creación de un organismo de vigilancia y la coordinación entre los diferentes organismos de la Administración.

El objetivo básico del proyecto es sentar las bases de un control más eficaz de nuestro movimiento de divisos, que sea compatible con la mayor libertad que se pueda mantener en esta materia.

PRODUCTOS PESQUEROS

Por lo que al Ministerio de Transportes y Comunicaciones se refiere, el Consejo aprobó un proyecto de ley de creación del «Fondo de Regulación y Organización del Mercado de Productos de la Pesca y Cultivos Marinos», que pretende el apoyo al desarrollo y estabilidad de la comercialización de los productos pesqueros, en primera venta, asegurando al tiempo la defensa de los intereses de los trabajadores. La actuación de este Fondo puede ser de gran trascendencia para el sector de pesca de bajura, que proporciona trabajo a más de cien mil personas cuya renta per cápita es inferior a la media nacional. El F.R.O.M., pretende influir en los precios de campaña, de la

FALLECE UNO DE LOS HERIDOS

PAMPLONA, 8 (Efe). — Germán Rodríguez ha fallecido en el Hospital Provincial de Navarra, a consecuencia de las heridas sufridas en los incidentes registrados esta noche en Pamplona.

La víctima, de unos 27 años de edad, era hijo de un conocido médico analista de Pamplona, doctor Rodríguez Uriarte, ingresó sobre las diez y media de la noche en el citado hospital con herida de bala en la cabeza.

GARITAS BLINDADAS PARA LA GUARDIA CIVIL EN VIZCAYA

BARCALDO (Vizcaya), 8 (Efe). — El cuartel de la guardia civil de Barcaldo está siendo dotado de unas garitas blindadas para los capitanes del servicio de puerta, en ambas esquinas del edificio.

Como es sabido, esta casa cuartel que se encuentra al borde de la carretera Bilbao-Santurce, ha sufrido recientemente dos atentados en forma de ametrallamiento desde sendos coches a gran velocidad.

Para velar por la integridad de los vigilantes, se han construido estas garitas que tienen acceso desde el interior del edificio y que están contruidas de chapa de gran espesor y mampostería.

Están dotadas a su vez de mirillas, a fin de poder observar desde el interior de estas cabinas, capaces para dos o tres personas, o disparar desde el interior.

(Referencia del Consejo, en página 11)

EVOLUCION DE LA DELINCUENCIA

El ministro del Interior informó al Consejo sobre su viaje a la República Federal Alemana que, dijo, ha sido muy positivo, y sobre la evolución de la delincuencia común durante los cinco primeros meses del año. De 23.144 delitos comunes cometidos en enero, se ha pasado a 22.008 en mayo, lo que supone un descenso del 5 por 100. En cuanto a delitos contra la propiedad, el descenso ha sido de 20.721 a 19.148 (8 por 100), la sustracción de vehículos descendió de 7.360 a 5.808 (21 por 100), los atracos, de 518 a 323 (38 por 100).

Los delitos contra las personas aumentaron en un 26 por 100 en el mismo período (de 1.011 a 1.274). Los homicidios se redujeron en un 23 por 100 (de 26 a 20), las lesiones aumentaron un 38 por 100 (de 909 a 1.235), así como los delitos contra la honestidad, que pasaron de 238 a 251 (5 por 100).

Por su parte, el ministro de Trabajo informó sobre el descenso de la conflictividad laboral registrada en el primer semestre del año.

INDUSTRIALIZACION AGRARIA

El Consejo aprobó también los nuevos precios de entrada a las importaciones de maíz y sorgo, que son de 12,40 pesetas el kilo para el primero y 12,00 para el sorgo. El ministro del ramo informó también sobre las líneas básicas del proyecto de ley para el fomento de la industrialización y comercialización agraria realizadas por entidades asociativas agrarias, cooperativas y sociedades agrarias de transformación.

A propuesta del ministro de Comercio, se aprobó la remisión a las Cortes de un proyecto de ley de control de cambios, que sustituirá a la vieja ley de delitos monetarios de 1938. Además el planteamiento de la legislación existente, prevé la imposición de penas de presidio mayor, en su caso, como consecuencia del carácter marcadamente antisocial de este tipo de delitos. Introduce también el concepto de infracción administrativa en materia de control de cambios y contempla la creación de un organismo de vigilancia y la coordinación entre los diferentes organismos de la Administración.

El objetivo básico del proyecto es sentar las bases de un control más eficaz de nuestro movimiento de divisos, que sea compatible con la mayor libertad que se pueda mantener en esta materia.

PRODUCTOS PESQUEROS

Por lo que al Ministerio de Transportes y Comunicaciones se refiere, el Consejo aprobó un proyecto de ley de creación del «Fondo de Regulación y Organización del Mercado de Productos de la Pesca y Cultivos Marinos», que pretende el apoyo al desarrollo y estabilidad de la comercialización de los productos pesqueros, en primera venta, asegurando al tiempo la defensa de los intereses de los trabajadores. La actuación de este Fondo puede ser de gran trascendencia para el sector de pesca de bajura, que proporciona trabajo a más de cien mil personas cuya renta per cápita es inferior a la media nacional. El F.R.O.M., pretende influir en los precios de campaña, de la

crónica política

(Viene de la anterior)

gobiernos de izquierda —España amanece a la izquierda, tras las municipales del 21— y eso hace que Gobierno y oposición intenten convencer al electorado no definido, que parece ser la mayor parte, del carácter progresista de sus programas. Bajo esta óptica se comprende mucho mejor que las explicaciones de voto tengan más importancia en los debates constitucionales que la defensa de las posiciones a través de las enmiendas.

Previsiblemente, no habrá elecciones generales antes de las municipales. Los partidos políticos analizan día a día la realidad, utilizando todos los medios que la técnica política pone a su alcance y está bastante claro que, en estos momentos, ninguna formación podría conseguir el cincuenta por ciento de los votos. Parece lógico pensar que el partido del gobierno —que es en resumidas cuentas, el que tiene la facultad de convocar las elecciones— no va a correr el riesgo de convocarlas si no está seguro de ganarlas y que la oposición va a movilizar a la calle para romper una regla de juego universalmente aceptada en las democracias parlamentarias.

La alternativa a las elecciones generales, es la formación de una coalición de fuerzas que permita al Gobierno contar con la mayoría absoluta en el Parlamento y esta coalición que está en la mente de todos —los indicios apuntan a la inclusión de la minoría catalana— condicionará el planteamiento de las municipales. Parece previsible también pensar que, como los estatutos de los territorios autónomos no habrán sido aún aprobados por las Cortes cuando las municipales se celebren, a finales del presente año, y como la Constitución deja cubierto un margen en las competencias que

el Estado puede ceder a los gobiernos de las comunidades, la petición generalizada de mayores competencias será una de las banderas que se enarbolarán en la campaña de las elecciones municipales. Pero el pacto previo e inevitable, si la minoría catalana entra en el Gobierno, no puede concretarse antes de que esté terminada la Constitución, a finales de octubre, según las previsiones. Eso sería tanto como neutralizar, a priori, el fundamento ideológico más efectivo de los partidos nacionalistas integrados en la minoría catalana. Desde esta óptica, lo primero es la Constitución y lo siguiente los pactos. Entonces será la hora de pensar en cambiar la composición del gabinete.

Por último, existe otra razón de fondo: no parece lógico convocar una convocatoria de las estructuras internas en UCD antes de que se celebre su congreso constituyente, convocado para la última decena de septiembre.

Existe otra posibilidad, de la que casi nadie se atreve a hablar todavía, la de un gobierno de coalición UCD-socialistas, para después de las elecciones municipales, esta coalición permitiría superar al crisis económica, en la que aún están metido el país, y a los socialistas, hacer sus primeras armas en el gobierno. La posibilidad es real.

Los dos partidos que van a salir más reforzados tras los debates constitucionales van a ser, justamente, la UCD y el socialista, en detrimento de los otros minoritarios, PCE y AP, que han tenido que aceptar, por las buenas o por las malas, el pacto entre los dos grandes. En estos momentos y teniendo en cuenta la política fiscal progresista de la Unión del Centro, no es imposible ni mucho menos llegar a un programa conjunto. Evidentemente, ambas formaciones tendrían que hacer grandes concesiones, pero la política, ya se sabe, es el arte de lo posible.

DOS POSIBILIDADES: CATALANAS O SOCIALISTAS

La alternativa a las elecciones generales, es la formación de una coalición de fuerzas que permita al Gobierno contar con la mayoría absoluta en el Parlamento y esta coalición que está en la mente de todos —los indicios apuntan a la inclusión de la minoría catalana— condicionará el planteamiento de las municipales. Parece previsible también pensar que, como los estatutos de los territorios autónomos no habrán sido aún aprobados por las Cortes cuando las municipales se celebren, a finales del presente año, y como la Constitución deja cubierto un margen en las competencias que

el Estado puede ceder a los gobiernos de las comunidades, la petición generalizada de mayores competencias será una de las banderas que se enarbolarán en la campaña de las elecciones municipales. Pero el pacto previo e inevitable, si la minoría catalana entra en el Gobierno, no puede concretarse antes de que esté terminada la Constitución, a finales de octubre, según las previsiones. Eso sería tanto como neutralizar, a priori, el fundamento ideológico más efectivo de los partidos nacionalistas integrados en la minoría catalana. Desde esta óptica, lo primero es la Constitución y lo siguiente los pactos. Entonces será la hora de pensar en cambiar la composición del gabinete.

Por último, existe otra razón de fondo: no parece lógico convocar una convocatoria de las estructuras internas en UCD antes de que se celebre su congreso constituyente, convocado para la última decena de septiembre.

Existe otra posibilidad, de la que casi nadie se atreve a hablar todavía, la de un gobierno de coalición UCD-socialistas, para después de las elecciones municipales, esta coalición permitiría superar al crisis económica, en la que aún están metido el país, y a los socialistas, hacer sus primeras armas en el gobierno. La posibilidad es real.

Los dos partidos que van a salir más reforzados tras los debates constitucionales van a ser, justamente, la UCD y el socialista, en detrimento de los otros minoritarios, PCE y AP, que han tenido que aceptar, por las buenas o por las malas, el pacto entre los dos grandes. En estos momentos y teniendo en cuenta la política fiscal progresista de la Unión del Centro, no es imposible ni mucho menos llegar a un programa conjunto. Evidentemente, ambas formaciones tendrían que hacer grandes concesiones, pero la política, ya se sabe, es el arte de lo posible.

Mediterráneo
ANO XLII. - N.º 12.408
Edita: M. C. S. E
Redacción, Administración y Talleres:
Av. Cernuda y Velasco, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60
Director:
JOSE MARIA MARCELO SERRANO
Redactor-Jefe:
FRANCISCO PASCUAL MAS
Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CB-9-1988

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Domingo, 9 de julio

El Sol, en Castellón, sale a las 6'39 y se pone a las 21'33 Cuarto creciente el día 13

SANTOS DEL DIA

Ss. Cirilo, ob.; Anatolia, Audríz y Victoria, Andrés y Probo, mrs.; Auremondo, Beltrán, ob.; Blanor y Silvano, mrs.; Briolo, Elgar, Eusanio, Everilda, Faustina y Floriana, mrs.; Focio, Fraterno, ob.; Justo, erm.; Paternicio, Copres y Alejandro, mrs.; Ponciano, ob.; Teófano, Verónica de Julianis, vg.; Zenón, mártir.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Amalberga, vg.; Antonio, Apollí, mr.; Apolonio, Canuto, rey; Etón, ob.; Jenaro, Marino, Nabor y Félix, mrs.; Maximina, mr.; Pascario y Paterniano, ob.; Pedro, ab.; Rufina y Segunda, mrs.; Silvano y Ulrico, Gellulo, Margarita, v.; Amalia, viuda.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for Barcelona, Valencia, and Castellón. Columns include destination, train type, and departure/arrival times.

FARMACIAS DE GUARDIA

- List of pharmacies on duty in Castellón for July 9th, including MATUTANO, MULET, ALMELA, BALTANAS, SANCHIS, and REBULLIDA.



ACIERTO CON EL NUEVO colowall

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Teléfono 21 68 25

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

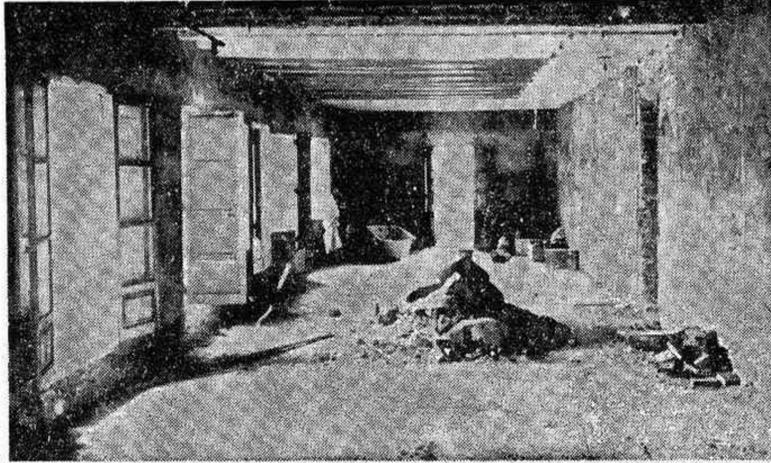
Table listing emergency phone numbers for various services like POLICIA, GUARDIA CIVIL, BOMBEROS, HOSPITAL, etc.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Telef. 220197

Las obras de adaptación, en marcha

El Museo de Bellas Artes ocupará un artístico edificio de la calle Caballeros

En la restauración y reforma se invertirán 20 millones de pesetas



Obras de adaptación del viejo edificio de Caballeros, 25, para Museo Provincial de Bellas Artes

Desde hace ya varias semanas y como consecuencia de las obras de adaptación de las dependencias del Palacio de la Diputación Provincial para su utilización como sede del Consell del País Valencià, el Museo Provincial de Bellas Artes permanece cerrado. Y lo que es peor, quizá el cierre sea indefinido, porque el Consell ha pasado a ocupar una parte del ya de por sí escaso espacio de que disponía el Museo, en cuyas salas no podía exponerse más que una mínima porción de los cuadros, esculturas, objetos prehistóricos, etc. que integran el patrimonio artístico de la Diputación castellanense.



Obras de arte amontonadas en espera de su nuevo destino en el nuevo edificio de Caballeros

OBRAS EN CABALLEROS, 25. Ya en la época en que ocupaba la presidencia de la Diputación Provincial el entonces Notario de Viver, don Nicolás Pérez Salas, empezó a estudiarse la posibilidad de trasladar el Museo de Bellas Artes a un edificio más apropiado que el Palacio de la Diputación, a causa sobre todo del respeto que siempre ha impuesto este edificio oficial.

dena del actual titular de la Corporación, don Francisco Grangel Mataró, se aprobaron las obras a ejecutar, según proyecto redactado por el arquitecto provincial, con un presupuesto total superior a veinte millones de pesetas. Las obras han sido suspendidas por fases, habiéndose iniciado ya los trabajos correspondientes a la primera, que importan cuatro millones de pesetas.

EL PROYECTO EN SU CONJUNTO

La Diputación al adquirir la casa número 25 de la calle Caballeros ha perseguido un doble propósito: salvar de un posible peligro de demolición un edificio

(Pasa a la página 5)

la semana sin DOMINGO

Cuando un bosque se quema... — «Vivir aquí y trabajar nuestra tierra». — El Maestrazgo, en el amor y en el dolor. — Adios al Bar Clavé. — Llegó el turismo.

Cuando un bosque se quema... Dicen que hubo un tiempo en el que los simios podían atravesar la Península desde los Pirineos a Gibraltar a través de los árboles, sin tocar tierra firme. Pero las cosas en este país han cambiado mucho desde entonces, a pesar de los constantes esfuerzos en repoblaciones forestales. Y es que cada año los españoles estamos pagando un alto tributo en pérdidas de arbolado. El cáncer de los incendios forestales, intencionados o no, muchos de ellos motivados al menos por imprudencias, se extiende peligrosamente por esta piel de toro de nuestros amores y dolores.

«No deseamos otra cosa más que vivir aquí y trabajar nuestra tierra». Lo dijo el alcalde de Olcoac del Rey, pueblo de 200 habitantes, ante el Gobernador Civil. Más o menos este es el deseo de las familias que hoy quedan en esa comarca, durante tantos años irredenta, del Maestrazgo. Son gentes curtidas por todos los vientos. Por el duro trabajo durante el verano y la inclemente climatología del invierno estepario. Gente que pese a todo mantiene un rayo de esperanza en un futuro mejor y más justo.

Estamos en el principio del fin de un capítulo entrañable de la pequeña historia de Castellón. La Comisión Municipal Permanente ha autorizado ya el derribo de la casa del Bar Clavé, en esa encrucijada castellonense del comienzo de la calle San Félix y ante el viejo Portal de la Purísima. El otro día comentaba uno de los labradores habituales del establecimiento, que entre sus paredes ha transcurrido gran parte de su vida en estos últimos treinta y tantos años.

Y mientras tanto nuestros playas se llenan de turistas ávidos del sol que más calienta. De ese verano español que es la verdadera alegría de Europa, aquí o no el Mercado Común del ceño fruncido y los mil problemas.

PACO PASCUAL

REBAJAS de VERANO en...



CALVO SOTELO, 10-12



ENMEDIO, 52-54

ALMACENES



AVDA. DR. CLARA, 10-12



O'DONELL, 8

DIFUSION MODA

# anuncios por palabras



## ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412 sin recargo

## VARIOS

- (1) DETECTIVES CIP Investigaciones Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (2) AUTO - ESCUELA Record. Todo clase carnet. Alquiler coches Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (3788) CONSTRUCCION VILLAS piscinas, locales comerciales, reformas en general. Construcciones BROCAL. Teléfono 21 75 57. Castellón.
- (3886) REFORMAS Y PEQUEÑAS construcciones de albañilería. Información: Teléfono 21 90 98. Horas oficina.
- (4643) AGENCIA DE COBRANZAS resolvamos todo tipo de cobros y morosos cualquier punto de España. Información 21 41 77.
- (4808) CO-APRESORES AIRE. Todos tamaños. Agrícola Industrial Cabedo. Teléfono 52 04 93 - Villarreal.
- (4965) DECORACION EN ESCAYOLA, pisos y comerciales. Información, Tel. 23 02 50 Castellón.
- (4975) PELADORA ALMENDRAS, varios modelos, entregas inmediatas. Herrero, 70. Teléfono 22 40 72.
- (4976) CORTACEPED, varios modelos y potencias. Herrero, 70. Tel. 22 40 72.
- (988) TRAMITACION PRESTACIONES Nupcialidad, Nacimiento, etc. Asesoría Laboral: Orfebre Santalinea, 13. 1.ª - A

## VENTAS

## VENTAS

**Roberto F. Vallejo**  
Mayor, 53 - entresuelo  
CONOZCA NUESTRAS OFERTAS Y CONDICIONES PISOS

Zonas: Huerto Sogueros, General Aranda, Navarra, avenida Alcora, Paseo Morellá, Camino San José (Fadrell), Pintor López, Gobernador y otros en diferentes emplazamientos. LOCALES Y ENTRESUELOS

Zonas: Rondas, Avda. Casalduch, Avda. Cernuda y Velasco, Orfebre Santalinea, Doctor Clará y otros. APARTAMENTOS Y VILLAS

Terminados, amplias facilidades. En construcción: Zona Heliópolis. Promotor: Doménech Construcciones.

- (3804) DISPONGO PISOS inmejorable situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83, Sr. Moya.
- (3915) SOLARES y PISOS varios precios y situaciones. Faubel Mayor, 35, 22 7 38.
- (4045) FAUBEL VENDE apartamentos en Benicasim. Mayor, 35. Tel. 22 37 38.
- (4083) VENTA VIVIENDAS grupo 1.ª plaza garaje, 4 habitaciones. Facilidades. Informes: Bagán-Sospedra, Enmedio, 24, 2.ª
- (4243) VENDEMOS ALMACEN 200 m2. sin pilares en Padre Jofre, facilidades. Inmobiliaria Mayor. Tel. 22 32 08.
- (4324) OCASION SE VENDE piso Teléfono 21 59 90.
- (4454) VENDE PISO particular a particular, 4 habitaciones, 2 terrazas, cuarto trastero. Tel. 21 19 12.
- (4513) PARTICULAR VENDE piso todo exterior, orientación Viciencia - mar. Teléfono 21 90 98.
- (4556) ATENCION: OCASION en Apartamentos nuevos. Informes: Agust Antonino. Tel. 21 23 00.
- (4633) POR TRASLADO vendo piso a estrenar 4 habitaciones, entrada mínima, resto 18 años. Tel. 21 97 21.
- (4732) DE PARTICULAR A PARTICULAR vendo piso Parque Lidón 5 habitaciones, comedor salón, sala, 2 baños, 2 aseos, cocina ofis, garaje, facilidades. Tel. 22 30 89.
- (4734) VENDE BUNGALOW CON 400 m2. junto a Trinitario. Tel. 21 08 26. Rey don Jaime, 50.

(4783) OFICINAS Y CONSULTORIOS MEDICOS, con c. sin plaza de garaje, ascensores con puertas automáticas, hall de mármol y maderas nobles, moqueta, música ambiental, y aire acondicionado, desde 2.150.000 Ptas. Facilidades pago hasta 50 meses. Informa Sr. Miró, avenida Rey Don Jaime, 16 entresuelo. Teléfono 21 25 00.

(4784) LOCALES COMERCIALES en el mejor punto Comercial de Castellón y sin traspaso en Venta desde cuatro millones de pesetas en el Centro Colón, esquina Colón con Avda. Rey Don Jaime. Facilidades hasta 50 meses. Informa señor Miró Tel. 21 25 00. Avda. Rey Don Jaime, 16, entresuelo.

- (4785) OPORTUNIDAD, VIVIENDA bien orientada con 4 dormitorios, 2 baños y plaza de garaje. 50% hasta en 50 meses y 50% en 18 años. Tel. 22 37 50.
- (4795) FINCAS GUAL PISOS calle Trinitario, 141. Tel. 23 02 15
- (4818) VENDE PARCELAS CON luz y agua con farinos y calles asfaltadas. Razón: Chalet Ctra. Alcora Km. 13,700. Salvador Mañá.
- (4855) A 15.000 PTAS. el m2. vende vivienda bien orientada. 900.000 Ptas. aptazadas a 18 años. Resto facilidades. Informar en Edif. Goliat. Columbrete, esq. Obispo Salinas.
- (4860) VENDE PISO TRES HABITACIONES, baño y aseo. Ramón y Cajal, 18, 2.ª, 8.ª

**EPRO-IN**  
AGENTE COLEGIADO DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
AVDA. CASALDUCH, 27. TEL. 218767

## CONSULTENOS

- (4870) EPRO-IN PISOS calle Plaza del Rey, María Agustina, Rafalafena, Herriero Tejedor, Navarra, Ronda Mirares, Enmedio, Gobernador, Casalduch.
- (4871) EPRO-IN, ATICOS Rafalafena, María Agustina, Navarra, República Argentina Gral. Aranda, Herrero Tejedor, Casalduch.
- (4872) EPRO-IN TERRENOS Villafamés 8.000 mensuales, Parcelas Benicasim, Serradal, La Plana, etc.

(4873) EPRO-IN PISOS grupo I entrada 300.000, resto 13 años. Tel. 21 87 67.

(4869) EPRO-IN BUNGALOWS apartamentos, plazas garaje, locales comerciales varias zonas. Teléfono 21 87 67.

(4320) LE FINANCIAMOS SU VIVIENDA con 200.000 Ptas de entrada y 15.000 Ptas mensuales. Resto a 18 años Visitenos de 4 a 8 en calle Circunvalación Esquina Obispo Salinas.

(4921) OPORTUNIDAD, VENDE ATICO buena orientación. Terraza, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, galería y plaza de garaje. Daría facilidades hasta 48 meses. Tiene crédito a 18 años. Teléfono 22 37 50.

(4923) VIVIENDAS SUBVENCIONADAS varios emplazamientos Informa Rey D. Jaime, 50. Tel. 21 08 26.

(4930) PLAZA LA PAZ, vendo piso y ático calle Mayor. Nuevos. Informa Vicente Ramos Tel. 22 13 83.

(4939) CHALETS A PRECIOS de apartamento. 1.ª línea playa Oropeza. Próxima terminación. Información: Rafaela Ximénez, 22. Teléfono 23 23 11 y Paseo La Corte, s/n. Playa Benicasim.

(4940) APARTAMENTOS SAPPORO. Llave mano, con piscina, 1.ª línea playa Benicasim. Información: Rafaela Ximénez, 22. Tel. 23 23 11 y Paseo La Corte, Playa Benicasim.

(4941) PISOS, ATICOS en Castellón, apartamentos primera línea playa, con piscina. Interesantes condiciones. Rafaela Ximénez, 22. Teléfono 23 23 11.

(4942) VENDE PISO PARTICULAR a particular bien situado 110 m2. Tel. 22 13 19.

(4955) SE VENDEN 2 y 3 hanegadas tierra y naranjos. Informes Rayca. Tel. 23 16 16

(4963) SE VENDE MASET con cisterna y campo de tenis a un km. de Castellón. Razón: Marzal. Tel. 21 29 42, de 9 a 10 y de 1 a 2.

(4966) SE VENDE VILLA a estrenar Gran Avenida Benicasim. Razón: Marzal. Teléfono 21 29 42, de 9 a 10 y de 1 a 2.

(4971) PARTICULAR VENDE parcelas 75.000 Ptas. Ctra Alcora. Tels. 22 01 75 - 21 14 70.

(4973) SE VENDEN TERRENOS a 175 Ptas. m. y a 200 con facilidades. Razón: San Juan de Moró, Carpintero E. Sólo atiende sábados y domingos.

(4737) SE VENDE CHALET en Benicasim, a 300 m. más dos plantas y asfupendo jardín Tel. 22 48 05.

(4738) VENTA TERRENOS en Villafamés de 800 a 1.000 m. (Facilidades pago). Teléfono 22 48 08.

(4739) VENTA ESTUDIOS frente al mar en playa del Pinar. (Facilidades). Tel. 22 48 03.

(4292) PARTICULAR VENDE PARCELAS próximas al camino Serradal, 21 20 85 horas comercio.

(4993) DE PARTICULAR A PARTICULAR vendo piso con facilidades. Tel. 21 24 69.

(5005) OPORTUNIDAD, PISOS EN construcción, económicos y con facilidades. Informa RAYCA. Tel. 23 16 16.

(5006) BENICASIM PLAYA - Precio rebajado hasta día diez, vendo sexto piso dos habitaciones, Piscina, Tenis, en Apartamentos Oporto, junto entrada Hotel Miami. Enseñará Portero.

(5020) VENDE BARRO BLANCO (Caolín) calidad excelente cerámica. Informes teléfono 22 87 83, Salamanca.

(5022) VENDE SIETE SILLONES módulo marrones casi nuevos. Razón: Urbanización Montornés, Parcela 340. Benicasim. Tardes.

(5023) SE VENDEN clínicas completas para Odontología. Llamar al teléfono 52 06 53, Villarreal.

(5024) PISOS CENTRICOS M. Bagán. C/. Enmedio, 41, 2.ª Tel. 20 08 20.

(5025) 4 PARCELAS IDEALES. Para Villa o inversión. Camino Serradal. M. Bagán, Calle Enmedio, 41, 2.ª Teléfono 20 06 20.

**El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz**  
**ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo**  
**CADA PALABRA: 9.- Ptas.**  
**Mínimo, 10 palabras**

## ALQUILERES

- (35) AGENCIA CITOSA, alquila su piso rápidamente Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.
- (36) AGENCIA ROMEA. Alquileres Pisos. Compraventas fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (37) CITOSA PRECISA pisos amueblados en Castellón. Razón: Tels. 22 29 33 y 22 79 65.
- (38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles, períodos para 2 años. Mayor, 46-B. Teléfono 22 32 00.

(3354) ALQUILO NAVES de 400 y 800 m2., en carretera nacional y local comercial de 160 m2., céntrico. Tel. 217991.

(4578) ALQUILO PISO amueblado. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1.

(4956) RAYCA ALQUILA APARTAMENTOS en Benicasim, julio y agosto. Tel. 23 16 16.

(4980) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: 21 67 62.

(4990) ALQUILO APARTAMENTO playa Benicasim. Teléfono 21 52 92.

(4991) ALQUILO LOCAL calle San Roque, 70. Razón: Teléfono 23 26 38.

(5016) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón Arquitecto Ros, 26.

(5026) M. BAGAN AGENCIA de contratación inmobiliaria. Necesita pisos para alquiler. Contratación Inmejorable. C/. Enmedio, 41, 2.ª Tel. 20 08 20.

(5027) SE ALQUILA PISO para estudiantes en Valencia. Avenida José Antonio, 3 dormitorios. Razón: Tel. 30 00 37.

(5028) SE ALQUILA PISO amueblado verano, C/. Salvador Guinot. Teléfono 21 92 59.

(5029) ALQUILO PISO. Tel. 21 59 38, de 5 a 7 tarde.

## COLOCACIONES

- (4400) TRABAJO FACIL casa y escrita direcciones. Informese Apartado 863 Oviedo.
- (4464) TRABAJOS CASEROS, direcciones mano a máquina. Informese Apartado 416 León.
- (4973) 30.000 MENSUALES. Trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Encomendados, 23. Barcelona-13.
- (4985) SE NECESITA para Valencia señora interna de 40 a 50 años, para atender casa. Persona sola y dos niños. Interesadas presentarse por las tardes en Maestro Giner, núm. 9, Castellón.

**HERNIADOS**

Contenga su hernia con comodidad, seguridad e higiene (por ser lavable) con el nuevo aparato HERNIGAY. Sin hierros, ni flejes, ni correaes de cuero ni bultos, sin enganches ni hebillas, que se adapta a cada hernia y cada anatomía por fabricarse a medida y bajo molde para ambos sexos. Bajo prescripción facultativa. HERNIGAY (Marca Registrada). Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD. Patente 171982. Pelayo, 60 principal, BARCELONA - 1. Consulte a su médico.

**VISITA EN CASTELLON**  
La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados, el Miércoles día 12 de Julio, en el Hotel Mindoro, calle Moyano, de Castellón.  
HORARIO: De 10 a 1.

(5000) EMPRESA DEL RAMO de alimentación y droguería solicita vendedor a comisión con vehículo propio. Interesados: Presentarse en calle Sagasta, núm. 12 (de 9 a 11 h.).

(5003) ¡¡EXCLUSIVA EN ESPAÑA!! Establézcase por su cuenta, podría iniciarse con poco capital. Beneficios 300 mil ptas. mes. Información: (93) 254 28 00 y 323 02 26.

(5010) NECESITA CHICA de SERVICIO matrimonio joven con cuatro niños. Razón: Tel. 23 09 07.

(5017) SE NECESITA CHICA SERVICIO interna. Tel. 22 63 58.

(4968) TRABAJO LIBRE, altos ingresos, visitas concertadas. Interesados/as concurrir entrevista, lunes de 10 a 1 al Tel. 52 25 48.

(5030) IMPORTANTE FABRICA, prefabricados escayola, amplia clientela Andalucía, Extremadura y Canarias, deseamos contactos con fabricantes, importadores o almacenistas artículos, preferiblemente compatibles, para su distribución mediante stock en depósito su factoría. Principales artículos: azulejos, plaquetas, rodapiés y similares. Contamos 1.900 m2. nave, sobre 20.000 m2. terreno pie autopista. Organización y clientela, ventas aseguradas. Contactos. Sevilla 954-72 12 97. P. Carmona. No festivos.

(5031) REPRESENTANTE PARA CASTELLON y provincia, precisa importante fábrica de caramelos. Gran surtido. Excelentes condiciones. Escribir referencia «Representante». Apartado 875. Sevilla.

(5032) A PERSONAS de ambos sexos que dispongan de horas libres, dinámicas, serias y con cultura media, ofrecemos trabajo a comisión con gratificaciones y fuertes ingresos. Escribir con curriculum vitae al Apo. 103 de Castellón.

(4611) MORINI 250, 350 y 350-Sport, arranque eléctrico. Freno disco. 4 tiempos. Facilidades pago. QUINTANA, Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.

(4612) BENELLI 250, 350, 500-4, 750, 1200 Freno disco. Arranque eléctrico, llantas aleación QUINTANA. Teléfono 21 69 23. Facilidades pago.

(4757) OCASION VENDE OSSA Enduro, OS-B muchos extras Tel. 23 10 27.

(4974) VENDE BULTACQ SERPA 350. Llamar Tel. 23 15 16, 9 noche.

## AUTOMOVILES

(46) AUTO GARAGE Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

(47) AUTOMOVILES DOCTOR Clará, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.

(443) MARZA S. L. Servicio Oficial SEAT, vehículo ocasión todos marcas, procedentes cambio, reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Teléfono 22 43 58

(544) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial Chrysler. Vehículos ocasión Todos marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional, (por escrito). Pérez Galdós, 7, (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53 Castellón.

(3865) AUTOLICA CONCESIONARIO Provincial, Mercedes Benz, D.K.W. Ebro, Sava, Les Furgonetas Mercedes Benz. Vehículos Industria-Citroën, Siata. Reparados. Condiciones pago a su comodidad. Ctra. Valencia-Barcelona km. 67'400. Teléfono 21 13 22.

(4886) OCASION, SEAT 124 especial 1800 con aire acondicionado y muchos extras: 600-D, 850 2 y 4 puertas, 133, 127 Lujo, 2, 3 y 4 puertas; 124 normal, D y LS, 124 ranchera, 1500 gasolina Renault 4L, R-4 Super R-8, R-8, Simca 900, 1030 automático, varios 1200 GLE, Citroën GS-Club, C-3 normal y familiar, Dycn 5, AK-400, Mini 850. Escuela. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

(4988) VENDE TRIUMPH MK-3 Overdrive, Spitfire, 2 capotas, llantas radios, impecables. R/. Talleres Collado Calle Unión, 3.

(5021) DE PARTICULAR A particular vendo Citroën GS matrícula CS-1439 C. Llamar Tel. 22 77 69 de 7 a 9 tarde. Jesús Ger. Trinidad, 39-7.ª.

## COMPRAS

(1742) COMPRO SELLOS, monedas. Filatelia EXPO, Cervantes, 5 Castellón. Teléfono: 23 12 58.

## MOTOCICLETAS

(3635) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati-Guzzi, Lambretta Honda, Yamaha y Ossa, vende, garantiza y da servicio pos-venta. Plaza G. Sanjurjo, 20.

(3654) GUZZLE MANS Guzzi 1.000 cc-ver, california 850 T 3 400 4 cilindros arranque eléctrico, transmisión cardan facilidades. Concesionario Montesinos.

(3655) DUCATI TWIN 500 y Ducati fuerza 350, embrage eléctrico. Concesionario Montesinos.

(3656) OSSA 125 a 500 c.c. Trial cross. Concesionario Montesinos.

(3657) LAMBRETTA 200-150 y cross sin carnet, batería e intermitentes. Concesionario Montesinos.

(4611) MORINI 250, 350 y 350-Sport, arranque eléctrico. Freno disco. 4 tiempos. Facilidades pago. QUINTANA, Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.

(4612) BENELLI 250, 350, 500-4, 750, 1200 Freno disco. Arranque eléctrico, llantas aleación QUINTANA. Teléfono 21 69 23. Facilidades pago.

(4757) OCASION VENDE OSSA Enduro, OS-B muchos extras Tel. 23 10 27.

(4974) VENDE BULTACQ SERPA 350. Llamar Tel. 23 15 16, 9 noche.

## ENSEÑANZA

(2075) CEM «CENTRO de enseñanza para la mujer. ¿Quieres ser diplomada en belleza? Ahora puedes serlo matriculándote en la profesión más rentable para la mujer. Estética y Peluquería, academias en toda España. Castellón, Mayor, 76-1.ª. Teléfono 22 34 54.

(5012) LICENCIADO QUIMICAS daría clases particulares EGB, BUP (Grupos reducidos). Razón Tel. 21 47 87.

## ACADEMIAS

(4593) IZQUIERDO. CLASES de verano en Castellón y Villavieja de Benicasim. Reserva de plaza en calle Navarra, 11A. Teléfono 22 16 07.

(4594) ADULTOS. CLASES oficiales para la obtención del Título de Graduado Escorial. Reserva de plaza Curso 78-79, Ramas Administrativa y Moda y Confección. Del 15 de junio al 30 de julio, en calle Navarra, 118. (Se requiere tener más de 14 años).

(4595) ESCUELA DE Formación Profesional IZQUIERDO. Reserva de plaza Curso 78-79, Ramas Administrativa y Moda y Confección. Del 15 de junio al 30 de julio, en calle Navarra, 118.

(4826) ACADEMIA CANOS. Abierta matrícula recuperaciones, EGB, BUP. Informes de 12 a 13.30 y de 6 a 8. Alfoz, 29. Teléfono 21 12 95.

(4827) CALCULO ALGEBRA, matemáticas comunes, 1.ª y 2.ª. Clases impartidas por licenciados. Academia Cernuda y Velasco, Alfoz, 29. Tel. 21 12 95. Informes de 12 a 13.30 y de 6 a 8.

(4855) ACADEMIA ALMI. Recuperaciones EGB, BUP. Idiomas Escuela Oficial Cursos de verano Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad, Preparación permanente Banc. Administrativo, Secretariado. Trinidad, 5.

(4912) CENTRO ESTUDIOS DIRIGIDOS, clases selectivo, COU, BUP, EGB. Grupos reducidos o Matrícula 9-11 y 6-8 C/. Trinidad, 120, 1.ª. Teléfono 21 75 95.

## TRASPASOS

(5015) CEDO BAR-RESTAURANTE «La Chera», de Peñíscola, todo instalado. Razón: plaza Caudillo, 1. Peñíscola.

## ORTOPEDIAS

(54) CARROS para inválidos, piernas ortopédicas, collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales. Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

## HUESPEDES

(4311) PARTICULAR DESEA huéspedes. Razón: Av. Casalduch, 42-1.ª-2.ª. Teléfono 22 24 18.

(4950) CASA PARTICULAR DESEA huéspedes. Tel. 22 17 27.

## PERDIDAS

(5004) PERDIDA DE PERRO spañol Bretón, Marrón y blanco, llamar. Tel. 30 07 73. Se gratificará.

**LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE Mediterráneo**

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio

**Rellene este boletín y remítalo a:**  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE .....

APELLIDOS .....

DOMICILIO .....

POBLACION .....

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO) CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 890 Ptas. PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1.170 Ptas.

SEMESTRALMENTE 2.340 Ptas.

ANUALMENTE 4.680 Ptas.

FECHA .....

FIRMA .....

(\*) Señale la que más le interese

NUUESTRA PROVINCIA

LA PROVINCIA EN FIESTAS

ACTOS PARA HOY

CASTELLON

Grupo del Perpetuo Socorro

A las 8 mañana. — Monumental «despertar» por todo el Grupo por los miembros de la Comisión y la Banda de Trompetas y Tambores de O. J. E. Castellón y ofrecida por la Comisión de la Goya número 1.

A las 10 mañana. — En el Campo «La Garrofera», partido de fútbol entre C. D. Baranquet - C. D. Rosegas, disputándose el I Trofeo Samaritano «Obras».

A las 11 mañana. — Santa Misa, presidida por la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor y Comisión y Ofrenda Floral.

A las 12 mediodía. — Entrada y pruebas de vaquillas por los sitios de costumbre.

A las 2 tarde. — En el Mesón de Fiestas, última invitación al vino español de Establecimiento Melero.

A las 5 tarde. — Última exhibición de ganado vacuno.

A las 8 tarde. — Desfile final de Fiestas, por todo el Grupo, de la Reina de Fiestas, Corte de Honor y Comisión 1978, acompañados por la Banda de Trompetas y Tambores de O. J. E. Castellón.

A las 10'30 noche. — En el Parador de Fiestas, último gran Baile fin de Fiestas, con un afamado Conjunto Músico-Vocal.

A las 12 noche. — Traca Final de Fiestas, con remates aéreos.

ONDA

Barrio Castellón y adyacentes

A partir de las 9 de la mañana, en el matadero, reparto de la carne del toro entre todos los socios.

A las 18. — Espectáculo infantil con la actuación de Mel y Chispa.

A las 23. — Disparo de una traca y castillo de fuegos artificiales como fin de fiestas.

Toldos para Villas y Apartamentos

Toldos TARREGA

Cartelera

AVENIDA. — (Refrigerado). (Tel. 22 32 24). — 4'45, 7'45 y 10'30. «PECANDO EN FAMILIA». Technicolor. Michele Placido y Simoneta Stefanelli. Mayores 18 años.

Mañana LUNES: «ESCANDALO EN LA RESIDENCIA». Technicolor. Stuart Whitman y John Saxton.

GOYA. — (Refrigerado). — (Tel. 21 02 21). — 4'45, 7'45 y 10'30. SEGUNDA SEMANA. «MAZINGER-Z» (EL ROBOT DE LAS ESTRELLAS). Technicolor. Tolerado Menores.

Mañana LUNES: «CALIFORNIA». Technicolor. Giuliano Gemma y Miguel Bosé.

RIALTO. — (Refrigerado). (Tel. 22 42 96). — 4'45, 7'45 y 10'30. «LA HERENCIA FERRAMONTI». Technicolor. Anthony Quinn y Dominique Sanda. — Mayores 18 años.

Mañana LUNES: «LA BETA». (LA BESTIA). Technicolor. Sirpa Lane y Lisbeth Hummel. Un film de Walerian Borowczyk. (Clasificado «S»). Versión Original Subtitulada.

SABOYA. — (Refrigerado). (Tel. 21 46 19). — 4'45, 7'45 y 10'30. «JULIA». Technicolor. — Jane Fonda y Vanessa Redgrave. Galardonada con 3 «OSCAR» por la Academia de Hollywood. Mayores 14 años y Menores acompañados. Próximo MARTES: SEGUNDA SEMANA: «JULIA».

CINE CONDAL (Villarreal). (Tel. 52 11 20). — Hoy 4 tarde. «ALICIA YA NO VIVE AQUÍ» y «CON IRA EN LOS OJOS». Yul Bryner. Todos los públicos. 7'30 tarde y 10'30 noche. «CUANDO EL AMOR ES SOLO SEXO». Agustina Belli. A. Mayores 18 años.

TERRAZA CONDAL (Villarreal). — (Tel. 52 11 20). Hoy 10'30 noche. «CON IRA EN LOS OJOS». Yul Bryner.

Las obras de adaptación, en marcha

El Museo de Bellas Artes ocupará un artístico edificio de la calle Caballeros

(Viene de la página 3)

El edificio de indudable interés artístico e histórico a nivel local y, una vez reparado el inmueble, destinarse — como ya se ha señalado — a Museo Provincial.

El caserón consta de planta baja, entresuelo y dos pisos más. Las obras proyectadas dejarán distribuido el edificio según el siguiente detalle:

PLANTA BAJA. — Vestíbulo general de entrada, despachos de dirección y administración, taller, servicios y dos salas de exhibición para exponer esculturas y objetos pesados en general. Existirá un patio posterior que se destinará a obras que por sus características puedan permanecer a la intemperie.

ENTRESUELO. Comprenderá cinco salas de exhibición.

PISOS 1.º y 2.º. Cada uno de ellos contará con seis salas de exhibición.

En conjunto, la superficie útil destinada a contener las obras de arte de este Museo Provincial será de unos 712 metros cuadrados, si bien el inmueble dispondrá de otros 274 metros cuadrados que corresponden a la zona de servicios.

Aunque sólo sea brevemente, queremos señalar que el caserón se encuentra en muy malas condiciones, necesitando de importantes obras de consolidación, además de las correspondientes a su aceptación para Museo, puesto que se trata de un edificio en el que vivían varias familias y, como es lógico, la distribución interior de cada planta responde a ese concepto de vida familiar. Es necesario reparar la cubierta, tirar tabiques que no pueden conservarse en el nuevo destino y construir nuevos forjados.

Otras obras complementarias a las anteriores son las de instalación de fontanería, calefacción en todo el edificio mediante radiadores alimentados por la caldera que se instalará en la planta baja, instalación eléctrica para fuerza motriz y alumbrado, montaje del servicio de detección antifuego y alarma antirrobo.

Especial cuidado requiere, por tratarse de un museo, el alumbrado de los objetos expuestos en las zonas de exhibición, que se efectuará mediante luminarias montadas sobre carriles.

La instalación de detección antifuego estará formada por sensores de humo y de calor, dis-

tribuidos por todo el edificio, que en el caso de iniciarse un incendio transmitirán su alarma al cuadro general que podrá estar montado en la planta baja y conectado también con el parque de bomberos del Ayuntamiento castellanense.

Para el acabado interior del edificio se han proyectado pavimentos cerámicos, pintura rugosa en las paredes y lisa en los entrecigados del techo, barnizando los viguetes que se emplean para dejarlas del color natural de la madera que pueda conservarse del edificio primitivo. Según la memoria redactada por el arquitecto autor del proyecto.

En los pisos 1.º y 2.º se ha proyectado en algunas de las salas pavimentarlas con moqueta y revestir los parámetros verticales con revestimiento textil, colocación de cielorazo liso de escayola a fin de crear condiciones ambientales adecuadas para la exhibición de determinados objetos.

La escalera, que es de singular belleza e interés, se conserva restaurando la baranca actual. Por otra parte, en el vestíbulo de entrada se ha proyectado un pavimento de empedrado de gravilla, de acuerdo con el que era habitual en las casas de la época.

OBRAS ACTUALES

Los trabajos incluidos en la primera fase del proyecto de restauración del inmueble han dado comienzo recientemente y se llevan a cabo con la mayor rapidez posible — dado que son labores complejas, difíciles, casi artesanas —, a fin de disponer cuanto antes de locales donde utilizar los fondos procedentes del Museo Provincial.

Consisten en la adaptación de la planta primera, reparación de

la cubierta del edificio y restauración de la fachada recayente a la calle Caballeros.

Estas obras ya estaban previstas antes de que las dependencias del Consell del País Valencià ocuparan parte del actual Museo, y con ellas se pretendía disponer de locales para colocar algunas de las obras que ya no cobijan en el Museo. Esto significa que es necesario ir pensando ya en poner en práctica las restantes fases, para trasladar el Museo en su conjunto. Si esto antes era simplemente necesario, ahora es urgente. Hay auténtica prisa.

¿Y EL GRAN MUSEO DE CASTELLON?

El edificio de la calle Caballeros no resolverá definitivamente el problema del Museo Provincial de Bellas Artes, porque los algo más de 700 metros cuadrados de superficie destinada a salas de exposiciones no dan para mucho. Mientras tanto, ese gran Museo que podría tener la Diputación seguirá en el aire, hasta que algún día, ojalá que no tarde mucho, se acometa la iniciativa de transformar en Museo la Casa de Beneficencia, en la plaza Fadrell. Con la próxima entrada en servicio del centro de EGB de la «Peña Roja», y el internado que la Corporación ha construido en aquella zona, el establecimiento benéfico quedará desocupado muy pronto.

La coincidencia no puede ser más oportuna. Por su riqueza arquitectónica, superficie, estructura interna y situación, la Casa de Beneficencia, hoy llamada Colegio de la Diputación, podría ser el Museo que la provincia necesita.

Juan ENRIQUE MAS (Fotos: HEREDIO)

EL TIEMPO SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL Observatorio de Castellón

DATOS METEOROLOGICOS DEL DIA DE AYER

Temperatura máxima: 24'4 grados a las 17 horas
Temperatura mínima: 14'2 grados a las 7 horas 30 minutos
Media del día: 19'3 grados
Humedad a las 7 horas: 87%
Humedad a las 13 horas: 66%
Humedad a las 18 horas: 72%
Viento dominante: Este-Sureste
Velocidad máxima: 14 Km/h. a las 17 horas.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Santiago Dambilio Vives. — Soraya Sánchez Pérez. — Iván Iserte Iserte. — Arturo Saura Ferreres. — Gema Alvaro Ortí. — Mónica Campos Orea. — Rosa María Torres Antón. — Fabiola Alemany Rios. — Gema Adell Miralles. — Silvia Vives Sobolla. — Noelia Domínguez Torres. — Daniel Montequedo Mesia. — José Miguel Muñoz Paterna. — Minerva Martínez Chillón. — Francisco de la Rosa Sánchez. — Salvador Tena Fuertes.

DEFUNCIONES

David Carceller Gimeno, de 7 días. — Gema Alvaro Ortí, de 3 días. — María Mercedes Mir Sella, de 24 años.

CULTOS - CULTOS - CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 11, 12, y 13 horas. Por la tarde a las 7.
SAN JOSE ORRERO. — Hoy, misas a las 8, 30, 11, 30 y 18. En el barrio del Carmen a las 9, 30 y en el de San Lorenzo a las 12, 30 horas.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy misas a las 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30. Por la tarde misas a las 5'30 y 6'30.
SAN VICENTE FERRER. — Hoy misas a las 9, 10, 15, 11, 30 y 6 tarde.
SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 8'30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10'30 de la mañana y en el Grupo Roser a las 11 horas.
SAN FRANCISCO. — Hoy misas a las 8, 9, 10, 15 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.
SANTA JOAQUINA DE VEDRUBA. — Hoy, misas a las 8'30, 9'30 y 10'30, y de la mañana por la tarde a las 7'30 horas.
SANTA JOAQUINA DE VEDRUBA. — Hoy, misas a las 8'30 y 12, 30 de la mañana.

El incendio de las Agujas de Santa Agueda

BALANCE DEFINITIVO: 2.000 HECTAREAS QUEMADAS

El valor forestal de las pérdidas supera los 60 millones de pesetas



Después del incendio, el paisaje ofrece este desolador aspecto

Donde ayer habían llamas hoy sólo quedan rescoldos prácticamente apagados, como testimonio de lo que ha sido y significó el mayor incendio forestal producido en nuestra provincia en lo que va de año y, por supuesto, uno de los más importantes de los últimos decadas. Los servicios técnicos de ICONA informaban ayer por la mañana, tras las necesarias comprobaciones sobre el terreno y la cartografía, que el siniestro que se inició a primera hora de la tarde del miércoles en la partida «Cobarrachs», de Benicasim, extendiéndose con posterioridad a los términos de Cabanes y Oropesa del Mar, ha quemado una superficie de 2.000 hectáreas, cubiertas en su mayor parte con pinos maderables. El valor forestal de las pérdidas se estima entre 60 y 80 millones de pesetas. No se contabiliza en esa cifra el valor afectivo de parajes tan pintorescos como los montes de las Agujas de Santa Agueda, ni las posibilidades de explotación turística de algunos áreas situadas en su entorno.

están indefensas contra el peligro de incendio, porque carecen de unas mínimas medidas de prevención. Cierto, que todos nos acordamos de Santa Bárbara cuando truena, nunca antes, pero no es menos cierto que de catástrofes como la que ahora estamos lamentando todos — porque es verdad que cuando un monte se quema algo nuestro se está quemando — se deben sacar las enseñanzas más evidentes. En este caso, la enseñanza nos dice que la salvación del Desierto de las Palmas ante la furia del frente de llamas que ya avanzaba en esa dirección procedente de las Agujas de Santa Agueda, ha sido fruto, en parte, del esfuerzo y trabajo de todos los efectivos que intervinieron en la extinción del incendio, de los cortafuegos que tuvieron que improvisar sobre la marcha, cuando el fuego imponía su dictado; pero por otra parte, fruto también de un cierto grado de casualidad, porque si en un determinado momento el viento hubiera seguido soplando con fuerza en dirección al Desierto, en estos momentos tendríamos que estar lamentando la mayor catástrofe forestal de la historia de esta provincia. Todavía recuerda este cronista, con un escalofrío, las lamentaciones oídas en los primeros momentos del siniestro, cuando vehículos y maquinaria que podían haber significado una gran ayuda para controlar la situación, no encontraban ni una modesta senda en condiciones por la que acercarse hacia el fuego. ¿Es esto normal? En modo alguno. Por su riqueza forestal, paisajística y valor turístico en potencia, estos montes deben quedar mejor protegidos. Los propietarios particulares, de acuerdo con Icona o cualquier otro organismo oficial interesado en el tema, han de realizar con urgencia y de forma coordinada, las tareas de protección; es decir, construcción de pistas de acceso, cortafuegos y limpieza de la maleza que hoy todo invade. El incendio puede surgir en cualquier momento, de forma más casual, pero si se cuenta con medidas protectoras los daños serán mínimos en comparación con los devastadores proporciones que adquirió este último. Pinos quemados, rocas calcinadas, naturaleza muerta y degradada, son una permanente acusación hacia esta sociedad nuestra que en tan poca estima parece tener, a la hora de la verdad no

en los momentos de los buenos propósitos, ese bien común que es el monte.

JUAN ENRIQUE MAS (Foto: HEREDIO)

Gratitud de los Carmelitas Descalzos

Quiénes amamos la hermosura de la naturaleza y somos conscientes de los beneficios que en todos los aspectos reporta al hombre, no podemos menos de sentirnos apesadumbrados cada vez que el fuego hace presa en ella, devastándola. Contemplar cómo los incendios de estos días iban destruyendo grandes masas forestales en los términos de Puebla Tornesa, Cabanes y Benicasim, nos ha dejado un sabor amargo en el alma. Además de los cuantiosos daños económicos, hay que lamentar la desaparición de extensas áreas de pinares que eran un recreo para los ojos y un sedante para el espíritu.

Por otra parte, reconfirma que la conciencia ciudadana esté despierta y se halla sensibilizada frente a calamidades que afectan al bien de todos. Buena prueba de ello es el interés y los trabajos realizados por las autoridades provinciales y locales, con las fuerzas a sus órdenes, por los servicios de ICONA y por la colaboración espontánea de muchas personas para sofocar el incendio.

Por lo que toca a los montes del Desierto de las Palmas, la comunidad de PP. Carmelitas Descalzos expresa desde estas líneas su más viva gratitud a todos los que de una u otra manera han intervenido para impedir que el siniestro adquiriera mayores proporciones todavía. A cada una de las personas que han participado en las tareas de extinción del fuego quisieramos que llegase nuestra palabra de gratitud. En ella se refleja, a no dudarlo, la gratitud colectiva de los castellanenses. En fin de cuentas, el Desierto está abierto al disfrute de cuantos vienen a visitarlo y a encontrar, en el contacto directo con la naturaleza, el aire limpio y tonificante de las montañas, la belleza de sus paisajes y el contrapunto al ritmo vertiginoso de la ciudad y de la vida diaria.

Por eso mismo ha de ser empeño de toda la ciudadanía castellanense colaborar en su cuidado y extremar las precauciones para que el Desierto conserve siempre intacta su hermosura y continúe siendo el remanso de paz y de silencio que buscan sus visitantes.

P. MIGUEL BOYERO, O. C. D. PRIOR

EN BENICASIM

FRENTE AL MAR VENDO APARTAMENTO 976-29 90 11 6 77 04 43.

Economicos costes:

TRATAMIENTOS ESPECIALIZADOS CON HERBICIDAS

Si tiene problemas de malas hierbas, llame al teléfono: 52-20-95

DISTRIBUCION DE PRODUCTOS AGROQUIMICOS CIBA-GEIGY

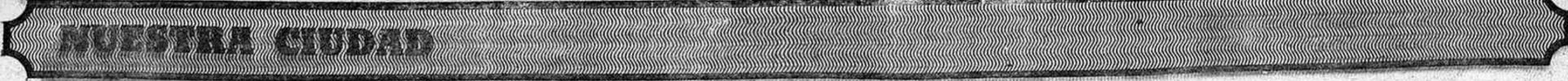
c/Santa Ana, 5

Villarreal (Castellón)

SE VENDEN BUNGALOWS EN PLAYA DE BENICASIM

CON AMPLIA ZONA VERDE Y JARDIN PARTICULAR FACILIDADES DE PAGO

Informa y vende «MAESTRAZGO» Agencia Inmobiliaria — Tel. 21 74 48. Avda. Rey D. Jaime, 106, bajos (Castellón)



# Actividades políticas

## EL PARTIDO DEL TRABAJO Y LA CONSTITUCION

Siguiendo con su valoración de los distintos artículos de la Constitución aprobados en el Congreso de Diputados, el departamento de información del Partido del Trabajo del País Valenciano, en Castellón, señala en un comunicado que considera positivos todos los aprobados, en la línea de consolidación de las libertades democráticas que van garantizando la convivencia de todos los ciudadanos y pueblos de España.

«Es relevante, sigue diciendo la nota, destacar el reconocimiento del derecho de autonomía de las nacionalidades y regiones».

En otro punto del comunicado se indica: «Ante el artículo 3.º, que en uno de sus apartados reconoce la protección del patrimonio cultural y lingüístico, manifestamos que hubiera sido interesante y más positivo la aprobación de la enmienda presentada por el Grupo Socialista de Cataluña, que defendía que los poderes públicos pusiesen medios materiales para favorecer el conocimiento de las respectivas lenguas nacionales y garantizaran el derecho a usarlas».

## ALIANZA POPULAR Y LA TERCERA EDAD

Alianza Popular es un partido democrático, con una política social avanzada, dentro del abanico político de centro-derecha. Consecuente con estos principios, A. P. presentó al Pleno de la Cámara de Diputados, una serie de medidas encaminadas a la mejora de prestaciones a la tercera edad.

El texto presentado y aprobado es el siguiente:

1.º.—La creación de una Comisión Parlamentaria especial para el estudio de los problemas de la tercera edad y la propuesta de las medidas legales y administrativas para resolverlos, medidas que comprenderán los aspectos relativos a jubilación, pensiones, residencias y clubs, empleo del tiempo libre, rehabilitación física, desarrollo cultural, atenciones sanitarias específicas y medidas de estímulo para la colaboración social.

2.º.—Que provisionalmente, y hasta tanto la citada Comisión ultime sus trabajos, el Gobierno adopte las medidas políticas adecuadas en orden a:

—Reconsiderar las edades de jubilación según las actividades y circunstancias personales.

—Atender los problemas de insuficiencia económica derivados de la exigüedad de muchas pensiones y de su falta total en casos de verdadera necesidad.

—Activar la construcción de Residencias y Club de Jubilados.

—Crear servicios, y en su caso Centros especiales para la asistencia a los específicos problemas sanitarios de estos españoles.

—Realizar una política de viviendas especiales para matrimonios mayores de sesenta años.

—Facilitar su transporte y asistencia a lugares de esparcimiento.

—Desarrollar programas de actividades profesionales, culturales, etc. que mantengan en estos personas la ilusión de vivir y su consideración de socialmente útiles.

—Fomentar un programa de colaboración social para la asistencia a domicilio, compañía y ayuda en general a los actividades de nuestros mayores.

# ACTUALIDAD LABORAL

## No hay acuerdo en el Convenio de Aserradores y Envases

Han quedado rotas las negociaciones del convenio colectivo para las industrias de envases y aserradores, a causa de las diferencias de carácter económico que enfrentan a las dos partes. Los empresarios, ajustándose a los Pactos de la Moncloa, ofrecen un salario de 19.200 pesetas, mientras que los trabajadores se mantienen firmes en su petición de 22.500 pesetas.

Para el martes día 11 a las 7:30 de la tarde se ha convocado una asamblea de trabajadores de esta actividad, que se celebrará en el local de CC. OO. en Villarreal, sito en la calle Santa Catalina, 41.

## Convenio Colectivo de Radio Castellón

A partir del lunes proseguirán las negociaciones del convenio

colectivo de Radio Castellón. Según informa CC. OO., la empresa ha aceptado ya propuesta de los trabajadores de 75.000 pesetas de incremento anual neto.

## Acuerdo en el Hotel Papa Luna, de Peñíscola

Representantes del Sindicato de Hostelería de CC. OO. y la Dirección del Hotel Papa Luna, de Peñíscola, han llegado a un acuerdo para solucionar los problemas existentes con la brigada de cocineros del citado hotel, finalizando así el malestar que venía existiendo desde hace unos días en el seno de esta empresa.

## Solidaridad de CC. OO. con los trabajadores de las estaciones de servicio

En una nota remitida a los medios informativos la Confederación Sindical de CC. OO. pone de relieve su solidaridad con los trabajadores de las estaciones de servicio.

El comunicado señala que «tras varios días de reuniones, la patronal no ha modificado su propuesta de prórroga del Convenio actual en sus propios términos hasta que no se modifiquen las comisiones que Campsa les entrega, cuestión que esperan resolver en un tiempo breve, y se niegan avanzar la negociación en aquellos artículos que no tienen ninguna incidencia económica, alegando que no tienen autorización para negociar otra cosa más que la prórroga del Convenio».

**FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L.**  
TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD  
Caballeros, 22. Tel. 22 47 69 CASTELLON

# SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

## Arrollado y muerto por una unidad de electrificación de "RENFE" NO PUDO SER IDENTIFICADO

Un hombre resultó muerto al ser alcanzado por una unidad de electrificación de Renfe, en las proximidades de Castellón, sin que pudiera ser identificado, por carácter de documentación. Dos salidas de los Bomberos, y accidentes de tráfico en el casco urbano y en los carreteras, forman hoy esta sección.

### ARROLLADO POR UNA UNIDAD DE ELECTRICACION

En la mañana de ayer, cuando una unidad de electrificación de Renfe estaba circulando, arrolló a un hombre, al que acusó la muerte. No ha sido posible conocer las circunstancias de hecho.

El accidente se produjo en el kilómetro 67 de la vía férrea, en el término municipal de Castellón, junto al Grupo Lourdes.

De ello, tuvo conocimiento la Policía Municipal, que pasó aviso al Juzgado, presentándose el Juez acompañado del Forense, reconociendo este el cuerpo sin vida del hombre y ordenando aquel el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito Judicial para la práctica de posteriores diligencias.

Como quiera que el accidentado carecía de documentación no ha sido posible identificarlo; no obstante se trata de un hombre relativamente joven (podría tener entre 30 y 40 años), sin que nadie del numeroso público que se había agolpado en el lugar, conociera a la víctima.

### RECUPERACION DE UN TURISMO

Fuerzas de la Guardia Civil adscritas al subsector de Tráfico de Castellón procedieron a la recuperación del turismo matrícula B-8187-C, propiedad de Teresa García Requena, vecina de Barcelona, a quien le había sido sustraído en días pasados. La recuperación se efectuó en el kilómetro 62 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Castellón. Avisada su propietaria, se personó para hacerse cargo del turismo. De la desaparición tenía presentada la correspondiente denuncia.

### SALIDA DE LA CALZADA

No hubo heridos en un accidente de circulación ocurrido en el kilómetro 91 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal de Cabanes, al salirse de la calzada y chocar contra un canal de riego el turismo matrícula M-816.369 conducido por Carlos Fernández Pérez, de 19 años, vecino de Madrid.

Solamente sufrió daños el vehículo y el canal de riego.

### ALCANZADO POR UN TORO

José Vicente Galbis Gascó, de 24 años, vecino de Castellón, fue alcanzado por una res vacuna en el Grupo Perpetuo Socorro, resultando herido. Trasladado al Hospital Provincial, fue asistido en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia quien le apreció herido por asta de toro en forma lítica izquierda, heridas inciso-cortantes en brazo izquierdo, de pronóstico menos grave. Quedó internado en el centro.

### HERIDO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

José Miguel Baqué Albamonte, de 12 años, vecino de Barcelona, resultó lesionado en accidente de circulación, sin que hayamos podido concretar donde y como, siendo asistido en el servicio de urgencia del Hospital donde el médico de guardia le apreció fractura tercio medio fémur derecho; contusiones y hematomas en distintas partes del cuerpo. Pronóstico grave. Quedó internado.

### CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado en choque con un turismo en el casco urbano de la capital. El accidente ocurrió en el cruce de las ca-

lles Caballeros-Cervantes, entre el ciclomotor conducido por Agapito Gil Punzón, de 58 años, vecino de Benicósim y el turismo matrícula CS-6748-B conducido por José Manuel Basco Domenech, de 28 años, vecino de Castellón.

El herido, fue trasladado a la residencia de la Seguridad Social, quedando internado en el mismo, para observación y tratamiento.

### DOS SALIDAS DE LOS BOMBEROS

Dos salidas efectuaron los Bomberos en las últimas horas. Una de ellas a la avenida Casaldich, frente a la residencia de la Caja de Ahorros, donde se había prendido fuego en un montón de desperdicios, situado junto a la calzada. En un corto espacio de tiempo, lograron apagar las llamas, regresando al parque sin novedad.

La otra salida fue al kilómetro 9 de la carretera de Castellón a Burriana, término municipal de Castellón, donde se prendió fuego en un motorral que posteriormente afectó a unos cipreses cercanos. En una hora, aproximadamente, sofocaron el fuego, regresando al parque.

En ambos casos actuó el retén núm. 3 al mando del cabo Fabregat.

### CHOQUE DE FURGON Y CICLOMOTOR

En el cruce de la Plaza de la Paz y la calle General Aranda, chocaron el furgón matrícula CS-65.418 conducido por Antonio Ortí Lore vecino de Castellón y el ciclomotor que conducía Daniel Martí Añaba, de la misma vecindad.

Resultó herido el conductor

del ciclomotor, siendo trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde le fueron apreciadas lesiones de carácter grave, de las que fue asistido, quedando internado en el centro.

### CICLISTA HERIDO GRAVE

En un accidente ocurrido en la avenida de Valencia, resultó lesionado de importancia el ciclista Joaquín Juárez Linares, de 14 años, vecino de Castellón, en choque con el camión matrícula M-608.032 conducido por José Serrat Suñer, vecino de Castellón.

El ciclista, fue trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de guardia le apreció heridas de carácter grave consistentes en fractura abierta de fémur derecho. Quedó internado para seguir tratamiento.

### OTRO ACCIDENTE DE TRABAJO

José Torres Deguero, de 29 años, vecino de Castellón, resultó herido en accidente de trabajo, al coerse de un andamio, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde los facultativos de guardia le apreciaron contusión costal, de pronóstico leve, s/c.

### INGRESADOS

Treinta y cinco personas ingresaron en las últimas horas en la residencia de la Seguridad Social, para ser sometidas a intervención quirúrgica o seguir tratamiento.

## TALLERES DE GUARDIA

Hoy, domingo, estarán de guardia en nuestra ciudad, al objeto de prestar ayuda a los automovilistas que lo precisen, de las 9 a las 13 horas los siguientes talleres:

Taller mecánico: San Críctobal, Sanahuja, 48.

Taller eléctrico: José R. Pastor Blanch, San Roque, 147.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., Moncada, 2.

Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntarios y es una deferencia de los empresarios que participan en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

**Taller de guardia AUTOMOVILES MICHAVILA, S.A. SEAT**

Comunica a su distinguida clientela y usuarios de SEAT en general que presta un servicio de guardia los Sábados de 8 a 13 Domingos de 9 a 13 Plaza Padre Jofré 22 CASTELLON

## Programas de radio

### RADIO CASTELLON CADENA SER

7:40 Sintonía y apertura.— 7:45 Despierte con música.— 8 Retransmisión desde la Catedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el Rvdo. Padre don Fernando Andrés.— 8:30 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza María Dolores Oliveros. 8:55 Los estrenos de la SER.— 9 Viaje con música.— 9:30 Ritmos de hoy.— 10 Canción popular española.— 10:30 La música que Vd. prefiere.— 11 España en un SEAT.— 11:45 Voces famosas.— 12 El Gran Musical.— 13:15 Un aperitivo.— 13:20 Ayer y hoy.— 13:35 Festival musical 1978.— 14 Tangos de ayer y tangos de hoy. 14:30 La SER informa.— 14:45 La voz de Los Choqueros.— 15 Canción para Vd.— 16 La música Sud-Americana.— 16:30 Estrellas musicales.— 17 Su cantante favorito.— 17:30 Figuras de la música moderna.— 18 Carrousel de Verano.— 20 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales.— 21 Teatro de la zarzuela: La Montañesa, del maestro Jacinto Guerrero.— 22 La SER informa.— 22:15 Radio Revista.— 22:45 La novillada de esta tarde, por el comentarista de toros Arganillas.— 23 Meridiano de Londres.— 23:20 Música para esta hora.— 23:30

Hora XXV.— 00L Especial deportes.— 1 Cierre.

### LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA

#### MATINAL

7:30 Sintonía y apertura.— 7:32 Música al despertar.— 8 Servicio informativo.— 8:05 Música para la mañana del domingo.— 10 Servicio informativo.— 10:05 Continuación de la audición: Música para la mañana del domingo. 11 Servicio informativo.— 11:05 España en un SEAT.— 11:55 Noticias locales: Cartelera y farmacias.

#### MEDIODIA

12 El Angelus.— 12:03 Servicio informativo.— 12:10 Programa Schwepps.— 12:45 Musical trece menos quince.— 13:30 Domingo Deportivo.

#### SOBREMESA

14 Diario hablado de Radio Nacional de España.— 14:15 Cancionero.— 15:30 Música y canciones de Hispanoamérica.— 16 Servicio Informativo.— 16:05 La Zarzuela.

#### TARDE

17 Servicio informativo.— 17:05 Discos a 45.— 18 Servicio informativo.— 18:05 Caravana de amigos.

#### NOCHE

20 El Tour.— 20:15 Continuación de la audición: Caravana de amigos.— 21 Festival de Benidorm.— 21:30 Radio Gaceta de los Deportes.— 22 La música.— 22:45 XX festival español de la canción.— 00:55 Programas para mañana y cierre de emisión.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Antonio Iglesias Calvo

BRIGADA DEL EJERCITO

QUE FALLECIO EL DIA 2-7-1978, A LOS 68 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su alligida esposa, Dña. Josefa Barrachina Torner; hijo, Josefa Maria Iglesias Barrachina y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan al Funeral que tendrá lugar el MARTES a las 8 tarde en la Capilla del Hospital Provincial, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular del finado, calle Trinidad núm. 122-D  
(Funeraria Virgen del Lídón)

Castellón, 9 de Julio de 1978  
(No se invita particularmente)



SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. ALFONSO DE CACHAVERA MORELLO

QUE FALLECIO EL DIA 10 DE JULIO DE 1976, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa: Dña. María Teresa Guimera Prades; hijos: María Teresa, Alfonso e Ignacio; hijo político: Carlos Folch Segarra; nietas: María; hermanos, hermanos políticos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa, que se celebrará mañana lunes día 10, a las OCHO tarde, en la Iglesia Parroquial de San Crístobal, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 9 de Julio de 1978

**FUNERARIA "La Magdalena"**  
tel. 220197  
de guardia permanente  
c/ Navarra, 84 casellon

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel. 21 68 25 Servicio permanente



NUESTRA PROVINCIA

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

9 DE JULIO

HACE 50 AÑOS

La directiva del C. D. Castellón ofreció un banquete a sus jugadores para celebrar los recientes triunfos conseguidos. Entre ellos destacaban las victorias frente al Real Español de Barcelona, y el Valencia en Mestalla. El acto tuvo lugar en La Bola de Oro.

HACE 25 AÑOS

El director general de Sanidad, doctor Palanca, anunció en Madrid la próxima puesta en funcionamiento del sanatorio de Castellón, dotado con 350 camas, estaba dedicado a la lucha antituberculosa.

VILLARREALERIAS

LA «TERTULIA FLAMENCA DE LA PLANA»

El cante «jondo» dicen los entendidos, brota de lo más profundo del ser, de ahí su nombre. El cante flamenco puro, hunde sus raíces en lo más íntimo, en lo más profundo de los sentimientos.

En lo más profundo del casco urbano de la antigua «villa». En una de las callejas más estrechas, más recónditas, más villarrealenses desde el primer momento que se creó la población, teniendo su entrada por lo que era entonces «el carrer d'Avall», hoy calle de la Cueva Santa, en la calle llamada desde siempre de la Bodega, en el número 5, una blanca fachada y una castiza reja, con macetas llenas de flores, indican donde tiene su sede la tertulia flamenca de La Plana. La calle, desde muy reciente, tiene también comunicación con la «Murá» o avenida de Primo de Rivera. Dentro de la calle un pequeño bar y la maravilla de la alta fidelidad y del estereofónico, que ponen siempre, siempre, en todo momento, esa otra maravilla del cante flamenco, del cante nacional por antonomasia. Y allí, siempre también, aficionados al cante, aficionados que conocen detalles, matces, historia, hechos, estilos e intérpretes y que de acuerdo con el nombre de su entidad, «tertulia flamenca», hablan especialmente de flamenco.

ses, fueron escenario y marco para varias charlas y recitales. Por fin, el seis de marzo de 1976, la autoridad da la autorización a la nueva sociedad, que si bien es villarrealense por la gestación y por la ubicación de su casa y desarrollo de su actividades, tiene carácter comarcal y de hecho, entre su socios, los hay de Castellón, Grao de Castellón, Burriana y naturalmente Villarreal. Los socios, en creciente número, son hoy 75, pagan 200 pesetas mensuales de cuota.

Los miércoles de cada semana están especialmente reservados como «día de la tertulia». Es día en que, el ambiente, es aminorado por ese duende especial que tiene todo lo flamenco. Interpretaciones en vivo, grabaciones, más la aportación de cada uno de los contentullos, sobre todo lo relacionado con el arte del flamenco, constituye el tema de la reunión.

Además de estos miércoles como días oficiales de tertulia, cada noche es cita obligada de más o menos socios. Cada noche se puede oír el rasgueo de una guitarra, el sentimiento de una voz, el duende del arte, la emoción de un cante, la tristeza profunda llena de alegría, aunque suene a paradoja.

Y saliendo del pequeño y recio marco de su casa, la tertulia, buscando mayor espacio, ha organizado actos en los que han desfilaro, afortunadamente para Villarreal, decenas de aficionados y profesionales y primerísimas figuras del flamenco. «Bailaores» como la Tolea, grupos como Manuelo Carrasco y Los Farrucos. Guitarras tan primerísimas e importantes como Rafael Mendiola, El Fomallo y El Habichuela. «Cantaores» como Chato de Utrera, El Chiquete, Chocolate de Granada, Juanito Villar, El Camarón de la Isla y finalmente, ese «monstruo sagrado» del flamenco, esa maravilla hecha voz, sentimiento, arte en la más amplia expresión de la palabra, que se llama Fosforito.

Y todo esto, se preguntará el lector, ¿por qué en Villarreal? Sencillamente porque de todos los pueblos de la provincia, sin duda, es el que mayor número de aficionados tiene al flamenco. Es cierto que lo gitano y lo flamenco forman un binomio. También es cierto, que la capital de la provincia registra buen número de gitanos y que son en su mayoría aficionados y hasta intérpretes. Aún así, Villarreal supe en afición y número. Por otra parte, el gitano es menos dado a asociarse y siendo característico de su raza la libertad, prefiere ser así y no como el payo, el no gitano, que tenemos tendencia natural a asociarnos. Lo dicho de nuestra ciudad, cabe decirlo de las de la comarca aunque es más reducida la nómina de aficionados.

Esta afición generalizada, ha llevado, según me comentaba un socio de la tertulia, a que estén saliendo de nuestra tierra muchos cantaores aficionados. Jóvenes que además de su cante...

de muy buena calidad, lo subliman tanto, que es difícil notarles si son o no de Andalucía y sabido es que los andaluces, tienen para el flamenco un algo especial que les da su tierra y su ambiente.

La tertulia no es un sitio para pasárselo bien. Uno se lo pasa bien allí si es que vive y le gusta el flamenco, lo entienda o no lo entienda en su plenitud. La tertulia es además, laboratorio de estudio y tribunal en el que se juzga lo que está bien interpretado o no lo está y esto, este juicio crítico, está muy en la tónica general que ahora se persigue por todos los buenos aficionados, para devolver al cante flamenco su pureza, desposeyéndolo de todas las adherencias extrañas que a lo largo de años ha recibido. Afortunadamente, ya no es flamenco todo lo que tiene un cierto aire andaluzado. Para hacer volver al flamenco a lo suyo, la tertulia selecciona muy bien su material discográfico y los intérpretes que trae para escucharlos de viva voz y su socios, van formando palabra tras palabra, concepto tras concepto, cante tras cante, estilo tras estilo, de todo lo flamenco, en su línea más pura.

Villarreal tiene dentro de su casco antiguo al «Santa Santorum» del flamenco provincial. Nuestro panorama artístico y cultural ha recibido con agrado esta aportación. Gracias, que sea enhorabuena y por muchos años.

Bautista Carceller FERRER

NULES

ROSA MARIA MARTINEZ MARTI, REINA DE LAS FIESTAS DE LA VILLA



Días pasados se personaron el Alcalde Vicente Molés Herrero y miembros de la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento en el domicilio de nuestros buenos amigos

Vicente Martínez Catalá y Rosa María Gomis, con el fin de notificarles el acuerdo de designar a su bella y encantadora hija Rosa María, como Reina de la Villa para las próximas Fiestas Patronales de San Bartolomé y Ntra. Sra. de la Soledad a celebrar en Agosto y en Octubre respectivamente.

El Alcalde Sr. Molés Herrero, manifestó a los Sres. Martínez que la Corporación que preside en orden a los méritos de virtudes humanas y belleza que concurren en su hija Rosa María, había acordado designarla Reina de la Villa en los próximos festejos patronales de San Bartolomé, y Ntra. Sra. de la Soledad.

Los Sres. Martínez, ofrecieron al Sr. Alcalde y acompañantes un refresco, durante el cual se departió sobre la preparación de las Fiestas Patronales. Felicitamos desde estas líneas a la Srta. Rosa María Martínez y Martí, por tan honrosa distinción, deseándole anticipadamente un feliz futuro reinado.

ANGEL MATEU

ESCRIBEN LOS LECTORES

La de Burriana, una playa deplorable por la suciedad

Me tomo la libertad de dirimirle al diario que usted representa, rogándole sea publicada esta carta, dado que su contenido, afecta a muchas personas, que bien por dejadez o falta de unidad, no se molestan en darle solución a un problema de tanta importancia como es la salud y la higiene.

Burriana es un pueblo conocido en toda la geografía española y en muchos países extranjeros por su gran mercado de naranjas; debido a esta riqueza, nunca se pensó en darle a Burriana algo que atraiga a los muchos turistas que pasan de largo, porque no tenemos nada que los haga estar 48 horas seguidas. Hoy 4 de julio la playa de Burriana, ofrece un aspecto deplorable. ¿Quiénes son los responsables de que nuestra playa esté limpia?

Pienso que a estos señores no les importan los peligros que representa, el encontrarme con botellas rotas, palos con clavos, conejos muertos y montones de basura repartidos a lo largo y ancho de nuestra playa.

No pensamos en el turismo, que bajo mi punto de ver es algo que Burriana no admite de buena gana. Pero, señores, miremos por la salud y el bienestar del propio pueblo. Es vergonzoso que una playa tan bonita, se vea tan sucia y abandonada.

No será por falta de dinero, pues según tengo entendido, ca-

da barraca de la playa, paga 2.500 pesetas del solar, y éstas son más de 200, sin contar los cuatro bares autorizados, que también pagarán lo suyo. No es problema económico, mas bien, es de responsabilidad y vergüenza, paicbras éstas, desconocidas por los responsables de que nuestra playa ofrezca un aspecto más desagradable e higiénico.

Reciba señor director mis mejores saludos:

ELIGIO MONTERO RODRIGUEZ (Burriana)

VALL DE UXO

Se prohíbe vallar un solar, porque ocultaría el acueducto romano

La Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Vall de Uxo reunida bajo la presidencia del alcalde señor Tuñón adoptó, entre otros, los acuerdos siguientes:

1. Denegar la licencia solicitada por Vicente Salvador y Ferrer Gregori para la construcción de trasteros en dos solares de la calle Pedro Viruela, 6, por entender la Comisión que es necesario la presentación de proyecto técnico, dado que la obra afecta a elementos estructurales. También se deniega la solicitud formulada por Manuel Blanco para vallar un solar en la calle Duque de Segorbe considerando que dicha obra afectaría a la estética de la zona, al ocultar el acueducto romano que constituye un monumento histórico.

2. La Permanente acordó acceder a una solicitud de revisión de precios formulada por Mariano Carretero, contratista adjudicatario del Servicio de Recogida de Basuras, fijando en 515.575 pesetas la cantidad a abonar por el Ayuntamiento, con efectos retroactivos desde el pasado mes de abril.

3. Desestimar el recurso interpuesto por Antonio Golindo contra la liquidación practicada por

las obras de construcción de un nave industrial en la parcela «Pla de Lobet», ya que el Ayuntamiento la encuentra opuesta a las ordenanzas en vigor. 4. Y someter a informe técnico una reclamación presentada en relación con los humos producidos por la industria de Felipe Miralles, en la Colonia de San Antonio, estimando que, con la intervención de lo que determine el referido informe, debe evitarse en lo posible que tales humos penetren en las viviendas de la zona.

EL GRUP D'ACCIO VALENCIANISTA EN NUESTRA PROVINCIA

Una nutrida representación del Grup d'Acció Valencianista viajará hoy hasta Sierra Engarcerón, visitando los Ayuntamientos de Borriol, Puebla Torrada y esta última localidad donde como recuerdo de su estancia en estas tierras castellonenses el G. A. P. izará la histórica «sanyera».

VINARAZ

Cuatro orejas en la novillada de ayer

VINARAZ, 8 (Po. teléfono, de nuestro corresponsal Ángel Ginot). — Con algo más de media entrada se ha celebrado esta tarde una novillada sin picadores en el coso taurino de esta ciudad. Entre el público predominio de extranjeros.

Inició el festejo el rejoneador Pl. Bernat, que estuvo sólo regulat.

En lidia ordinaria, Pedro Luis Heredia cortó una oreja en cada novillo. Julio Llanos por su parte, también consiguió cortar trofeo en los dos de su lote. En cuanto a Fernando Galindo, estuvo bien en el primero y resultado cogido, aunque de poca consideración, en el segundo, que tuvo que matar finalmente Heredia.

Para el próximo sábado se anuncia otra novillada sin picadores en esta plaza y para el día 23 una corrida para la que ya se cuenta con el espada Paquiel.

DON JOSE - LUIS GERDA LLOPIS, Magistrado - Juez de Primera Instancia núm. DOS de CASTELLON DE LA PLANA.

HAGO SABER: Que en este Juzgado tramitase expediente 88-78 instado por DON JUAN LLORENS SAPORTA vecino Villarreal San Juan 48 para declaración fallecimiento de su hermano de doble vínculo DON SIMEON LLORENS SAPORTA nacido en Villarreal 2 Noviembre 1908, soltero, labrador, hijo de Pascual y Rosario que en Diciembre 1937 sin poder determinar día en el combate de los habidos en el frente del Ebro desapareció del Regimiento al que pertenecía, sin que desde dicha fecha se tenga conocimiento alguno de su paradero, presumiéndose su muerte.

Castellón a veintisiete Abril mil novecientos setenta y ocho.

EL SECRETARIO

Firmado: Rafael Vázquez



FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION DE LA CANCION

RADIOCADENA ESPAÑOLA

Ayuntamiento de BENIDORM

BENIDORM PALACE

DOMINGO, 9 JULIO

A las 11 noche

SEGUNDA SEMIFINAL

INTERPRETES (por orden alfabético)

DANTE Y ACENTO LATINO JESUS DEL CAMPO JUNE LUIS MIGUEL REY HELENA

OSCAR SOLO PIMIENTA PONY TINO CASAL TONY ARTIS TONY LANDA

Orquesta y Coros del Festival dirigidos por ALFREDO DOMENECH

Presentación: NYDIA CARO (del Canal Wapa TV Puerto Rico)

TONY GUERRERO (de Radiocadena Española)

JESUS VILLARINO (de Televisión Española)

FIN DE FIESTA

NYDIA CARO — Ganadora del Festival de la OTI El Gran Show del Humor de TIP Y COLL

MARANA LUNES

A las 10 de la noche

FINALISIMA

FIN DE FIESTA

EL SHOW AMERICANO DE GRACE JONES

Retransmitido en directo por TVE y Radiocadena Española

GRAN EXPOSICION DE ARTE

HOTEL ORANGE

(Playa de Benicásim)

EXPOSICION Y VENTA: DEL 6 AL 16 DE JULIO. — (HORARIO DE 6 A 10 NOCHE)

IMPORTANTES OBRAS DE: García Sáenz, Benedicto, M. Perera, Williams Turner, Pablo Segarra Chiaz, P. Stange, I. Nonell, Almagro, Murillo Brocho, Segundo Matilla, Manuel Gamero, Benjamín Palencia, A. Cruz Garrido, Nicolás Raurich, Eugenio Lucas, Julio Borrell, A. Roldán, Ziem, Fonten, Boudin, Zabolata, Alfonso Sarno, José Lull, Scotti Phillips, M. Perat, Linz de Córdoba, Recacha, Morago, Grau Sala, E. Cano, etc.

MARFILES, DIBUJOS, BRONCES, RELOJES IMPERIO FRANCES, PORCELANAS ADMITIMOS TODA CLASE DE OBJETOS DE ARTE PARA PROXIMAS SUBASTAS

Benicásim - 1978

NACIONAL

EFEMERIDES

Tal día como hoy, 9 de julio, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 587 A. J. C. - Los caldeos penetraron en Jerusalén y tomaron prisionero al Rey Sedecías... 1746 - Muere en Madrid Felipe V, primer Rey de España perteneciente a la Casa de Borbón...

"España está de nuevo de moda"

ESTE AÑO, HACIA LOS 37 MILLONES DE TURISTAS

(GARCIA DIEZ)

MADRID, 8. (Pyresa). - Las previsiones del turismo para 1978 son muy alentadoras y esperamos que podamos rebasar ampliamente la cifra de treinta y siete millones de visitantes...

mediarios, con estas palabras: «La solución a los problemas de la distribución está, en primer lugar, en eliminar a los intermediarios sólo cuando son realmente innecesarios...»

El ministro de Comercio y Turismo dice, por último, que el control de precios, la defensa de la competencia, la protección al consumidor y la disciplina del mercado son cosas inseparables.

Recogiendo datos de la Organización Mundial de Turismo, el ministro señala que en 1977 se produjo un movimiento a escala mundial de 240 millones de personas...

Acerca de los problemas del comercio, dice: «El mercado funciona mejor que la burocracia, cuando se dan las condiciones necesarias para que nadie, ninguna empresa, ningún sector, estén en tal posición de poder como para imponer unos precios o imponer unas condiciones de calidad distintas de las que el libre juego de mercado haría posibles.»

«En el mes de julio —dice más adelante el señor García Díez—, con alguna semana de retraso sobre la fecha que fijaba el pacto de la Moncloa, espero que el Gobierno apruebe nuestro programa de reforma de las estructuras comerciales, que en este momento está siendo analizado por los distintos ministerios.»

Más adelante, el ministro se refiere al problema de los inter-

PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

ILUSION PLANIFICADA

PESE a que sigue patente el retraimiento inversor, el ritmo horizontal operativo de la Bolsa ha cambiado en la presente semana. Tanto en el mercado de Madrid, como en el de Barcelona y en el de Bilbao, los asiduos al «parquet» han reaccionado espectacularmente ante esa ilusión planificada de ayuda financiera a España...

demanda que se ha mantenido agazapada y que ha cobrado anteriormente su rentabilidad por dividendos o por venta de cupones de suscripción. También ha ayudado mucho el mejor concierto político existente y el consenso que tiene la Constitución.

Racción favorable

SE puede decir que la Bolsa en la semana ha sido bancaria. Los índices de la banca comercial y de la banca industrial suben 5,67 y 5,39 puntos, respectivamente...

han sido las de los grupos eléctricos y de construcción-inmobiliaria. El primer sector se ha visto influido por la baja cotización en función de la rentabilidad y por el uso de reservas hidráulicas, que hacen descender las compras de fuel-oil, recuperando en la semana 1,93 puntos el índice parcelal...

Las notas negativas se dan en los sectores de inversión, con 0,44 puntos de baja.

A. ESPADA BEJAR

A PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

NOS OFRECEMOS PARA SU CONTABILIDAD OFICIAL Y ASESORIA JURIDICA - FISCAL. Interesados escribir a Consejeros Cofis a esta administración. Ref. núm. 1.

REPRESENTANTE

Se precisa Agente Comercial muy conocedor del mercado de electrodomésticos, Mobiliario de Cocina ó Construcción en capital ó provincia, para representar y vender a comisión campañas extractores de humo y otros varios artículos en el futuro. Marca muy conocida en el extranjero quiere introducirse en España. También puede interesar a distribuidores directos. Interesados escribir a: HISPANOVENTIL, S. A. C/ Comandante Benitez, 31-bajos BARCELONA-28.

Rex

CLIMATIZADO TELEFONO 22 05 91

MAÑANA LUNES 7,45 TARDE Y 10,30 NOCHE

SENSACIONAL ESTRENO

NEVADA EXPRESS

Charles Bronson Ben Johnson

El «suspense» y la acción viajan por la ruta más peligrosa del mundo.

TOLERADA

SE NECESITA REPRESENTANTE

A COMISION PARA CASTELLON Ramo del automóvil Interesados dirigirse al apartado 42 PASAJES (GUIPUZCOA)

DESDE AHORA YA EN CASTELLON CAMBIO Y ALQUILER DE PELICULAS

No gaste más dinero comprando películas de cine.— Foto Cine Lleó le alquila o cambia todo tipo de películas

RECUERDE FOTO CINE LLEDO

Fotos Carnet - Estudio - Reportajes - Material Fotográfico - Laboratorio

Teléf. 20 09 41 Plaza Clavé, 24 CASTELLON

Table for LOTERIA NACIONAL SOORTEO DEL DIA 8 DE JULIO DE 1978. Includes columns for numbers 1-0 and corresponding prizes in pesetas.

NACIONAL

PAIS VALENCIANO

«Por un verano joven y autónomo», campaña cultural del Consell

VALENCIA, 8 (Efe). — Bajo el lema «Por un verano joven y autónomo», el «Consell» valenciano presentó esta mañana su próxima campaña cultural.

El programa a desarrollar fue presentado por el consejo de Cultura, José Bevia quien explicó que se iniciaba dicha actividad «como elemento vivificador y de reencuentro con la cultura».

Recordó el cuidado especial que se tendrá con las comarcas de habla castellana, y la urgencia de llevar a cabo la transferencia de poderes. En la campaña, que tendrá efecto durante los meses de julio, agosto y septiembre, se tenderá a ayudar técnicamente a las fiestas populares, facilitando conferencias y otros actos; semanas culturales y de la juventud, promoción y venta de libros valencianos, festivales de música popular, muestra itinerante de pintura, excursionismo, etcétera. Para ello, se recabará la ayuda de entidades de la región.

DE TODA ESPAÑA

★ Café a cinco pesetas

A cinco pesetas se expendió la taza de café en una de las más céntricas cafeterías de Valencia, como promoción en la reapertura del establecimiento.

La tradicional «Casa Balanza», que en breve cumplirá su centenario, en la plaza del Caudillo, cerró recientemente sus puertas, por cambio de titularidad. El nuevo propietario, como promoción, ha hecho público que se servirá, durante un mes, el café a cinco pesetas, lo que ha motivado una afluencia poco habitual.

★ Conexiones lengua vasca y caucasiana

En virtud del convenio establecido entre el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la Academia Polaca de Ciencias, se encuentra en España el profesor Jan Machnik, director de un importante centro arqueológico de Gracovia.

El doctor Machnik ha visitado diversas ciudades españolas para estudiar las posibles muestras de la cultura caucásica durante las edades del Bronce y del Hierro. La recopilación de materiales españoles para el trabajo que prepara ha sido muy considerable.

Como es sabido —informa el Gabinete de Prensa del C.S. de I.C.— hay conexiones muy importantes entre la lengua vasca y la actualmente hablada en el Cáucaso.

★ De cien mil a cuatro mil vasijas de esparto

La secular y famosa artesanía del esparto, que dio nombre a La Solana, está pasando a mejor vida.

La Solana compraba grandes cantidades de esparto de la provincia de Albacete, que cocido servía para confeccionar miles y miles de cachos para uva

ducidos en el taxi, así como una señorita también de la misma edad, ésta con risas histéricas, suponiendo que habrá sido trasladada a algún centro sanitario de intoxicación o establecimiento similar.

Está extendido por Zarauz, en los alrededores nocturnos, que tanto en esta población como en las limitrofes se venden drogas a jóvenes menores de edad y así como botón de muestra lo que acabamos de mencionar de los cuatro citados jóvenes. Aquí se supone que como hemos dicho en un principio y como en los buenos tiempos de Chicago en que reinaba Alcapone un «gang» contrario ha eliminado al mencionado Merino Arévalo.

Por tanto es la creencia hoy más generalizada aquí, descartando la verosimilitud de las reivindicaciones que se atribuyen tanto la «Triple A» como ETA.

y paja, cachirulos para la azeituna, aguaderas, seras y señas, etcétera, así como balesos, suelos para carros y galeras y tantos menesteres más. Hace no más de 25 a 30 años, la producción anual a cargo de varias decenas de familias «esparteras» se cifraba en unas cien mil piezas; en el actual 1978, posiblemente se alcanzan las cuatro mil.

El cansancio de los jóvenes por seguir la labor de sus padres y abuelos y la introducción de los envases de goma y lona para acarrear los frutos, como también el hecho de que ya apenas quedan carros y galeras para los suelos y burros para las aguaderas, han sido causas fundamentales para que esta actividad esté a punto de desaparecer.

★ Apreciación generalizada de la peseta

Durante la semana del 30 de junio al 7 de julio, el tipo de cambio efectivo de la peseta ha subido un 0,86 por 100, situándose en 78,27, según el índice del «Banco Hispano Americano».

Esta semana la peseta se ha apreciado en relación a todas las monedas, excepto el franco suizo. La apreciación respecto al dólar USA ha sido del 0,96 por 100.

Desde el pasado 12 de julio, fecha de la última devaluación, la peseta se ha apreciado un 7,17 por 100 respecto al conjunto de monedas como resultado de una apreciación del 11,71 por 100 en relación al dólar USA y un 2,40 respecto a las demás monedas.

★ «Sex shop» en Torremolinos

Ha abierto sus puertas en Torremolinos el primer «sex shop» de la Costa del Sol, que, según se afirma es también el primero de Andalucía.

El «sex shop» se encuentra establecido en una galería comercial existente entre las plazas de la Costa del Sol y de Andalucía, en el lugar más céntrico de Torremolinos.

El establecimiento está dedicado a la comercialización y venta de artículos relacionados con el sexo.

DESMENTIDO DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

MADRID, 8 (Pyresa). — El gabinete de prensa del ministerio del Interior facilita la siguiente nota:

«En relación con la noticia difundida por una agencia de prensa extranjera y que ha sido divulgada a través de diversos medios informativos, sobre el adiestramiento en Argelia de terroristas de ETA por parte de especialistas cubanos, cuya información se atribuye a medios policiales españoles, el Ministerio del Interior desmiente categóricamente el origen de dicha información sin que tampoco le conste la veracidad de su contenido».

SE LLEVARON HASTA LOS LOROS

PALAMOS (GERONA), 8.— Un matrimonio francés se ha sentido desconsolado por el robo de sus dos loros, en el chalet de La Escala donde pasan sus vacaciones, otorgando mucha menor importancia al hecho de que los «cacos» se llevarán también joyas, diner y efectos personales por valor de 400.000 pesetas.

El matrimonio francés que hace doce años que pasa sus vacaciones en la localidad costera bravense, se ha dirigido al centro de Iniciativas turísticas de la Costa Brava, pidiendo un aviso por toda la zona para que los «cacos» devuelvan a los animalitos, mostrándose dispuestos a pagar una cantidad por el rescate y conformándose con perder la cantidad de 400.000 pesetas que los ladrones se llevaron como botín. Los loros pertenecen a matrimonio desde hace más de doce años.

★ Francisco Moreno Arenas, nuevo secretario general de la Liga Naval Española

Francisco Moreno Arenas ha sido elegido secretario general de la Liga Naval Española, en el curso de la última asamblea general celebrada por la Liga.

En esta asamblea, también se aprobó el plan de actuaciones futuras y se ratificó la confianza en la junta que preside el alicantino Hartel.

★ Apertura del casino Nueva Andalucía-Marbella

A las doce de la noche quedó abierto en la Ciudad Parque de Turismo Nueva Andalucía, centro de interés turístico nacional, el casino Nueva Andalucía-Marbella, junto a Puerto Banús.

Cándido Fernández Lodo, gerente del casino puntualiza que no se trata de inauguración oficial, sino apertura; es el tercer casino que se abre en España, después de los de San Sebastián y La Toja, pero el primero en cuanto a número de mesas. Ocupa una superficie de más de 17.000 metros cuadrados. El capital de la sociedad titular es de trescientos millones de pesetas, desembolsadas totalmente por el grupo Banús.

ATENCION, CONSTRUCTORES

Precisamos oferta para la construcción de almacén agrícola de 1.000 m2. Contactar Teléfono 22 33 50.

EN LA ACADEMIA AUXILIAR MILITAR

Entrega de despachos a 150 nuevos alféreces

MADRID, 8. (Pyresa).—Presidido por el general de división Constantino Ortín Gil, director de Enseñanza, se ha celebrado esta mañana, en el patio de Armas de la Academia Auxiliar Militar, el acto de entrega de despachos a los componentes de la tercera convocatoria de la primera promoción de la escuela auxiliar y escala de mandos. En total, ciento cincuenta y tres alféreces.

Los actos se han iniciado con la celebración de una misa a las diez y media de la mañana, tras de lo cual se ha dado lectura a la orden de ascenso y la entrega de despachos y premios a los números uno.

A continuación se ha dirigido a los nuevos oficiales el director de la Escuela, coronel Antonio Torreente Revuelta, quien les ha felicitado y les ha impartido la última clase del curso, dedi-

cada al tema «teleograma general del mando». «El mando militar —ha dicho, entre otras cosas— es el más difícil, el más exigente, el más permanente, y el de naturaleza más imperativa».

Finalizada la intervención del coronel Torreente, ha tomado la palabra el general Ortín Gil, que ha felicitado, asimismo, a los oficiales y les ha dado la bienvenida a las escalas especiales. «Con nuestra esperanza —ha dicho— de que con vuestro ejemplo comportamiento lograréis prestigiarlos, para el bien del Ejército y de vosotros mismos».

Por último, las agrupaciones de oficiales y caballeros alumnos han desfilado ante la tribuna, tras de lo cual se ha servido una copa de vino español para los oficiales y familiares asistentes al acto.

PONTEVEDRA

«ELNOSA», continuará funcionando

SE CONSIDERA QUE LA EXPLOSION FUE SIMPLEMENTE UN ACCIDENTE LABORAL

PONTEVEDRA, 8 (Pyresa). — En el Gobierno Civil de la provincia tuvo lugar una rueda de prensa en torno a la situación de la factoría «ELNOSA» en la que fallecieron el miércoles dos trabajadores por explosión de un tanque de cloro líquido. El gobernador, señor Ramos, a la vista de los informes de las delegaciones de industria y trabajo, han señalado que la factoría continuará su actividad dado que se ha tratado simplemente de un accidente laboral y que la demanda de cloro es importante y hay que atenderla, señalando por otra parte que las condiciones de seguridad en el trabajo son buenas.

También añadió que se ha dirigido al alcalde de Pontevedra para ser informado de si el acuerdo adoptado por dicha Corporación en el sentido de solicitar del Gobierno el cierre y traslado de «ELNOSA» ha sido adoptado según la legislación vigente.

Por otra parte a última hora de la tarde de ayer tuvo lugar en Marín una manifestación convocada por la Organización del Movimiento Nacional Popular Gallego para pedir el traslado de «ELNOSA» y protestar por los dos muertos habidos en la factoría y solicitar el cierre de celulosas. Al final hubo un mitin en el que participaron unas 300 personas.

AUMENTA NOTABLEMENTE LA SINIESTRALIDAD EN EL SEGURO DE ROBO

MADRID, 8 (Pyresa). — La evolución de la siniestralidad en el seguro de robo es un tema que preocupa gravemente a los aseguradores. La oleada de robos y expoliaciones es un hecho que se refleja fielmente en las estadísticas acumuladas por las entidades aseguradoras. Según los últimos datos estadísticos, que facilita la Unión Española de Entidades Aseguradoras y de Capitalización, en 1975 tenían siniestro el 3'05 0/0 de las pólizas aseguradas de robo; en 1976 éste dato se elevó al 4'90 0/0 para pasar en 1977 al 6'77 0/0. La agravación del riesgo se confirma al considerar que el coste medio del siniestro era de 35.700 en 1975, elevándose a 48.350 en 1976 y en 1977 a 87.300. Ante esta evolución de la siniestralidad se considera urgente —sigue la nota— la adecuación de las primas actuales del seguro de robo, para poder hacer frente a tan considerable incremento de la siniestralidad, que lamentablemente va en aumento pues el porcentaje de siniestros de robo ha aumentado en los últimos años un 219 por cien.

UN SERVICIO SANITARIO AEROTRANSPORTABLE EN EL ESTRECHO

ALGECIRAS, 8. (Pyresa). — Intercontinental de Navegación, S. A. va a llevar a cabo en el Estrecho un servicio sanitario aerotransportable, mediante la utilización de helicópteros tipo «Alouette». Este servicio se piensa explotar en fechas bravas, y comprende, además, la ayuda a la navegación y transporte de pasajeros a la demanda.

vez recibida la misma, pueda emprenderse a prestar servicio.

Los helicópteros «Alouette» alcanzan velocidades de doscientos kilómetros hora, y tienen un radio de acción de trescientos kilómetros. Servirán no solamente a las ciudades del Estrecho, sino que además tendrán incidencia en el resto de la región andaluza. Atenderán igualmente a los servicios de emergencia, tales como naufragios, suministro a los buques en alta mar, etcétera. Pueden proveerse de flotadores, lo que les permite el amerizaje, y al mismo tiempo, pueden aterrizar en espacios sumamente complejos y reducidos en extensión.

LA MUERTE DE MERINO AREVALO, POSIBLE VENGANZA DE UN «GANG» RIVAL DEL MUNDO DE LA DROGA

ZARAUZ, 8 (Pyresa). — Descartado la autenticidad de las reivindicaciones de la «Triple A» y de ETA, así como la venganza por feriantes engañados, toma cada día más fuerza una versión que consisten en relacionar con el asesinato de Domingo Merino Arévalo, de 28 años de edad, de Ciudad Real, acaecido el pasado miércoles, podría ser el causante de dicha muerte un «gang» rival que le hubiera «pasaportado» por hacerle sombra en la distribución de drogas, en lo que pudiera estar implicado también el mencionado Estanis Treca, puesto que era muy amigo y se les veía juntos constantemente. Y esta versión tiene relación con la de que hace seis días por la noche al parecer un taxista llamado por algún dueño de establecimientos nocturnos se presentó en las cercanías de uno de éstos y tres jóvenes salieron inconscientes, de unos 17 años, y fueron intro-

ducidos en el taxi, así como una señorita también de la misma edad, ésta con risas histéricas, suponiendo que habrá sido trasladada a algún centro sanitario de intoxicación o establecimiento similar.

Está extendido por Zarauz, en los alrededores nocturnos, que tanto en esta población como en las limitrofes se venden drogas a jóvenes menores de edad y así como botón de muestra lo que acabamos de mencionar de los cuatro citados jóvenes. Aquí se supone que como hemos dicho en un principio y como en los buenos tiempos de Chicago en que reinaba Alcapone un «gang» contrario ha eliminado al mencionado Merino Arévalo.

Por tanto es la creencia hoy más generalizada aquí, descartando la verosimilitud de las reivindicaciones que se atribuyen tanto la «Triple A» como ETA.

NUEVA DIRECCION



¡NUEVO AMBIENTE! COSTA DE AZAHAR Tel.: 30 00 31 BENICASIM

Advertisement for AEG refrigerators. Text: 'AQUI TIENE TODA LA GAMA DE CONGELADORES AEG'. Includes a testimonial: '¡VEA LO QUE ANTES NO ENCONTRABA EN CASTELLON! DIPIEN SELECCION'. Bottom text: 'Congeladores AEG Conservamos las cosas buenas de la vida'.

Advertisement for AVENIDA (REFRIGERADO) and GOYA (REFRIGERADO) movies. Includes details for 'ESCANDALO EN LA RESIDENCIA' and 'CALIFORNIA'.

Advertisement for CALIFORNIA movie. Includes details for 'GIULIANO GEMMA' and 'MIGUEL BOSE'.

Advertisement for LA BETE (LA BESTIA) movie. Includes details for 'WALERIAN BOROWCZYK'.

Advertisement for JULIA movie. Includes details for 'JANE FONDA' and 'VANESSA REDGRAVE'.

Advertisement for CINE PLAZA DE TOROS. Includes details for 'SEXY... AMOR Y FANTASIA' and 'UNA HORCA PARA EL TEJANO'.

NACIONAL

CONSEJO DE MINISTROS

Gasto de 884 millones para centros de E.G.B. y B.U.P.

Fuertes multas a editores de publicaciones pornográficas

MADRID, 8. (Efe). — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado hoy en el palacio de la Moncloa bajo la presidencia de don Adolfo Suárez González.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Real Decreto Ley por el que se autoriza al Gobierno renegociar la deuda exterior.

Real Decreto por el que se establece el régimen de prestaciones de los servicios de comunicaciones marítimas de interés nacional.

Real Decreto por el que se nombra jefe de Estudios de la Escuela de Años Estudios Militares del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN) al vicealmirante don Saturnino Suanzes de la Hidalga.

Real Decreto por el que se nombra presidente de la Empresa Nacional Bazán a don Félix Alonso-Majazanzas Acha.

Real Decreto por el que se dispone el cese de don Federico Mayor Zaragoza como presidente de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica. Acuerdo por el que se nombra presidente de la Comisión Mixta de Transferencias de Servicios de Administración del Estado a la Junta de Andalucía, al ministro de la Presidencia don José Manuel Otero Novas.

ASUNTOS EXTERIORES

Real Decreto por el que se nombra director general del Servicio Exterior a don Eduardo Aranda Carranza.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en la República Popular China a don Felipe de la Morena y Calvet.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en Grecia a don Gabriel Mantueto de Lecea.

Real Decreto por el que se designa embajador de España en la República Unida del Camerún a don Jesús Ezquerro Calvo. Autorización para la firma de un acuerdo complementario de

Desca entre España y Portugal.

JUSTICIA

Expedientes de extradición e indulto. Informe sobre la situación penitenciaria.

DEFENSA

Real Decreto por el que se asciende a almirante al vicealmirante don Juan Carlos Muñoz Delgado Pinto.

Real Decreto por el que se asciende a almirante al vicealmirante don Miguel Romero Moreno.

Real Decreto por el que se ratifica la antigüedad del Cuerpo de Infantería de Marina.

HACIENDA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre concesión de un crédito extraordinario por importe de 442.616.344 pesetas, para subvencionar la adquisición de papel prensa de fabricación nacional, consumo durante el segundo semestre de 1977.

Real decreto sobre regulación de determinadas obligaciones fiscales.

Real Decreto sobre régimen fiscal de las cooperativas de segundo o ulterior grado de constitución originaria o que se creen por transformación de las interiores correspondientes a las mercancías comprendidas en diversas partidas arancelarias.

INTERIOR

Acuerdo sobre adopción de medidas para paliar daños catastróficos en la provincia de Badajoz. Acuerdo sobre adopción de medidas para paliar daños catastróficos por las heladas en la provincia de Murcia.

Acuerdo sobre adopción de medidas para paliar daños catastróficos en la provincia de Salamanca. Acuerdo sobre declaración de zona catastrófica en la provincia de Toledo.

Acuerdo por el que se autoriza a la entidad denominada «Sociedad Española de Fertilizantes», de Madrid, para que pueda formar parte de la «Federación Internacional de Sociedades de Fertilidad», con sede en Inglaterra.

Acuerdo por el que se sanciona con multa de cinco millones de pesetas, a una empresa por infracción de las normas sobre seguridad en materia de armas y explosivos.

Acuerdo por el que se imponen nueve multas de cinco millones de pesetas cada una a sendas empresas por editar, distribuir e imprimir publicaciones pornográficas.

OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

Doce expedientes de contrata-

ción, de aprobación de gastos y de convalidación de precios, por un valor de mil ochocientos millones de pesetas.

EDUCACION Y CIENCIA

Real Decreto por el que se crean 26 colegios nacionales de Educación General Básica, 1 en Alicante, 4 en Lugo, 12 en Madrid, 1 en Santa Cruz de Tenerife, 7 en Sevilla y 1 en Valencia.

Reales decretos por los que se declaran de «interés social» los proyectos de obras de construcción de los siguientes centros docentes: colegio mayor «Arosa» en Santiago y centro de educación especial «Moritzo» en Pineda de Mar (Barcelona).

Expediente por el que, en cumplimiento de los pactos de la Moncloa, se autoriza un gasto de 884.463.834 pesetas destinado a la contratación mediante concurso público de las obras de nueva construcción de 53 pabellones del programa de construcciones industrializadas (36 aulas de EGB y 17 aulas de BUP).

TRABAJO

Real Decreto por el que se aprueba el reglamento general de cooperativas.

Real Decreto por el que se nombra magistrado del Tribunal Central de Trabajo a don Francisco Gilbert Bonet.

Real Decreto por el que se nombra delegado de Trabajo en Logroño a don Carlos Uclay de Monteno.

INDUSTRIA Y ENERGIA

Real Decreto por el que se concede nueva prórroga a la empresa «Ladró, S.A.» de Tabernes Blanques (Valencia) para ejecutar las obras e instalaciones para la ampliación de su industria en varias fincas objeto de expropiación forzosa y declaradas de urgente ocupación por Decreto 3085/1975, de 31 de octubre.

Real Decreto por el que se otorgan los beneficios de expropiación forzosa y urgente ocupación de bienes y derechos al objeto de imponer la servidumbre de paso para construir una línea de transporte de energía eléctrica doble circuito de 220 kv. de tensión, entre el parque exterior de la central térmica de «Tebersa III» y el apoyo Nr. 28 de la línea «Begues-La Font» construyéndose el tramo denominado «Cubellas-Subirat» por la empresa Hidroeléctrica de Cataluña, S.A.

AGRICULTURA

Real Decreto por el que se adoptan medidas encaminadas a fomentar el consumo de cebada de producción nacional.

Reales decretos por los que se declara de utilidad pública y de urgente ejecución la concentración parcelaria de las zonas que se indican: Villorjo (Burgos); Villarfonxe (Lugo); Navianos del Alba y Sierra de Carpiñas (Zamora).

Real Decreto por el que se nombra jefe de la división regional agraria de Canarias a don Pedro María Elejabitilla Acevedo. Moción del FORPPA acerca de exportaciones de derivados lácteos en la campaña 1978-79.

COMERCIO Y TURISMO

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de control de cambios.

Expedientes de inversión de capital extranjero en España. Expedientes de inversión de capital español en el extranjero.

ECONOMIA

Real Decreto sobre anuncios y puesta en circulación de títulos de renta fija.

Acuerdo por el que se fija el tipo de interés de los préstamos del Banco Hipotecario de España para viviendas sociales.

Acuerdo por el que se autoriza a la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles (RENFE) para prorrogar hasta el 31 de diciembre de 1978, la póliza de crédito que tiene concertada con el Banco de España por un importe de 5.000 millones de pesetas para atender las necesidades de tesorería de la misma.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se crea un fondo de regulación y organización del mer-

cado de productos de la pesca y cultivos marinos (FROM).

Real Decreto por el que se nombra director general del Instituto Nacional de Meteorología a don Pedro González-Maba González.

Real Decreto por el que se establece el régimen de prestaciones de los servicios de comunicaciones marítimas de interés nacional.

Acuerdo por el que se nombra consejero de RENFE a don José Antonio Sagardoy Bengochea.

SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Real Decreto por el que se nombra delegado territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social en Las Palmas a don José Manuel Sanmartín Pérez.

grupos políticos

AREILZA: "Sin la U.C.D. no pierde sentido la operación "Nueva Mayoría"

Congreso de Acción Ciudadana Liberal

MADRID, 8 (Efe). — «Sin la UCD no pierde sentido la Operación Nueva Mayoría. Por el hecho de que haya algún hijo del franquismo con problemas de conciencia y quiera llevarla y aparecer más izquierdista que nadie, eso no quiere decir que las decisiones finales estén tomadas», ha declarado José María de Areilza a los informadores, al finalizar el acto de apertura del Congreso extraordinario de Acción Ciudadana Liberal.

Añadió el señor Areilza que no quería entrar en el juego de replicar a los comunicados de otros partidos con polémicas estériles y contraproducentes, pero que Nueva Mayoría es una estrategia electoral útil y conveniente para el interés general de España.

«Nuestro llamamiento —agregó a los informadores el presidente de ACL— se dirige sin ex-

cepción a grupos, partidos y personalidades independientes afines a nuestra posición ideológica para hacer posible esa estrategia. Para que sea realidad Nueva Mayoría que estos grupos a los que va dirigido el llamamiento se pongan de acuerdo y si alguno lo rechaza y quiere concomitancias con la izquierda marxista, no tenemos nada que objetar, pero la opinión pública nos juzgará después a todos».

«Esta mañana se inauguró, en un hotel madrileño, el primer congreso extraordinario de ACL, al que asisten representantes de 36 provincias españolas. La bandera española, junto a la del partido, ha sido colocada en el estrado presidencial.

José María de Areilza pronunció unas palabras en las que resumió que no era un congreso constituyente, ya que los esta-

tutos del partido no permitían celebrarlo aún, pero si era un congreso de trabajo en el que se van a estudiar ocho ponencias con los temas más vivos y que más interesan a la sociedad española.

Señaló que ACL no quiere ni dividir ni añadir confusión al espectro político español y que el objetivo fundamentalmente que se planteaba él en este congreso es hacer un contacto personal con los representantes de las provincias, para hacer un análisis de sus problemas y necesidades y, al finalizar las reuniones, hacer una declaración definitiva del partido y de la estrategia electoral de ACL.

El secretario general del partido, Francesc Guardiola Cambó, pronunció unas palabras en las que hizo una historia del partido desde su fundación el 17 de enero de este año y definió a ACL como un partido joven e ilusionado, liberal y progresista, centrado e interclasista.

Dijo que ACL aspiraba a modernizar la sociedad española; la descentralización regional y nacional, siempre que se respete la existencia política y cultural evidente de España y Europa y que se produzca la democratización y participación activa de la comarca como ámbito natural, y las conquistas sociales, consolidadas a través de la legalidad.

El congreso se prolongará durante la jornada de hoy y de mañana y en el mismo se han comenzado a estudiar ocho ponencias sobre: «Marginados sociales», presentada por Félix Infante; «Política social», por Jaime Hernández; «Ecología medio rural», por Eduardo Sotillos; «Mujer», por Mercedes Formica; «Política exterior», por Gómez Salomé; «Cultura y educación», por José Varela Ortega; «Política económica», por Manuel Funes Robert, y «Juventud», por un colectivo de jóvenes de ACL.

EL GOBIERNO HA OLVIDADO GOBERNAR

MADRID, 8. (Pyresa). — «El Gobierno, por mor del consenso, ha olvidado gobernar, y esto lo dijo el propio presidente en su discurso al Congreso, que fue mucho más importante de lo que algunos creen», ha declarado el diario «Arriba» el presidente de Acción Ciudadana Liberal (ACL), José María de Areilza, promotor de la operación llamada de «Nueva Mayoría».

El señor Areilza considera que «situar a Alianza Popular en el inmovilismo me parece una falta de veracidad, me parece una etiqueta que se pone por los adversarios de esta gran operación que yo estoy propugnando, y que se pone para mantener la división de la derecha en bloques escindidos».

«Un gran sector —añade— de los electores que votaron el 15 de junio al Centro están alejados, decepcionados. «Si no se establece un cauce para recoger ese voto decepcionado, UCD tendrá una bajada de sus coeficientes de voto con relación al quince de junio. De ahí que se necesite hacer otra vez la gran unión de las bases no colectivistas, con respecto a las identidades de cada uno, no proponemos la fusión en un solo partido, que en este momento sería impensable, sino un planteamiento común de estrategia electoral, cara a las elecciones municipales, si éstas van por delante, o a las generales si se convocan de antemano, o a las dos juntas si coinciden».

El presidente de ACL propugna, por otra parte, el ingreso de España en la OTAN: «El ingreso de España en la OTAN —dice— no es un capricho de estar unidos al carro americano, sino que es la defensa militar de un sistema político y económico que responde a unas coordenadas ideológicas».

Por último, dice: «En cuanto a la crisis económica, yo creo firmemente que se llegará a una solución de aquí a tres, cuatro o cinco años».

Matemáticas, Física y Química

por Ingeniero Superior y Licenciada para BUP-COU-1.º Farmacia y Químicas. Arzobispo Balaguer 6-1.º CASTELLON

Hacen falta soluciones eficaces para el campo andaluz

LA SITUACION EN LAS PROVINCIAS ANDALUZAS ES EXPLOSIVA Y PUEDE ESTALLAR EN CUALQUIER MOMENTO

MADRID, 8. (Crónica de Pyresa, por M. A. Pérez Marqués, especial para MEDITERRANEO). — El Gobierno ha hecho público, a través del vicepresidente Abril Martorell, la decisión de librar próximamente dos mil millones de pesetas para hacer frente a las perentorias necesidades del campo andaluz, con unos índices de desempleo crecientes. Estas cantidades se dedicarán a revitalizar los fondos del empleo comunitario durante los períodos comprendidos entre el quince julio y el quince de septiembre. Se trata de una medida perentoria, un parche más, en un intento por evitar el estallido del campo andaluz. Después de los entrevistas que ayer mantuvieron los dirigentes de CC. OO. de Andalucía con Abril Martorell, mientras Felipe González hablaba del tema con Adolfo Suárez, se llegó a un acuerdo en ese sentido. Un acuerdo que, hay que decirlo una vez más, representa «pon para hoy, pero hambre para mañana».

Mientras tanto de las distintas provincias andaluzas llegan noticias preocupantes sobre el clima de tensión que viven estos días los agricultores. Las manifestaciones, las ocupaciones de fincas y las protestas pueden dar paso en cualquier momento a los asaltos de cortijos y almacenes de abastecimiento. No sería la primera vez. Entre ocupaciones y desalojos el riesgo de enfrentamientos parece inevitable. Mala cosa esta de colocar el hambre de un lado y al otro la autoridad. En el fondo, la culpa de todo la tienen las peculiaridades del régimen especial de la Seguridad Social agraria, que no prevé el subsidio en caso de desempleo. En España, que pesa a todo continuando siendo un país eminentemente agrario, los gentes del campo, lo mismo que los gentes del mar, son discriminados como ciudadanos de segunda clase. Afortunadamente todo parece indicar que la cosa va a tener remedio próximamente, cuando se apruebe la Ley de lucha contra el desempleo. Entre tanto, se sigue insistiendo en la fórmula de los fondos de empleo comunitario, que es como echar el dinero en un saco roto. Con los miles de millones que se llevan invertidos en los últimos meses, poco menos que a fondo perdido, se podían haber creado esos puestos de trabajo en la industria transformadora que Andalucía está pidiendo a gritos. Pero la Administración cree de los resortes adecuados y las centrales sindicales y los partidos de la oposición están dando muestras de una falta absoluta de imaginación y de reflejos al no proponer soluciones de más envergadura y, sobre todo, de mayor eficacia. Imagínese el lector que estos miles de millones de pesetas, que se malgastan a través de los fondos de empleo comunitario se pusieran a disposición de los ayuntamientos siempre que contrataran para obras sociales, que generaran un elevado índice de empleo, al personal en desempleo. Los ayuntamientos podrían cubrir los gastos de materiales y el dinero que ahora se malgasta iría a pagar salarios justificados. Por esa vía podrían realizarse todas esas obras de infraestructura que precisan los pueblos andaluces. Es sólo un ejemplo, pero para

eso haría falta un organismo con autonomía y flexibilidad suficiente —ese Instituto de Empleo que se trata de crear—, pero antes que nada harían falta ayuntamientos democráticos y eficaces, líderes dispuestos a resolver los problemas, que no se contenten con trasladarlos a Madrid para quitárselos de encima. Andalucía y el campo reclaman soluciones.

En la aplicación de la Reforma Fiscal

Las empresas declararán toda operación superior al medio millón

Cartas a sus familiares de los pescadores españoles en poder del Polisario

Matemáticas, Física y Química

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

El tiempo caluroso en el sur

MALLORCA

SIGUE LA LUCHA CONTRA EL INCENDIO FORESTAL

PALMA DE MALLORCA, 8. — No ha podido ser apagado aún el violento incendio forestal que desde la madrugada del viernes está destruyendo miles de pinos en una zona montañosa de Mallorca entre las localidades de Andraitx y Castelletos.

Esta mañana, el incendio comenzó a estar bajo control, a pesar de lo escarpado del terreno, y se confía en sofocarlo completamente en las próximas 24 horas.

Esta mañana ha llegado a Mallorca un hidroavión «Canadá air» con base en Tarragona que reforzará a las avionetas de ICONA en su lucha contra el fuego.

En el lugar del siniestro se encuentran los bomberos de Calvia y de Palma, Guardia Civil, fuerzas de ICONA y gran número de voluntarios de las localidades vecinas.

Las cartas a sus familiares de los pescadores españoles en poder del Polisario

Matemáticas, Física y Química

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO

El índice de peligro de incendio forestal hoy es EXTREMO. Procure no cometer imprudencias. Una simple colilla puede producir un accidente. Sea responsable. Si se quemó el monte ya no hay vida. colabore con ICONA

EL TIEMPO CALUROSO EN EL SUR. MADRID, 8. (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas no se han registrado precipitaciones en ningún punto de la geografía española, siendo tan sólo destacables las nieblas dispersas del Cantábrico occidental y del alto Ebro, y el fuerte viento de Levante en el Estrecho de Gibraltar. Las temperaturas han subido bastante en Andalucía, alcanzando la máxima absoluta Sevilla con 38 grados, seguida de Córdoba y Badajoz con 37. En cuanto a las mínimas, la más baja fue, la registrada en Burgos con 5 grados. INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO. El anticiclón con centro en las Azores se extiende ya a toda la Península Ibérica, y puesto que en los altos niveles atmosféricos también hay situación anticiclónica, hay que esperar cielo despejado o casi despejado en toda España, con algunos bancos de niebla en el Cantábrico, alto Ebro y norte de Cataluña. Continuará el ascenso de las temperaturas, siendo muy posible que se alcance por primera vez en lo que va de verano los 40 grados en Andalucía. Soplará viento fuerte de Levante en la zona de Estrecho. Predicción marítima: Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, flojos variables con marejadilla. San Vicente, norte a nordeste, bonancible a fresco con marejada a fuerte marejada. Canarias, norte fresquito con fuerte marejada. Cádiz, este bonancible a fresco, con rachas de fresco, frescachón y temporal en el Estrecho; fuerte marejada a mar gruesa y muy gruesa o atemperedada en el Estrecho. Alborán, flojos variables con marejadilla. Palos, Baleares y León, flojos variables con marejadilla.

NACIONAL

información laboral

Secreta reunión de la ejecutiva nacional de U.G.T.

ENCIERRO DE LA POLICIA MUNICIPAL Y LOS BOMBEROS DE GRANADA

MADRID, 8 (Efe).— La Ejecutiva Nacional de la Unión General de Trabajadores en pleno se encuentra reunida desde la tarde de ayer en un lugar secreto fuera de Madrid.

Las sesiones de trabajo de la Ejecutiva, que se prolongarán durante todo el fin de semana, podrán tratar de la política sindical a seguir por la Unión hasta la celebración del próximo congreso.

Según un portavoz de UGT, «los miembros de la Ejecutiva no han dicho ni a sus mujeres el lugar donde se celebra la reunión de trabajo para no ser molestados».

Por otra parte, la Ejecutiva Provincial de UGT Madrid se ha reunido con las uniones locales en la sede de la AISS del Paseo del Prado.

ENCIERRO POLICIA MUNICIPAL Y BOMBEROS

GRANADA, 8 (Pyresa).— La totalidad de la plantilla de la policía municipal y bomberos de esta capital han permanecido encerrados durante todo el día en señal de protesta por no haber cobrado los 5.000 pesetas de aumento que la corporación municipal había aprobado ya y ha sido denegada por la dirección general de Administración Local.

Los encerrados tienen la intención de persistir en su actitud hasta el martes, fecha en la que se reunirá la corporación municipal.

A lo largo de hoy la Policía Armada ha tenido que intervenir en varios momentos realizando funciones de municipales para regular el tráfico y hacer frente a los numerosos atascos surgidos en la ciudad.

FIRMA CONVENIO PERSONAL

MADRID, 8 (Pyresa).— El Gabinete de Prensa de «CAMPESA» informa que se ha firmado el convenio colectivo del personal de tierra de la compañía, que entrará en vigor durante el presente año de 1978.

El convenio afecta a 7.800 trabajadores, que desarrollan su actividad en 178 centros de trabajo. Con independencia de los correspondientes incrementos salariales, se han pactado diversas modificaciones que vienen a mejorar el régimen laboral y social de la empresa, que afectan principalmente a la organización funcional del trabajo, formación y promoción del personal, participación de los representantes de los trabajadores en diversas materias relacionadas con su actividad y al régimen de su montepío de previsión social.

La representación de los trabajadores en los laboriosos deliberaciones que han llevado a la firma de este convenio, ha estado constituida por miembros del grupo independiente y de los centrales sindicales de UGT, CC. OO. y USO, asistidos por los correspondientes asesores.

sucesos en españa

Casi cinco millones botín de dos atracos, en Valencia y Tarragona

Se fugan en Madrid otros 12 enfermos mentales

VAENCIA, 8.— A dos millones y medio de pesetas, aproximadamente, asciende el botín del atraco cometido por cuatro individuos en la oficina de la Caja de Ahorros de Valencia, en la Avenida del Cid.

Sobre las nueve de la mañana, cuatro individuos, uno de los cuales esgrima un revólver, penetraron en la citada oficina e intimidaron al personal, que quedó lógicamente reducido. Tras ello, se apoderaron del dinero y después emprendieron la fuga en un coche que les esperaba en la puerta.

EN TARRAGONA

TARRAGONA, 8.— Dos millones de pesetas ha sido el botín de un atraco a mano armada perpetrado esta mañana en la sucursal de la Caja de Ahorros provincial de la barriada de San Salvador.

Poco después de las nueve de la mañana, cuando en el interior de la sucursal se encontraban sólo dos empleados, irrumpieron tres individuos armados con escopetas de cañones recortados, que se apoderaron de los citados dos millones que se encontraban en la caja fuerte abierta hacia unos momentos.

Pusieron el dinero dentro de unas bolsas de plástico y salieron con tanta tranquilidad que

ni siquiera despertaron la más mínima sospecha a los transeúntes que pasaban por la calle en aquellos momentos. Parece ser que más tarde tomaron un coche y desaparecieron.

FUGADOS DETENIDOS

BARCELONA, 8 (Pyresa).— La Guardia Civil de la 411 comandancia de Barcelona, ha detenido a Julián Ugal Cuenca, de 25 años; José Arturiz Becerra, de 21 años; Miguel Cuenca Martín, de 45 años, y Andrés García Cartero, de 20 años de edad. Los cuatro detenidos se habían fugado el pasado día 2 de junio de la prisión provincial de los hombres de Barcelona. Según una nota distribuida por el gabinete de prensa de la Guardia Civil. Son miembros de la COPEL y promotores de motines en la citada prisión. Poseen un amplio historial y están catalogados como muy peligrosos. La detención se llevó a cabo en el término municipal de Piera.

Posteriormente fue detenido, en Salou (Tarragona) Miguel García Cartero, de 21 años, fugado también de la prisión de Barcelona, en el momento de su detención le fueron ocupadas 500.000 pesetas, y al parecer actuaba en unión de los arriba citados.

La captura de estos individuos tuvo su inicio en el intento de atraco perpetrado ayer en la sucursal de la Banca Catalana de San Adrián del Besós.

Asimismo, los cuatro delincuentes señalados arriba, perpetraron ayer un atraco en una sucursal del Banco Hispanoamericano, en el que se apoderaron de más de un millón de pesetas, causando heridas graves al vigilante jurado.

Los detenidos eran autores de otros muchos delitos.

ROBO EN UNA ARMERIA

MADRID 8 (Pyresa).— Un establecimiento destinado a la venta de artículos deportivos fue objeto durante la madrugada del viernes al sábado de un robo, en el que los autores se apropiaron de diez escopetas así como de 18 cajas de balas, encontrándose el botín en un descampado cercano y oculto entre diversos tablones.

A las ocho de la mañana, Ramón Rico García comunicó con el 091 para informar que el establecimiento indicado y ubicado en el número 54 de la Céntrica calle de Fuencarral se había cometido un robo. Inmediatamente se montó un amplio servicio policial para aclarar el suceso. Según se pudo comprobar, los ladrones lograron acceder al citado establecimiento a través de un solar colindante con la finca afectada y sito en el número 4 de la calle de la Farmacia. Después de un minucioso rastreo de la zona, la dotación del coche radio patrulla encontró las armas robadas en el descampado antes aludido.

SE FUGAN OTROS 12 ENFERMOS MENTALES DEL «ALONSO VEGA»

MADRID 8 (Pyresa).— Otros doce enfermos internados en el hospital psiquiátrico «Alonso Vega» se han fugado en el transcurso de las últimas veinticuatro horas, según informa la Jefatura superior de policía de esta capital. Las edades de los evadidos oscilan entre los 17 años, mitad son varones y el resto mujeres y pertenecen a diversas provincias españolas aunque residen habitualmente en Madrid. Entre ellos hay dos extranjeros, una mujer cubana y un muchacho nacido en Tolouse (Francia) aunque está nacionalizado español.

Como se recordará hace tan sólo cuatro días, se fugaron de dicho centro otras ocho personas, de las cuales dos fueron localizadas por los distintos servicios policiales, una de ellas un joven de 19 años, AGF y a JCV de 43 años cuando transitaba por la calle General Yagüe a la altura del número 42.

APREHENSION DE CUARENTA KILOS DE HACHIS

ALGECIRAS, 8 (Pyresa).— Cuarenta kilos de hachis fueron descubiertos por los agentes de la Guardia Civil en el Interior del furgón vivienda matrícula holandesa 77-MI-98, en el cual viajaban los súbditos holan-

ses Adrianus Elisius Smuiders, de veintiséis años, soltero y pintor de profesión, y Ana María Hamburg, de cuarenta y dos años, divorciada y de profesión sus labores. La droga iba oculta entre la carrocería y los cajones del mueble cocina del vehículo, recogidos un total de ciento sesenta y cuatro tabletas de drogas, que dieron el referido peso de cuarenta kilos y fueron valoradas en cuatro millones de pesetas. El automóvil también fue decomisado y se valoró en ochenta mil pesetas.

Los dos inculcados pasaron a disposición de la autoridad competente.

TOROS — TOROS — TOROS — TOROS — TOROS

NO HUBIERON TROFEOS EN LA TERCERA DE LOS SANFERMINES

PAMPLONA, 8 (Especial para Pyresa, por José Antonio Medrano).— Entre los varios sucesos de la corrida de hoy, protagonizados por el moerico, destacamos, en lo estrictamente taurino, el de las devoluciones del quinto toro de Bohórquez, que a las penas se le antojó renco, y del quinto bis de Blanca Beza Belmonte, cuya salida lenta y su inmediato ponerse a buscar hierba, provocó una tupidísima lluvia de toda clase de objetos, incluido el venerable pan, que al presidente estimó razón suficiente para soltarse a lo concejal que no a la torera, el reglamento, ordenando la vuelta a corrales del presunto manso. Pienso que con la consigna de decir sí a todo lo que se le venga en gana a algunas penas y mojos, no vamos a ningún lado, siquiera a ningún lado bueno.

SEGUNDA DE FERIA EN TERUEL

TERUEL, 8 (Efe).— Segunda feria de las fiestas del Ángel. Llamo total. Toros de Sanchez Ajona, que dieron excelente juego. El que abrió plaza fue devuelto a los corrales por cojo y sustituido por otro de la misma ganadería.

PAQUIRRI.— Dos orejas y robo en el primero y oreja en el cuarto.

PACO ALCALDE.— División de opiniones en el segundo y dos orejas y robo en el quinto.

JUSTO BENITEZ.— Dos orejas en cada uno de su lote. Alcalde y Benitez salieron a hombros.



EMPRESA N. P. T. de Madrid. Representante: Alberto Alonso

HOY DOMINGO \* A las 6'30 TARDE

EXTRAORDINARIA NOVILLADA CON PICADORES

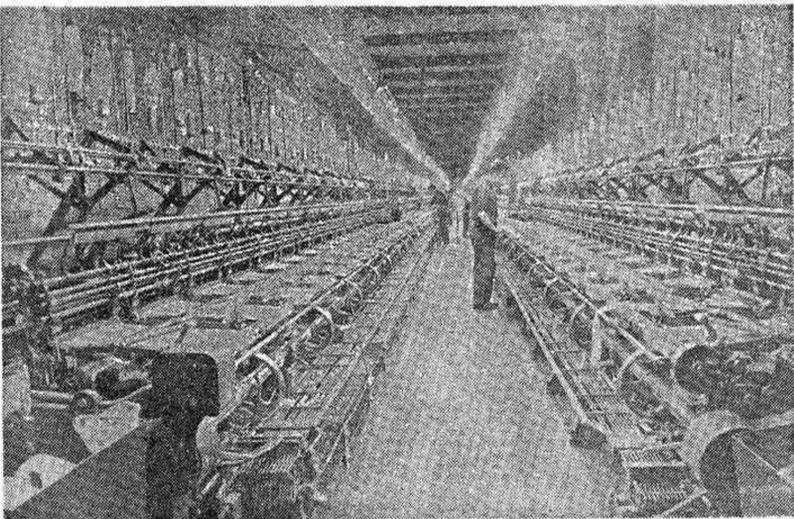
SEIS novillos de la prestigiosa ganadería de D. José Luis y D. Pablo Martín Berrocal, de Huelva, para los matadores:

PEPE LUIS VARGAS, EMILIO MUÑOZ y PATRIK WARIN (de Francia)

VENTA DE LOCALIDADES.— En las Taquillas de la Plaza de Toros.

La industria española en 1977

La economía ha obligado a la política industrial a moverse en un doble plano



MADRID, (Pyresa).— El Ministerio de Industria y Energía acaba de publicar el volumen «La industria española en 1977» en el que se recogen los aspectos más interesantes del panorama económico durante el pasado año en España.

El volumen contempla la política económica en general y el panorama internacional; la política industrial, la evolución de la demanda, la inversión industrial y su financiación, la evolución de la producción, de los precios, salarios, empleo y productividad; el comercio exterior y la evolución del mercado de materias primas.

La política industrial

Dada la difícil coyuntura por la que pasan algunas de nuestras industrias es interesante recoger el resumen de lo que ha sido la política industrial en España durante el pasado año.

Según este informe la situación general por la que atraviesa la economía española ha obligado a la política industrial a moverse en un doble plano. De una parte, el delimitado por la necesidad de inscribirse de forma coherente en el conjunto de las medidas de política económica que hacían frente a los problemas más inmediatos de carácter coyuntural, y de otra parte, el definido por la urgencia de ir perfilando las líneas básicas y crear los dispositivos administrativos precisos para hacer fren-

te a una política de reestructuración a medio y largo plazo del sector industrial de forma que se completen y amplíen los mecanismos e instrumentos en que la política de contenido estructural se ha venido apoyando.

La actuación política económica general de contenido coyuntural pueden ser agrupadas, según los objetivos perseguidos, de la siguiente forma:

Las orientaciones en apoyo de una recuperación de los niveles de actividad industrial, y consecuentemente, del nivel de empleo. Las tendencias a fomentar la exportación:

—Las dirigidas a frenar las tendencias alcistas en los precios y en los costes.

—Las encaminadas a disminuir el consumo de energía y a adecuar los precios relativos a los productos energéticos.

Dentro de la actuación política en el plano industrial hay que señalar la política seguida en el plano regional durante el pasado año. Según el informe que nos ocupa a lo largo de 1977 se aprobaron 240 expedientes en los que se invertirán 65.738,28 millones de pesetas, creando 17.717 puestos de trabajo. La subvención concedida es del 6,8 por ciento, lo que supone 4.378,59 millones de pesetas. El 39 por ciento de la inversión total, 25.620,44 millones de pesetas, accede a la gran área de expansión de Galicia, generando 6.556 puestos tra-

bajo, lo que supone un 37,2 por ciento del total de empleo previsto. La inversión dentro de este gran área, se canaliza en su mayor parte hacia las industrias químicas, con 14.090,22 millones de pesetas, que suponen un 55,3 por ciento, con lo que se crearon 800 nuevos puestos de trabajo.

Las demás regiones tienen, comparativamente, mucha menor entidad, si se exceptúan las cifras globales referentes a los polígonos industriales, ya que ningún presupuesto concedido supera al de Galicia.

Política industrial sectorial

En el campo de la política sectorial son los principales objetivos que se plantearon el pasado año figuran el saneamiento de la industria básica; introducción de tecnologías avanzadas; potenciación de los recursos naturales; consecución de un equilibrio en la balanza comercial de productos industriales a través de la sustitución de importaciones y de la promoción de las exportaciones.

En cuanto a los créditos concedidos a finales de 1977 a los distintos sectores estas son las cifras:

Sector: Siderurgia, Crédito oficial concedido: 30.598'856 millones de pesetas; Hulla, 2.667'671; Minería de hierro, 4.824'878; Piel 1.403'372; Papel 2.147'9; Conservas vegetales, 906'610.

DEPORTES

MIGUEL MARIA LASA: Victoria española en el Tour BRUYERE CONTINUA LIDER EN LA GENERAL

BIARRITZ, 8. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Jotace). Hoy cuando casi desde Burdeos nos hacíamos más que ver los indicadores que señalaban la ruta de España, era una auténtica tentación, para intentar romper el maleficio de este Tour. Parecía un brindis para salvar los veinte kilómetros que separan Biarritz de nuestra frontera y quedarse a la espera de que corran mejores vientos para nuestro ciclismo. Recordábamos en la salida a Nazábal, que él ganó el año pasado en Vitoria y que Andiano, que se recuperó en casa de su caída, era otro candidato a intentar la victoria, pues aparte de que estábamos muy cerca de España, de seguro que se habrían desplazado varios cientos de españoles, con la esperanza de ver triunfar a cualquiera de los que luchan por algo más que cubrir el recorrido del Tour. Con Lasa también hablamos respecto a Ovies y otros pormenores, sobre todo de la decepción que venimos sufriendo en esta edición de la prueba francesa. Su silencio fue demostración de que nuestra opinión no la compartía. No sabemos si acercándose a la veraniega ciudad de Biarritz se acordó del tema tocado en los preparativos y para dar una satisfacción a los aficionados —a la vez que así mismo, se lanzó, en el momento justo a conseguir el triunfo en el hipódromo, escenario del final de la etapa—.

constantemente pelotón, salvo pequeñas alteraciones en la marcha, que no pondrían nerviosos a nadie. Cuatro o cinco tentativas, la primera en el Km. 32, a cargo de Showen y Bossis el vicelider desató por parte de Rene Martens, Teirlinck, Bernardeau, Mathis, Perret y Dander. Ni una ni otra causaron impacto alguno, porque apenas consiguieron unos metros de ventaja, los que habían de trabajar para conservar las posiciones de sus jefes de fila saltaban al momento para neutralizar.

La calma continuaría, en la travesía por las Landas, bajo una agradable sombra que proporcionaban los inmensos pinos. Que hacía más llevadero el trabajo, que sin ser desesperante para quienes seguimos sus esfuerzos, tampoco se puede decir que se afanaban por terminar lo más pronto posible su misión, que no era otra, en esta ocasión que la de cubrir la novena etapa sin grandes aspiraciones. Sólo al final se rompería la calma por el deseo de vencer en Biarritz.

Antes hubo dos situaciones, que no pasarían de simples pinchadas, o sea salida de Raas del pelotón, que luego repetiría cerca de la llegada, o sea en el kilómetro 97, cuando aún faltaban 146 para llegar. Era lógico pensar que aquello solamente era un pequeño pinito que se quiso permitir Raas, pues pensar que obedecía a un plan que se trazara para llegar solo, resultaba ilógico. Y la prueba es que a los cinco kilómetros de salir del pelotón, tras conseguir sólo medio minuto, se entregaría. Más atención reservaría el pinchazo de Hinault. No temblaría toda Francia, pese a que se comunicara la máxima atención de muchos millones de franceses. La situación no era tan emocionante como la describirían, porque los ocho hombres que esperaron al gran jefe harían rápidamente el trabajo de llevarlo al pelotón. Y aquí ac-

baía el suspense, que duraría un par de minutos. Y con dos nuevas atrevidas, por parte de Bruyere, Hinault y La Guilloux, que montarían una pequeña «ofensiva», si así se puede llamar la acción brindada por dos que encabezan la general, acabaría el trabajo de tanteo, hasta alcanzarse la pancarta que anuncia todos los días faltan diez kilómetros para la meta.

Los que habían de esperar a la zona de comenzar el tanteo, dispusieron sus respectivos ataques, que volverían a tener en Raas al mejor protagonista, pues asustó de verdad cuando se desató, a cinco kilómetros. Pero nadie daba facilidades y los que trabajaban con la misión de contrarrestar las ofensivas, se lanzaron en su persecución, sobre todo Agostinho, que hizo un trabajo excelente, poniendo cerca a cuantos intentaban escapar, puesto que Maertens volvería a intentar ganar. El belga veía cómo su pupilo frenaba más y más a cuantos salían, pero no le sería provechoso la labor ya que cerca de la meta el potente sprinter belga caía al suelo, sufriendo heridas en el codo y brazo derecho.

Entre ataque y ataque hoy vimos como los españoles luchaban en cabeza por escapar del pelotón. Cuando Raas estaba por delante y el pelotón rodaba muy estrado, Vilardebó tanteó fuerzas, pero sería neutralizado. Después Martínez Heredia buscaba, con más consistencia que el del Tekla, una oportunidad, que no encontró, porque le frenarían al igual que al otro español. Pero aún faltaba por salir uno que por sus condiciones de sprinter podía jugar su baza. Igual podía ser Elorriaga, que Lasa, porque sus condiciones físicas parecían superiores a las que en el Kas podían buscar la victoria. Lasa, que se había mantenido en cabeza del pelotón, sin ningún alarde negativo, cuando faltaba una vuelta se situó en cabeza, para atacar en la última vuelta del hipódromo.

No era nada fácil la empresa, pero Miguel María Lasa, corredor con cabeza, que sabe llevar

a cabo su esfuerzo en el momento justo, sostuvo un fortísimo duelo con Raas, De Meyer y demás perseguidores. No sabemos si tenía conocimiento de la caída de Maertens pero es que los que le pisaban los talones no eran cojos, pues a su rueda estaban los más rápidos, pero el español envaletonado con ver que podía ganar, a poco que sostuviera el contrataque, redobló su esfuerzo, pedaleando a tope, pese a que el terreno que pisaba no era el ideal para él. El trabajo, como digo, a tope y nuestros nervios y el corazón sufrían también al máximo, pues se veía que podía conseguir el triunfo, esa victoria tan anhelada, que ha de influir enormemente en la desmoralización de los españoles presentes en el Tour. Y es que el nombre de España tuvo gran influencia, porque la prueba es que hoy, por vez primera, dando vista a Biarritz varios de nuestros corredores, como Villardebó, después Martínez Heredia y por último Lasa, se lanzaron a ver lo que les deparaba su ofensiva. Primer triunfo que ha de seror mucho a todos, y que llegó muy oportunamente, porque mañana es la primera jornada de descanso y puede cambiar el panorama.

- CLASIFICACION DE LA ETAPA
1.-Miguel María Lasa (Esp. - Teko), 6 h. 43' 10".
2.-Jan Raas (Hol. - Raleigh), m. t.
3.-Marc de Meyer (Bel. - Flan-dria), m. t.
4.-Jean - Pierre Danguillaume (Fra. - Peugeot), m. t.
5.-Klaus Peter Thaler (RFA - Raleigh), m. t.

- CLASIFICACION GENERAL
1.-Joseph Bruyere (Bel.-C. A.), 44 h. 42' 08".
2.-Jacques Bossis (Fra. - Gl-tane), a 2' 07".
3.-Gerrie Knetemann (Hol. - Raleigh), a 2' 56".
4.-Bernard Hinault (Fra. - Gl-tane), a 3' 32".
5.-Joop Zoetemelk (Hol. - Mercier), a 4' 11".

Campeonatos de España de Boxeo Aficionado

CASTELLON, TRES MEDALLAS DE ORO: TONI GARCIA, ORTEGA Y GARCIA MARIN

La Federación Provincial, campeona de España

LAS PALMAS, 8. (Pyresa). — Castellón se ha proclamado campeón de España por federaciones de los cincuenta Campeonatos de España de Boxeo Aficionado que han finalizado esta noche en Las Palmas. A continuación se clasificaron las de Castilla y Las Palmas.

cogemos la noticia que nos llega desde Las Palmas, con el triunfo de Toni García, Fernando Ortega y García Marín, que han logrado medalla de oro en los Campeonatos de España de Boxeo Aficionado, así como ese primer puesto conseguido por la castellonense entre las federaciones españolas.

Nuestra más cordial enhorabuena a los tres jóvenes que triunfaron sobre el ring, a su preparador, Manolo Pérez, al presidente de la Federación, Enrique Monerri, y a todos los que han trabajado en la sombra, por todo lo que este gran éxito significa para el deporte castellonense en general y el boxeo en particular.

POR GANAS NO QUEDA

El Castellón dispuesto a recuperar a uno de los mejores jugadores que ha tenido

En período de estancamiento las noticias en orden a los próximos fichajes que han de dar el finiquito a la plantilla del Castellón, próxima a completarse un día de estos, esto es, en la próxima semana. Y decimos que a más tardar la semana que vamos a entrar porque en esos días habrá de viajar posiblemente el gerente castellonense a Portugal.

alemán, hay que dejarlo en suspenso. —¿Hay más posibilidades con el brasileño de Os Belenenses? —Desde luego que sí, pero antes necesito sus informes, los informes del jugador se entienden. —¿Si consigue ese otro fichaje que lleva usted personalmente desistirá del brasileño? —Exacto. Si lo consigo creo que habrá dado en el clavo; pues entiendo que ese fichaje sería del gusto de todos los aficionados.

Y esto no viene a cuento ni es producto del estío (aunque el calor brilla por su ausencia) ya que el mismo presidente, Antonio Sales, así nos lo manifestó en el día de ayer cuando con un compañero de la radio nos encontramos en el club por conocer si había alguna novedad. Y el señor Sales, aparte manifestarnos esa posibilidad de la salida de Camilo Liz hacia tierras portuguesas para que se ponga en contacto con ese delantero que interesa al Castellón, un joven brasileño que ha completado una estupenda campaña con Os Belenenses, nos habló además de unos trabajos que llevar personalmente para conseguir un delantero centro goleador que goza de gran prestigio en España y tan popular en Castellón, que sin necesidad de dar su nombre el aficionado adivinará seguidamente.

Naturalmente, el señor Sales, nos indicó de qué jugador se trataba y en verdad que no exagera, ya que si se consiguiese el jugador en cuestión la plantilla daría un vuelco de ciento noventa grados. Lo único que paraliza un poco los trámites para la consecución de ese jugador goleador y muy popular en Castellón, es que habrá de esperarse hasta final de mes, cuando el entrenador, hecho la presentación, pueda dar el visto-bueno para su pase al equipo castellonense. Aunque con un poco de suerte puede que no sea necesario llegar a esa fecha de mitad de mes.

MOVIMIENTO DE SOCIOS

Y como hemos venido observando estos últimos días, también en el matinal de ayer, fueron muchos los socios que se personaron en el club para retirar el abono. Y como ya dijimos en su día, hasta el momento, se ha batido el récord de inscritos. Y precisamente sobre este movimiento de socios que se está registrando en el club, el mismo señor Sales, nos comentó:

—Estoy ilusionado. El socio está respondiendo mucho más de lo que yo esperaba. De seguir así —añadía muy contento—, superaremos con creces el número de abonados del pasado año. Y ojalá llegásemos, a ese número que yo deseo para intentar poner al Castellón entre los grandes del fútbol español. Todo pues muy maravilloso en el día de ayer.

—Mi deseo —nos decía el presidente—, es potenciar el equipo, hasta el punto de que nos dé alguna ilusión de ascenso. Y si no es así —continuó— al menos que no suframos como en pasadas temporadas manteniéndose de mitad de la tabla para arriba.

Le preguntamos: —¿Qué hay de ese delantero alemán, Antonio? Y él se sinceró: —No ha podido ser. Pues parece ser que se ha puesto por medio el Nuremberg, de Primera División. No obstante, si no hay arreglo y puedo conseguir que venga aquí para que realice unas pruebas, si convence a los técnicos, no me dolerán prendas, lo ficharía. De momento, pues, sobre este fichaje del

—¿Estoy ilusionado. El socio está respondiendo mucho más de lo que yo esperaba. De seguir así —añadía muy contento—, superaremos con creces el número de abonados del pasado año. Y ojalá llegásemos, a ese número que yo deseo para intentar poner al Castellón entre los grandes del fútbol español. Todo pues muy maravilloso en el día de ayer.

—¿Estoy ilusionado. El socio está respondiendo mucho más de lo que yo esperaba. De seguir así —añadía muy contento—, superaremos con creces el número de abonados del pasado año. Y ojalá llegásemos, a ese número que yo deseo para intentar poner al Castellón entre los grandes del fútbol español. Todo pues muy maravilloso en el día de ayer.

RESTAURANTE "LA MAGDALENA" BODAS, BAUTIZOS COMUNIONES, REUNIONES DE TRABAJO. Ct. Valencia-Barcelona Km. 67. Teléfono 219478-CASTELLON

TENGA SU PISCINA TODAVIA ESTE VERANO SE LA MONTAMOS EN 10 DIAS ENTREGA INMEDIATA. SOLO POR 198.000 PTAS. EQUIPADA ESCALERA SKIMER BOQUILLAS MODELOS Y FORMAS DE ACUERDO A SU PARCELA «FACILIDADES DE PAGO» EN POLIESTER — EN HORMIGÓN CONSULTENOS! Encárguela hoy mismo! SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA GRATUITO Y PERMANENTE. MA. UT. SA. TLF. 21 1957 - CASTELLON. MIEMBRO FUNDADOR DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE INDUSTRIALES Y TECNICOS DE PISCINAS

AVISO Suscriptores veraneantes. Para mayor seguridad en el servicio de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano, y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los suscriptores interesados, se sirvan enviarnos, debidamente rellenado el siguiente boletín a: Diario MEDITERRANEO Avda. Cernuda y Velasco, 29 CASTELLON. TRaslado (provisional) Don ... recibe MEDITERRANEO, en la C/ ... desea recibirlo desde el día ... de ... en la C/ ... dad ...

WIMBLEDON: BORG, campeón indiscutible

LONDRES, 8. (Del correspondiente de Pyresa, Sandro Armesto). Cuando entregaron el duque y la duquesa de Kent el trofeo del campeón individual de Wimbledon al sueco Bjorn Borg, inscribieron el nombre de éste en la cabeza de todos los récords de la competición: nunca una final congregó a tanto público (colas de tres mil personas toda la noche), desde 1935 con Fred Perry nadie ganó tres torneos seguidos, desde 1965 con Roy Emerson nadie había ganado la misma final dos años seguidos (en aquella ocasión a Stolle y ahora a Connors), nadie había roto como el sueco los raquetas en el transcurso del juego, y nadie ha logrado como él 21 victorias seguidas en Wimbledon. El último hombre que le batía fue Arthur Ashe en el torneo de 1974.

Tras seis juegos seguidos para Borg, Connors se apunta finalmente su servicio, y en el segundo «game» aprieta atacando más sobre la red, pero tras dos ventajas para el americano, Borg se apunta el juego con un impresionante «aces». En el tercer tres errores consecutivos de Connors en la red, imponente ante el revés cruzado a dos manos de su rival, permiten al sueco romper el servicio. En el cuarto juego un sorprendente Connors logra ponerse en 0-40, para acabar concediendo «duces», no aprovecha otras dos ventajas y acaba perdiendo el «game», era el 3-1. El quinto se lo apunta Connors sobre su servicio, pero en el sexto queda a cero ante un desencadenado Borg que se pone en el séptimo en 0-40, obligando a Connors a realizar un «game» realmente magistral. Sin embargo, tras numerosos «duces» el sueco rompe nuevamente el servicio, y en el octavo «game» sentencia el set con dos nuevos «aces», que llegan justamente

cuando iba por debajo, 0-30. Su gran servicio llega en los momentos decisivos. El americano defendió con éxito tres «set ball», pero acabó concediendo el 6-2.

TERCER SET Iba una hora y cuarto de juego y Borg parece relajarse un poco, Connors se apunta el primer «game». En el segundo desaparece el relax, y en el tercero el sueco no aprovecha un 15-40. Era el 1-2 para Connors. Ambos jugadores se asientan en sus servicios, y el público, cosa insólita en Wimbledon, aplaude a rabiar al americano subrayando los escasos errores del sueco. En el séptimo Borg decide apretar de nuevo el acelerador, y aunque no aprovecha el 30-40, sí gana su sucesiva ventaja para ponerse en 4-3. En el octavo es Connors quien no aproveche el 30-40, y el sueco no da ocasión a su rival: 5-3, y finalmente en el noveno «game» el sueco rompe de nuevo el servicio a su rival para apuntarse el set y el partido: 6-3.

Esta tarde, con la pista pesada tras la lluvia de toda la mañana, Borg dio una lección de tenis, especialmente si tenemos en cuenta el adversario que tenía delante. A pesar del resultado, el «match» fue durísimo, pero el sueco supo esconder la bola al revés de su rival, y Connors sin este arma se encuentra perdido.

PRIMER SET Connors comienza sirviendo bien, se anota el «game» y sorprende a Borg en el siguiente: 0-2. El sueco no se desanima y aprovecha una doble falta psicológica del norteamericano para romper a su vez el servicio. En el cuarto juego primer «aces» de Borg, que completa el «game» con otros tres tantos directamente del servicio. Si en el cuarto fue el servicio, en el quinto es el resto, con tres «passing shots» que levantan al público, no aprovecha el 30-40, pero tras dos «duces» rompe el servicio de Connors. En el sexto es el americano quien no aprovecha el 30-40, y tras tres «duces», Borg se apunta el 4-2. En el séptimo, dos dobles faltos consecutivos de Connors dejan el juego en bandeja para el sueco, que se apunta el set con nuevos bolas en el octavo «game»: 6-2.

SERVICIO DE URGENCIAS GARAJE CASTELLON, S. L. CONCESIONARIO CITROEN - PEUGEOT, en Castellón. GARAJE CASTELLON, comunica a los usuarios de CITROEN - PEUGEOT, que a partir del presente mes, ha puesto un servicio de urgencias durante los SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS desde las 9 HORAS hasta las 13 HORAS. Teléfono: 21-15-00 Avda. Valencia, sin número - CASTELLON

Campeonatos Regionales de Snipes

“GARBI” EN CABEZA DE LA CLASIFICACION

En el día de ayer se celebró en aguas cercanas a nuestro puerto la segunda jornada del Campeonato Regional de Snipes, que viene organizando el Club Náutico de nuestra ciudad. La primera regata se celebró con viento de 110° y con unas condiciones magníficas para el deporte de la vela. La salida fue magnífica para todos y muy pronto se vio cómo el «Nano IV» y el «Garbi», ambos del Club Náutico de Valencia, eran favoritos por las ventajas que iban adquiriendo en rumbo muy medidos, entrando primero en la meta en «Garbi», con Chimo Botella e Ico Botella, que demostraron una gran clase ya en la primera jornada. Fue segundo el «Nano IV», del Marqués Valle del Turia y Vicente Platón, siendo el primer castellonense el «Panay», de Javier Vives y Nacho Bellés. Finalizada esta regata a las 15 horas se dio la salida a la tercera de estos campeonatos con viento de 150°, que se con-

virtió en un auténtico «paseo», logrando cada vez mayor ventaja para el balandro «Garbi», que se ha convertido en la auténtica revelación de estos campeonatos. Se clasificó en segundo lugar, el también valenciano «Drakkars», con Juan C. López e Ignacio Yarz, siendo el primer castellonense de nuevo el «Panay», que ocupó el puesto noveno. Na hoy duda de que la actuación más lograda para los castellonenses fue la tercera en la que el «Ferabraca», de Vicente Prades y Jesús Artero, ocupó el once puesto, el «Rui-Quil», de José y Paola Fíla el trece, siendo muy meritoria también la actuación del resto de participantes. Hoy domingo, a las 11,30, se dará la salida a la cuarta regata y a continuación a la quinta y última de estos campeonatos, de los que saldrán los representantes de la región valenciana para los Campeonatos de España que tendrán lugar en Valencia a finales de este mes.

PESCA DE ESTURIONES



MOSCU. — El río Ural es uno de los mayores de la cuenca del mar Caspio. La tercera parte de la pesca mundial de esturiones se realiza en este río, cuya longitud es de 2.500 kilómetros. El fabuloso caviar que se obtiene de este pescado, está en constante demanda, tanto en Rusia como en el extranjero. En la región se venden anualmente 10.000 toneladas de esturiones. — (Foto EFE-TASS)

Sucede a Videla

BUENOS AIRES: Roberto Viola, Jefe del Ejército

En agosto comenzará el proceso "democratizador" argentino

BUENOS AIRES. (Por Carlos Cabeza Miñarro, corresponsal de Pyresa).

Por primera vez en trece años, quizás en más, la designación de un comandante en jefe del Ejército obedece a un hecho normal, cual es el reglamento del denominado proceso de reorganización nacional, y no a presiones políticas o a enfrentamientos castrenses. Ayer Videla designó como su sucesor al general de división Roberto Viola, quien asumirá el cargo el 31 del corriente y se constituirá automáticamente en miembro de la Junta Militar en reemplazo del Presidente, que 24 horas después jurará nuevamente su cargo, pero en condición de militar retirado.

De esta forma el primero de agosto se iniciará la segunda etapa del mencionado proceso, que, según los anuncios de sus responsables, debe desembocar en una auténtica democracia representativa y federal, dentro de la cual las Fuerzas Armadas se reservarán un importante papel, para así evitar, dicen, en forma definitiva el ya tradicional sistema pendular de Gobiernos civiles fuertes seguidos de Gobiernos militares fuertes.

Esta nueva etapa, como es lógico, abre expectativas al pueblo y a todos aquellos sectores ávidos de convertir en factores de poder que quiere ir colocando hombres en el futuro tablero político argentino, pues se estima que habrá importantes remociones en el Gabinete Nacional.

Fuentes responsables aseguran ayer que dos importantes carteras, la de Trabajo y la de Interior, cambiarán próximamente de mano, ya que sus actuales titulares, los generales Liendo y Harquindéguy, pasarían a desempeñar funciones castrenses como comandantes de dos de los cinco cuerpos de Ejército en que está dividido el mapa militar argentino.

Esos fuentes, aunque con menos firmeza, insinúan la posibilidad de un recambio del jaqueado ministro de Economía, indudablemente la figura más popular del Gobierno, pues aunque él, José Alfredo Martínez de la Hoz, cuando habló —lo hace casi todos los días— recalca que el plan puesto en marcha

es el «plan de las Fuerzas Armadas», el pueblo, y aquí incluso a un gran número de empresarios, intuye y dice que el plan es de Martínez de Hoz.

Ayer también se aseguraba que dos altos mandos del Ejército, comandantes de dos cuerpos de Ejército, aspiraban a la expectativa de los cambios que éste ahora ordenará. El interés de momento, parece centrarse en quien será el sucesor de Viola como jefe del Estado Mayor General y uno de los nombres que más suena es el del general Leopoldo Fortunato Galtieri, actual comandante del segundo cuerpo de Ejército y uno de los más nuevos generales de división. Si bien la jefatura de Estado Mayor no es un cargo al que se llega por escalafón —es decir, no provoca retro—, si suele ser la antecámara de la Comandancia en Jefe, lo que lo convierte en un puesto clave y por tanto en muy apetecido por aquellos que tienen ambiciones.

Otro cambio que se insinúa es el de la Secretaría de Informaciones Públicas, que en el reparto de áreas que se hizo en marzo de 1976, cuando el golpe militar que derrocó al régimen de Isabel Perón, correspondió a la Marina, ahora parece que Videla quiere que pase al Ejército, para así tener un mayor control del tan importante factor.

Las versiones, en fin, abundan, pero muchas deben ser rechazadas, pues dan un tufillo a interesadas que asusta. Habrá que esperar el desarrollo de los acontecimientos para ver el rumbo que las cosas siguen en esta etapa que se iniciará el primero de agosto, pero que simbólicamente comenzó ayer.

Al referirse a ella, anoche el Brigadier Militar, en la comida anual de las Fuerzas Armadas para conmemorar la independencia de la Argentina, dijo: «Julio de 1978 constituye un nuevo punto de inflexión en el que, terminado el combate armado (se refirió a la lucha contra la subversión), debemos enfatizar la construcción de los cimientos de la nueva sociedad argentina».

En la Cámara Baja, el "PRD" obtuvo 47 diputados contra 14 del Partido Reformista

La ciudad se hallaba a media noche totalmente tranquila. Todos los centros de diversión estaban llenos de un animado público, ya que no se esperaban los resultados oficiales hasta la mañana de hoy, por lo que la mayoría de la población no los conoce todavía.

En la Cámara Baja, el "PRD" obtuvo 47 diputados contra 14 del Partido Reformista

ANTONIO GUZMAN, PRESIDENTE ELECTO DOMINICANO

SANTO DOMINGO, 8. (Efe). La Junta Central Electoral hizo públicas a última hora de anoche los resultados oficiales de las pasadas elecciones del 16 de mayo, que dan el triunfo a Antonio Guzmán Fernández, como presidente constitucional electo, y a Jacobo Majluta como vicepresidente, ambos candidatos del Partido Revolucionario Dominicano (PRD).

Sin embargo, el triunfo del "PRD" se vio empañado al dar el organismo electoral el triunfo en el Senado al Partido Reformista (PR), del Gobierno, con 16 senadores, mientras el "PRD" sólo obtenía once. Los primeros resultados provisionales, en cambio, habían otorgado 15 senadores al "PRD" y 12 al "PR".

La ciudad se hallaba a media noche totalmente tranquila. Todos los centros de diversión estaban llenos de un animado público, ya que no se esperaban los resultados oficiales hasta la mañana de hoy, por lo que la mayoría de la población no los conoce todavía.

En la Cámara Baja, el "PRD" obtuvo 47 diputados contra 14 del Partido Reformista

CONVERSACIONES SADAT - KREISKY EN VIENA

Egipto no negociará por separado sobre el Golan y el Sinaí

VIENA, 8. (Efe). — Por espacio de dos horas dialogaron hoy el canciller Bruno Kreisky y el presidente de Egipto, Anwar El Sadat, en la Cancillería Federal de Viena, si bien una parte del coloquio tuvo carácter de negociación.

Los dos gobernantes acordaron cooperar a fin de que Egipto almacene las cenizas radiactivas del reactor austriaco de Iwendorf.

Iniciada la entrevista casi a mediodía, Sadat y Kreisky, antes de retirarse a almorzar, departieron brevemente con los periodistas. Sadat insistió en que la resolución 242 del Consejo de Seguridad de la ONU, de 1967, se refiere a la retirada israelí de todos los territorios árabes ocupados.

El presidente egipcio señaló la trascendencia del problema palestino, fundamento de toda posible negociación de paz. Por ello Sadat no negociará separadamente sobre el Golan y la península del Sinaí.

Kreisky se mostró reservado durante el breve coloquio periodístico, después de la conferencia con Sadat, y sólo dijo que dispone de una cierta capacidad para saber de antemano quienes y cuándo desean contactos, y hasta ahora he actuado con bastante buen éxito.

El presidente Sadat, que en su juventud se interesó mucho por el Tercer Reich, pronunció pala-

bras de cortesía en alemán en homenaje a su anfitrión.

KREISKY - PERES

Un coloquio privado entre Kreisky y Shimon Peres, jefe de los laboristas (socialistas) israelíes, aparte del programa paralelo de visitas a centros de beneficencia para la señora de Sadat y su séquito, completaron hoy la jornada diplomática vienesa.

Los ministros de Asuntos Exteriores de Austria, Willibald Pahr, y de Egipto, Ibrahim Kamel, se entrevistaron por su parte esta tarde tratando asuntos bilaterales.

El presidente de la República, Rudolf Kirchschläger, y su esposa recibirán al matrimonio Sadat en privado.

El lunes, 10 de julio, Sadat se trasladará en avión a Salzburgo para entrevistarse allí con Kurt Waldheim, secretario general de la ONU. En principio, Sadat terminará sus días de descanso en Salzburgo el jueves próximo.

ENTREVISTA CON WALDHEIM

NACIONES UNIDAS, 8. (Efe). — El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, y el presidente egipcio Anwar El Sadat se entrevistarán el próximo lunes 10 de julio cerca de Salzburgo, Austria, para pasar revista a la situación en el Oriente Medio, anunció hoy el portavoz oficial de Naciones Unidas.

Es sabido que Waldheim es escéptico ante las recientes iniciativas de paz y ha reiterado la suya del pasado noviembre, cuando propuso una reunión, bajo los auspicios de la ONU, de todas las partes involucradas en la cuestión, o sea incluyendo a la Organización de Liberación Palestina (OLP).

Según informes extraoficiales en la ONU, el secretario general hará escala en Damasco, posteriormente este mes, cuando se dirija a participar en la reunión cumbre de la Organización de Unidad Africana (OAU) en Jartum.

Las fuentes dijeron que Waldheim está muy preocupado por el deterioro de la situación en el Líbano, y que este tema figurará en forma destacada en su cambio de opiniones con las autoridades sirias, con las que tratará también el tema del Oriente Medio en general.

SADAT - PERES

VIENA, 8. (Efe). — El presidente egipcio, Anwar El Sadat, mantendrá una conversación con Shimon Peres, jefe de los laboristas israelíes en el transcurso de su tercera jornada en Viena.

Sadat participará a mediodía del domingo 9 de julio en la re-

unión cuatripartita de la cancillería federal, junto con Kreisky, Shimon Peres y Willy Brandt, según indican fuentes oficiales.

No obstante, la visita de Sadat se ajusta a un programa no rígido, susceptible de modificaciones.

Los medios informativos de Viena se hacen eco de la respuesta de Sadat cuando, a preguntas de los periodistas, tras afirmar que abandonaría Salzburgo la víspera de la llegada del presidente norteamericano, Jimmy Carter, a Europa, añadió que demoraría su partida «si fuese de utilidad», lo cual hace que, nuevamente, se especule sobre un posible encuentro Carter-Sadat.

A los 81 años de edad

PERTINI, Presidente italiano

(Viene de la primera)

re los trances tremendos que en 1978 han alcanzado las puntas más altas, marcando trágicamente, hace dos meses, con la sangre y el martirio de Aldo Moro, la historia de la Democracia Cristiana de Italia.

Satisfacción general

Muy satisfecho, como es natural, el secretario del Partido Socialista, Bettino Craxi, mantuvo una rueda de prensa en la que reconoció, sin embargo, que la objeción de quienes consideran que Pertini es demasiado anciano para el cargo de presidente de la República (el mandato dura siete años), tiene más consistencia que otras. Pero no hay que olvidar, dijo, que otros candidatos laicos propuestos por la DC —el socialdemócrata Paolo Rossi y el republicano Hugo La Malfa— «son casi de su misma edad. De todas formas, la solución escogida, según concluyó Craxi, «resuelve de modo excelente la crisis del vértice del Estado», y toda la vicisitud de muestra, además, que el Partido Socialista italiano es un partido esencial para el equilibrio democrático del país y no ya una fuerza subalterna (entiéndase, del PCI), a la cual se le puede decir: «Hoy esto y basta».

El secretario del Partido Liberal, Valerio Zanone, tras confirmar que «los grandes electores liberales votaron por Pertini, dijo que todos ellos están seguros de que ejercerá su mandato de presidente de la República con la misma independencia y objetividad que demostró cuando era presidente de la Cámara de Diputados».

Enrico Berlinguer, en fin, secretario del PCI, dijo que en nombre de los parlamentarios y de los consejeros regionales del Par-

tido Comunista expresaba «la satisfacción más grande por la elección del compañero Sandro Pertini como presidente de la República». Luego, tras elogiar su pasado de «intransigente antifascista», recordó sus cualidades políticas, entre las que destaca «su carácter independiente». Con la elección de Pertini, terminó diciendo Berlinguer, se ha conseguido una opción que expresa «unidad y renovación».

Telegrama de Pablo VI

Pablo VI, a primera hora de la tarde, envió al nuevo presidente un telegrama deseándole los mejores auspicios «para su persona y para el cumplimiento de la importante y delicada función que le ha sido encomendada», formulando para «la entera comunidad nacional, votos renovados de progreso social y de ordenada cohesión». A su vez, la Radio Vaticana dio la noticia sin comentarios, igual que el órgano vespertino de la Santa Sede, «Osservatore Romano», que informó en primera plana, junto a una breve biografía del interesado.

Mañana, domingo, en el Palacio de Montecitorio, Alessandro Pertini jurará fidelidad a la República y a su Constitución, con una solemne ceremonia que será transmitida en directo por la RAI-TV. Cuarenta y ocho horas antes estaba preparando las maletas para irse de vacaciones a Francia, tras haber renunciado a su candidatura presentada por los socialistas. Dos días después, elegido como candidato presentado por la Democracia Cristiana, Pertini tiene que renunciar a su viaje y hacer su ingreso en el Palacio del Quirinal. En este campo de planes puede estar encerrada la clave de la política italiana de los próximos años.

BRUSCA INTERRUPTIÓN DE LA CONFERENCIA DE LA O.U.A.

Canarias y el Sahara salen a luces

JARTUM (Sudán), 8 (Efe). — La reunión ministerial de la Organización de Unidad Africana (OUA) se ha interrumpido hoy, brusca y acérrimamente, por segundo día consecutivo, a consecuencia de las agudas diferencias entre enfrentados grupos de naciones sobre la intervención del exterior en conflictos internos del continente negro.

Hoy, la reunión pública de los ministros de Asuntos Exteriores tuvo que ser suspendida y aplazada brevemente, para reanudar-se algo después a puerta cerrada. La sesión inaugural de ayer fue postergada bruscamente hasta hoy, luego de que la delegación de Libia se hubiera enfrentado con las del Zaire y Mauritania a propósito de la acción militar de Francia en algunos lugares de África.

El presidente del Consejo Ministerial, Al-Rashid Al-Tahir Bakre —también vicepresidente y titular de Asuntos Exteriores del Sudán— tuvo que proceder a levantar la sesión y a aplazarla poco después de que se hubiera abierto, con una breve alocución de invitación a la unidad.

El canciller sudanés manifestó a los delegados: «Estamos reunidos en un momento en que las diferencias acerca de la viabilidad de la intromisión extranjera está prácticamente rompiendo nuestras filas, mientras que las fuerzas y los peligros de estas interferencias están aumentando incesantemente».

Los ministros se habían reunido principalmente para redactar la agenda o programa para la decimo quinta conferencia ganización de Unidad Africana, que ha de celebrarse aquí, en Jartum del 18 al 21 de julio actual.

Se había previsto ya que habría sonoras y diametrales diferencias e incluso choques verbales; pero los más acalorados enfrentamientos orales se produjeron cuando se llevaba a cabo un debate, cuyo motivo era sólo una cuestión de formalidades y de procedimiento, el cual fue tachado por algún exaltado delegado de «improcedentes».

Después del discurso inaugural de la sesión pronunciado por el presidente, Al-Rashid Al-Tahir Bakre, señalando la apertura de la sesión, los oradores eran interrumpidos repetidamente por llamadas al orden e improvisadas e irrespetuosas propuestas desde el auditorio.

DERECHO DE ALGUNOS PAISES A LLAMAR TROPAS EXTRANJERAS

El representante de la República Occidental Africana del Gabón insistió en querer hacer uso de la palabra sobre las actividades ajenas al continente dentro

de África, especialmente de la intervención armada de los ejércitos franceses, cuestión que provocó primordialmente los enfrentamientos de ayer.

El de Mozambique recordó a sus colegas la decisión de ayer en contra de alinear las diferencias en público, mientras que los delegados de Libia y de Argelia exigían una sesión a puerta cerrada o, en caso contrario, se abstendrían de hablar de la cuestión que se debatiese. Ante esa situación, la sesión fue suspendida y postergada.

Como es abertamente del dominio público, tropas no africanas combatieron en Etiopía, el Chad, el Zaire y Mauritania durante el año pasado.

El ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania, Hamdi Ould Moukass —cuyo Gobierno está apoyado por fuerzas del Ejército francés en su batalla contra las guerrillas del Frente Polisario, respaldado a su vez por Argelia— acusó a algunas naciones ajenas al continente de pretender imponer su voluntad en el África.

TEMA CANARIO

JARTUM, 8 (Efe). — Por primera vez en el curso de la reunión de ministros de la OUA, que tiene lugar en Jartum, se ha hecho alusión desde la tribuna al tema de Canarias.

Durante la intervención que realizó en la sesión plenaria en nombre de los movimientos de liberación, el representante del «Swapo», Anthony Millan, incluyó al «MPAIAC» en el grupo de movimiento de liberación que la OLP aconsejando que se incrementara la ayuda al grupo de Cubillo.

El orador insistió en que debe celebrarse cuanto antes la proyectada «cumbre» extraordinaria sobre el tema del Sahara que abra los caminos de la autodeterminación.

LIBANO: Amago de choque sirio-israelí

BEIRUT, 8 (Efe). — Bajo intensas presiones diplomáticas para que no dimita, el presidente de la República del Líbano, Elias Sarkis, ha accedido a mantenerse en el poder; pero ha trascurrido que ha amenazado con presentar inmediatamente su renuncia, si se reprodujesen las batallas entre el Ejército sirio y las milicias cristiano-derechistas.

En tanto, Israel ha prevenido firmemente a Siria contra nuevas acciones agresivas sobre los cristianos libaneses, y por otra parte, un boletín independiente, que se edita en Beirut en lengua inglesa —«The Middle East Reporter»—, decía hoy que Damasco está gestionando seguridades de respaldo soviético en la contingencia de que Israel interviniera contra Siria con apoyo de los Estados Unidos.

ye a «fuentes del centro-este de Europa» el haber insinuado que así los Estados Unidos e Israel creen que van a tener las manos libres para atacar a Siria, harían mejor en pensarlo dos veces».

Agrega que esos medios han referido que un alto dignatario del Gobierno sirio va a visitar Moscú y que «Damasco ha recibido ya seguridades (de los rusos) de que si Israel, con el respaldo norteamericano, tratase de golpear a Siria, la URSS no se quedaría quieta».

La amenaza de dimitir del presidente Sarkis —y la táctica advertencia de una fulminante intervención judía— ha permitido a Beirut tener un tercer día de relativa calma, desde que los continuos combates entre fuerzas sirias y milicias cristiano-derechistas cesaran el atardecer del jueves 8.

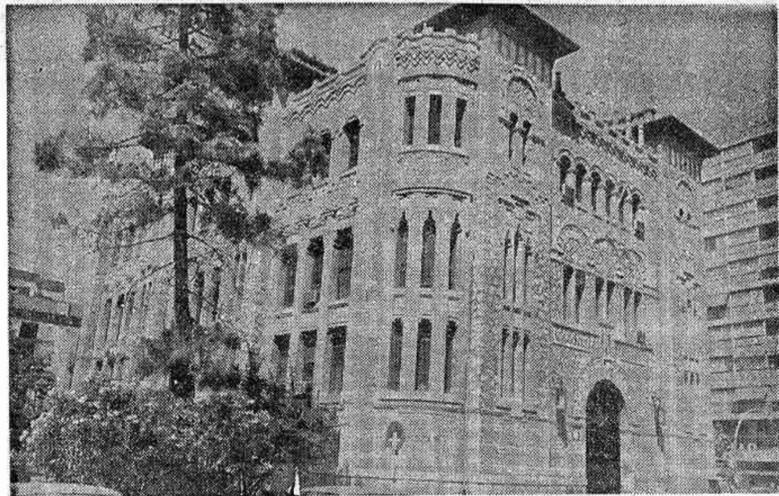
PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ ENMEDIO,24-TELF. 227629 CASTELLON

CHINA RESTAURANT LA GASTRONOMIA ORIENTAL, UNA EXPERIENCIA INVOLVIDABLE. PLATOS TIPICOS DE CHINA. Plaza/Grat.Sanjurjo nº 25 Telf.213505-Castellon

**CUATRO IMPORTANTES CONSTRUCCIONES EN EL CASTELLON DE LOS AÑOS 20**

La casa de Correos y Telégrafos, iniciada en 1927 y terminada prácticamente en 1930, no entró en servicio hasta finales de 1932

(y IV)



Indudablemente las obras comienzan poco después bajo la (Pasa a la siguiente)

COMO decíamos, aunque en 1921 se puso de nuevo sobre el tapete el afán por la construcción de un edificio para Correos y Telégrafos que ya se había promovido en 1919, la instalación de los dos servicios con cierta dignidad en la calle González Chermá entonces —la popular de Enmedio— y Mayor, pareció calmar de momento las aspiraciones. Pero no pasaron dos años sin que se volviera a la carga, y el 24 de julio de 1923 aparece en «Heraldo de Castellón» uno de los habituales y casi diarios comentarios de «Basconia» en el que dice que hace años que entró en el panteón del olvido el proyecto de casa de Correos y Telégrafos por parecer a la mayoría que con su construcción desaparecería la Plaza de Tetuán, pero no tiene por qué ser así. La cosa, de momento, no tuvo más consecuencias, pero ya en 1924 y después de la exaltación castellonera que trajo consigo la coronación de la imagen de la Virgen del Lidón, parecía comenzar de nuevo las gestiones para el casi olvidado proyecto. Algo debió surgir en la actualidad local cuando el 6 de diciembre de dicho año, el doctor don Leandro Ureña, muy vigilante de las cosas de Castellón —en los años 40, al engrandecerse nuestras fiestas de la Magdalena, escribió a MEDITERRANEO señalando los peligros que

para el campanario representaban los cada vez más fuertes cohetes finales de la traca al término de los festejos—, remitió al propio «Heraldo» un escrito en el que venía a decir que allá por 1915 se consiguió del Estado la construcción de un edificio para Correos y Telégrafos, «pero a base de que el Ayuntamiento cediera el solar. Y al Ayuntamiento de aquella época no se le ocurrió otra cosa que cederlos en la plaza de Tetuán para que se construyera allí. Pero aquel acuerdo tenía que ratificarlo entonces la Junta de Asociados —según dicen—, de la que yo formaba parte. Acudí a ella y dije que era una enormidad y que cuando todas las poblaciones compran casas para derribarlas y hacer plazas, aquí, por el contrario, ponemos las que tenemos, como ocurrió con la plaza de Villarrog con la construcción del instituto. El Alcalde de entonces y el presidente de la Junta discreparon de mi opinión y se aprobó la cesión con un voto en contra, el mío. Ahora, en la sesión del día 3, el Ayuntamiento pide la construcción de la casa de Correos, pero ¿dónde? ¿En la Plaza de Tetuán? ¿Será posible?». Así queda el ambiente cuando cada vez se aspira a más cosas en Castellón y ya en febrero de 1925 publica «Heraldo» otra incitación al Ayuntamiento

para que active lo de la Casa de Correos; y si no se puede conseguir un edificio nuevo, dice el suelto, que pida el edificio del Instituto Viejo —el famoso edificio del convento de Santa Clara que estuvo en la hoy plaza de dicho nombre— para habilitarlo para aquellos servicios. Este y otros proyectos se plantean en el Ayuntamiento, con tal profusión, que el inspirado Peco Aznar, que tanto recordamos publica el día 11 del mismo febrero un comentario muy expresivo:

Si es cierto lo que se dice y no se exagera nada, nuestra población a Jauja podrá ser bien comparada. Está nuestro Municipio tan activo trabajando, que se pasa las sesiones a Castellón ensanchando y sin parar un momento se construye y se derriba, por detrás y por delante, por debajo y por arriba.

Así va cantando las distintas obras que se piensan realizar, con un cierto aire humorístico, dedicando unos versos a lo de Correos:

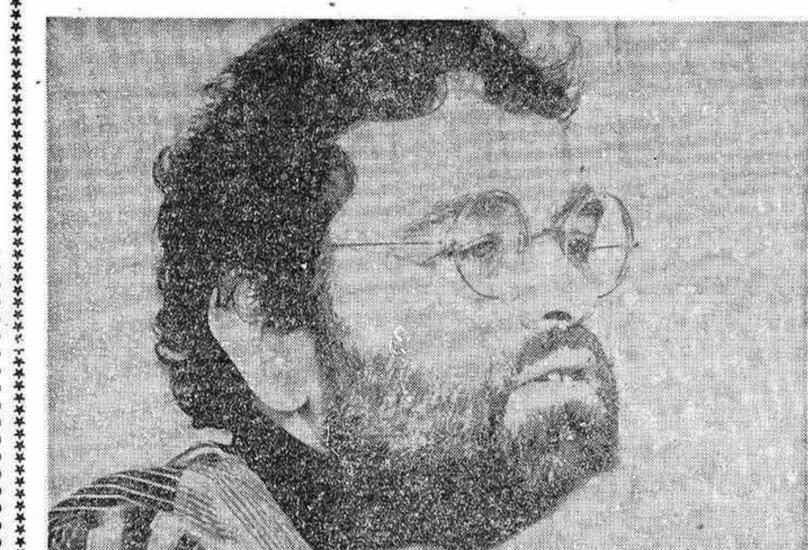
Tampoco para un instante y estudia nuestro concejo hacer Casa de Correos del gran Instituto Viejo.

De todos modos, las cosas no van tan rápidas como se desea y hemos de llegar a 1927 para que vuelva a hablarse del asunto, cuando el Gobernador Civil dice a la prensa que se está trabajando en el proyecto de Casa de Correos. Y de ahí a 1928, cuando ya se da por inminente el comienzo de la construcción, cuyo presupuesto es de 641.554 pesetas, cantidad muy importante para la época si tenemos en cuenta que el presupuesto municipal por entonces no pasaba del millón y medio. Pero se vuelve a la carga en la de la defensa de la Plaza de Tetuán. Aparece el 24 de febrero en «Diario de Castellón» una nota que dice: «Parece que se habla en contra de la construcción de la Casa de Correos en la Plaza de Tetuán. Recordamos que cuando era don Emilio Santa Cruz diputado —seguramente se refiere al año 1915 o por entonces— ya se pidió esta construcción y se habló de situarla en la Plaza de Tetuán, que tiene poco porvenir y está rodeada de otras Plazas como la de Amalio Gimeno, la del Rey e incluso Ribalta. ¿Para qué se quieren más pulmones?». De todos modos el Ayuntamiento trata del emplazamiento, se tira por el camino de enmedio y se mantiene la cesión de la Plaza de Tetuán; y el 20 de marzo la prensa da la noticia de que se han adjudicado las obras con una baja del 27 por ciento sobre la base de la subasta.

# Mediterráneo DOMINICAL

## LA LEYENDA NEGRA DE FERNANDO ARRABAL

“Yo no soy político”.- “Aunque pequeño, no soy enano ni monstruo”.- “No soy ningún apolo, pero tampoco feísimo”.



Arrabal se consideraba un «exiliado». Ahora no. Ahora, aunque siga en Francia, ya no se siente «exiliado».

—Yo había dicho: «Cuando no haya presos políticos en las cárceles españolas, asistiré a mis estranos». Como en noviembre pasado de 1977 alcanzaron la libertad los últimos presos políticos, aquí estoy, con Aurora Bautista, pese a que en estas fechas se estrena también en Niza mi última obra «El cielo y la mierda» que inmediatamente pasará a la catedral de París, donde tengo ahora otro título que, en español, será «Punk, punk». Todo el tema de los «punk» si termina mi obra con los «punk» en escena, ametrallan todo. No está claro si son agentes de la KGB o de la CIA.

**Fracasos**

«Oye, patria, mi aflicción», fue estranada por Aurora Bautista en Barcelona, sin éxito, al punto que la empresa perdió alrededor de los cinco millones de pesetas. «Los circunstantes no eran propicios» cree la Bautista ¿/ qué dice Arrabal? Porque, igualmente otros títulos llevados a la cartelera como «El arquitecto» y «El emperador de Asiria» así como «El cementerio de automóviles» no lograron la atención del público español. No ando el autor con rodeos:

—En efecto, he fracasado en España hasta el momento. Tanto «El arquitecto» como «El cementerio» (en Barcelona) fueron fracasos de público, de taquilla. ¿A qué se debe? No sé. Tal vez sea culpa de autor, debo aceptarlo. Aunque haya quien busque otras causas. Incluso que se fijaron precios muy altos. Indiscutiblemente, vale más caer en gracia que ser gracioso. No sé si soy gracioso pero sí sé que en España no he caído en gracia. Como no renuncio a la vanidad de

—Yo no soy político.

Fernando Arrabal es hombre polémico, sin duda. Y con él va el «escándalo». ¿Le gusta armar tal? Tal vez. Se encuentra en España vino al estreno de «Oye, patria, mi aflicción» en un teatro madrileño; de estrella, Aurora Bautista. Arrabal cree que se le ha creado en su país una leyenda negra que le perjudica, intenta mostrarse más moderado, más sereno, menos tajante y menos anarquista. Ha querido, con cierto humor, limar las aristas del mito en que le han convertido sus aventuras.

—Yo no soy político —afirmó, y se puso en pie. Solamente, al que sonriendo, añadió:

—Tampoco soy un loco. No estoy loco, pese a que un académico se interesó en explicar mis locuras en tres artículos.

Y con recalcó:

—Mi locura es una: Escribir. Está al corriente de cuanto se me ha dicho de él en España y pienso que a veces se pasa, suponiendo que se han escrito o pronunciado más cosas.

—Se que me inventaron fama de monstruo, de enano, de feo. ¿Me véis? No soy alto. No soy ningún Apolo. Pero tampoco un monstruo. Ni soy feísimo. Ni tampoco un bárbaro.

Más veces se ha dicho que Fernando Arrabal padece manía persecutoria. ¿Qué hay de cierto?

—En época de Franco, yo fui de los más perseguidos. No me lo explico. Estoy seguro de que no era el más subversivo.

—¿No le dieron un año el premio internacional de humor negro como a Luis Buñuel o a Ionesco? Viene con humor, no le ayuda.

—No estoy rabioso. No voy a morder a nadie. Calma, no atacaré.

Se sentó.

—No. No. Yo no estoy contra nadie.

**«Carta a Franco»**

En estas fechas, se publican en España dos libros suyos: «Carta al General Franco» y «Carta a los militantes comunistas: Sueño y mentira del Eurocomunismo».

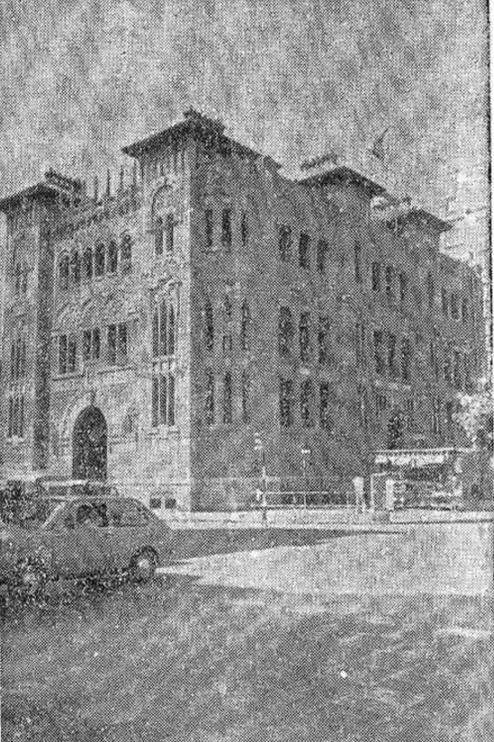
—Me alegra que se editen en España. Yo envié la carta a Franco en 1972. Como calculé que no se permitía su edición en España, la francesa era bilingüe. La carta a los comunistas es reciente. Me satisface que la edite un comunista, Manuel Vázquez Montalbán, puesto que indicio muy claramente que está de acuerdo con mi tesis: Que la base comunista es buena, yo tengo amigos, pero cuenta con unos dirigentes cargados de crímenes, con un historial lleno del mayor número de crímenes.

Alguien preguntó a Arrabal si conoció a Carrillo en París. Negó.

—No. No conocí a Santiago Carrillo en persona. A quien sí conocí esa La Pasionaria que, por cierto, me regaló un cenicero que guardo. es un detalle ¿no? Con ella tengo excelentes relaciones. ¿Si Carrillo irá a ver «Oye, patria, mi aflicción»? No sé. Ni me importa. Habría que averiguar si Carrillo se interesa por mi teatro.

Fernando Arrabal Terán, cuarenta y seis años, casado con la francesa Lucie, padre de dos hijos, Lelia y Samuel, de ocho y seis años, ha venido al estreno de «Oye, patria, mi aflicción». El vive en París. Contrajo matrimonio civil allí hace veinte años.

(Pasa a la siguiente)



**TENEMOS LA CAJA FUERTE QUE VD. NECESITA !CON TODA SEGURIDAD!**

FRENE EL ROBO Y EL INCENDIO  
 INSTALE TRANQUILIDAD EN SU VIVIENDA - APARTAMENTO  
 CHALET - NEGOCIO.

SOLICITENOS INFORMACION Y PRESUPUESTO

**J. DIAZ**  
 MAQUINAS Y MUEBLES PARA OFICINA  
 MAYOR, 85 TEL. 22 42 36 CASTELLON

**Belfinca boutique**

**anuncia**

que por tener que realizar obras, se traslada provisionalmente a la calle ESCULTOR VICIANO, 7, donde igualmente les atenderemos.

Después volveremos.

# La casa de Correos y Telégrafos, iniciada en 1927 y terminada prácticamente en 1930, no entró en servicio hasta finales de 1932

(y IV)

(Viene de la anterior)

Inspección de una Junta que actúa en el Gobierno Civil, y de cuya reunión aparecen repetidas noticias a lo largo de los años siguientes. En 1929 sabemos que se reúne el 20 de octubre y el 14 de diciembre. Luego, ya en los primeros meses de 1930 la obra ha adelantado mucho y el 3 de abril «Diario de Castellón» dice que muy en breve será inaugurada la Casa de Correos y Telégrafos que se construye en la Plaza de Tetuán. El 10 de abril el Gobernador Civil informa a la prensa de que la comisión de inspección de las obras de la Casa de Correos y Telégrafos ha pedido al Ministro que conceda una prórroga al contratista, «que había de entregar la obra anoche. El 13 de agosto, en la sesión de la Comisión Municipal Permanente se da lectura a un informe de la Dirección General de Comunicaciones referente al edificio de Correos y Telégrafos que se está construyendo en la Plaza de Tetuán, acordándose trasladarlo al Gobierno Civil y al arquitecto autor del proyecto, Sr. Dicenta —al que otras veces se le señala como paisano— para que por éste último se active la presentación del proyecto adicional, trámite necesario para que puedan continuar las obras». Que continúan, efectivamente, hasta el punto de que el 25 de septiembre de 1930 da la noticia de que han llegado los muebles para la Casa de Correos

y Telégrafos y poco después informa de que «hoy, el personal de la casa Gascó Moner han comenzado los trabajos de la instalación eléctrica en la nueva casa de Correos y Telégrafos». Parece, pues, que el traslado de los servicios es inminente, pero no se hace así; de tal modo que ya el 30 de abril de 1931, después de proclamada la República y constituido el nuevo Ayuntamiento, se acuerda que vaya una comisión a Madrid para interesarse por varios asuntos de interés para Castellón y entre ellos figura «la terminación de la casa de Correos». Al regreso, cuando el Ayuntamiento informa de las gestiones, se dice que gestionado el asunto del traslado de los servicios de Correos y Telégrafos al nuevo centro, se ofreció activarse en breve». El 11 de junio el Gobernador Civil, que entonces es D. Francisco Escalá, dice a los periodistas que «hoy llegará a Castellón el Director General de Comunicaciones don Mateo Hernández Barroso, que celebrará una reunión con asistencia de la Junta Constructora de la Casa de Correos y Telégrafos, el autor del proyecto Sr. Dicenta, y un representante de Correos y otro de Telégrafos. A estos últimos y con las formalidades propias del caso se les hará entrega oficial del nuevo y soberbio edificio de la Plaza de Tetuán y comenzarán inmediatamente los trabajos de instalación de los oficinas, que seguramente podrán funcionar a pri-

meras de septiembre». Pero indudablemente en el gran edificio faltaban muchas cosas, y el 12 de agosto el mismo Gobernador dice que se ha reunido bajo su presidencia la Junta Constructora y ha aprobado un presupuesto adicional para realizar ciertas obras. Aunque el 18 del mismo mes se dice en la prensa que «ha comenzado el traslado del Centro de Telégrafos al nuevo edificio, en el cual quedará montado definitivamente para poder ser abierto al público a fines de diciembre próximo», el 4 de septiembre el gobernador informa que en contestación al telegrama que dirigió al Director General de Telégrafos Sr. Barroso, éste le ha contestado telegráficamente que ha dado órdenes apremiantes para que cuanto antes queden terminadas las obras de habilitación con el fin de poder trasladar al mismo enseres y oficinas. El 14 de octubre, después de pronunciar una conferencia, llegó a Castellón el jefe de la Sección 3ª de la Dirección General de Telégrafos don Gumersindo Vara, que fue recibido en la estación por todo el personal del Centro de Castellón y se reunió con él. Se trataron numerosos asuntos y, como no, el del traslado al nuevo edificio, que el Sr. Vara dijo activaría dada su necesidad, anunciando que se instalarían modernos aparatos en la nueva Casa. Pero el 25 del mismo mes el Gobernador dice que ha escrito al Arquitecto Sr. Dicenta para que remita los presupuestos de las obras pendientes, a cuyo fin se reúne el día 8 de noviembre la Junta Constructora para aprobar los proyectos de las obras complementarias, que se remiten a Madrid con la máxima urgencia.

Parece que lo que faltan en este momento es la calefacción central y las persianas, para redactar cuyos proyectos se reúne la Junta Constructora ya a fines de marzo de 1932 y el 5 de abril, después de lo cual se remiten a Madrid, donde el Gobernador hace presente la urgencia del caso por necesidades de los servicios —Castellón ya está por los 35.000 habitantes— y del público, así como por la conveniencia del Estado, que teniendo un gran edificio, paga alquileres por los actuales locales. El Gobernador marcha a Madrid con breve licencia, y a su regreso, entre

otras cosas, dice que ha visitado al Subsecretario de Comunicaciones Sr. Galarza, quien le ha asegurado que en breve será una realidad el traslado de los servicios de Correos y Telégrafos, por lo cual, no hay que decir, realizan repetidas gestiones los diputados de nuestra provincia en las entonces Cortes Constituyentes. El 6 de julio el Gobernador dice que cree que el próximo mes de agosto ya podrán funcionar los servicios en la nueva casa de la Plaza de Fermín Galán —nombre que se ha dado a la de Tetuán— y el 7 de agosto se informa de que todo está preparado para el traslado del Centro telegráfico, tarea encomendada al Jefe de Línea Sr. Bonet. Ese mismo día el Gobernador reúne a los jefes de los Centros de Correos y de Telégrafos; éste le manifiesta que todo está a punto para el traslado y aquél que se realizará inmediatamente recibirá el libramiento de fondos para llevarlo a cabo, quedando en realizar la inauguración oficial cuando ya funcionen allí los servicios. Efectivamente, el 17 de agosto aparece un anuncio en la prensa en el que se advierte al público que desde hoy los servicios encomendados a Telégrafos —gira telegráfico, telegramas y oficinas— se efectuarán en la nueva casa de la Plaza de Fermín Galán. Durante las horas de madrugada deberá utilizarse la escalera lateral de la derecha. Y el 23 del mismo mes se publica un anuncio de la Administración Principal de Correos por el que «se hace saber al público que el día 24 desde primera hora de la mañana, todos los servicios de Correos se prestarán en el nuevo edificio de la plaza de Fermín y Galán». Así culmina una obra iniciada cuatro años antes y que ha legado a nuestra ciudad el cuarto de esos edificios de una época ya lejana, que si al iniciarse y construirse provocó críticas y disconformidades, medio siglo después vemos dotar a Castellón no sólo de servicios para entonces desahogados —aunque ahora sean insuficientes, como decía el viernes Eduardo Fernández Nieto— sino de una construcción digna y representativa de su tiempo.

JAIME NOS RUIZ

# LA LEYENDA NEGRA DE FERNANDO ARRABAL

(Viene de la anterior)

autor, debo recordar que ha habido grandes autores de teatro que han fracasado en su tiempo en España. No valen comparaciones, lo sé, pero llevo fracasando veinticuatro años. Y cuenta Fernando Arrabal que, hace esos años, paseando un buen día con una chica, le dijo: «Yo también escribo teatro, pronto estrenaré en Madrid, iremos juntos al estreno. Aquella muchacha es ahora su esposa. El optimismo muy de los españoles de aquella época —dice él— se realiza ahora, al cabo de veinticuatro años. Arrabal pudo asistir al estreno de «Oye, patria, mi aflicción», en Madrid. Elogia el espectáculo de Aurora Bautista con Alberto Fernández, Jaime Redondo y otros. —Es un espectáculo, al margen del texto mío, realmente admirable. Único. Sin lugar a dudas, es mejor que el que yo mismo dirigí en Alemania, con Maria Schell. A mi modo de ver, es de los dos o tres mejores espectáculos del año. Y me alegro. Que Europa vea que en España se hace también teatro de categoría. Me ha opuesto leer a un crítico que escribía recientemente en París que la cartelera madrileña está ahora al nivel de la de Ankara.

## Siempre español

No quiere polemizar aún en torno a «El arquitecto y el emperador de Asiria» que estrenó Adolfo Marsillach y que costó «leña» rienda al autor. —Le dije muy claro: Me molestó que se cambiaran los últimos veinte minutos de mi obra, tanto el texto como las canciones. Nada más. —Y si fracasó de nuevo, ohnora en Madrid, «Oye, patria, mi aflicción»? —No se, no se. España no ha acertado mis cosas. Me duele, que duda cabe. Yo soy español. Tengo pasaporte español. Me exilié, pero Francia no me pidió que cambiara de nacionalidad. Nada ganaría con el cambio. Francia me aceptó tal como soy: español. Soy un autor microscópico dentro del teatro español, lo sé, pero mis obras se representan en varios países y, naturalmente, donde estrenan mis

obras, yo, Fernando Arrabal, estoy representando al teatro español del momento, a España. Si ahora no acude el público a ver mi obra, me dolerá bastante. ¿Qué pasará? Nada. Me quedará esa espina clavada en el corazón. Es lógico. Querría —o mejor, quiero— triunfar en mi patria. He pensado si mi teatro no iba eso a los españoles por lo que cuento. Quizás resulte conocido, incluso familiar, a los más. Porque en efecto, yo llevo mucho tiempo escribiendo una misma obra, mi obra. Hasta mi mujer lo ha advertido. Y es que mi inspiración está en mi niñez, en mi pueblo, Ciudad Rodrigo. Yo estoy recreando en mis escrituras las vivencias de mi niñez: la padre, la procesión con gente haciendo penitencia, incluso con flagelaciones, las fiestas un tanto bárbaras aunque no exentas de alegría y ternura, la dignidad de los hombres aceptando la muerte... los entierros. Es lo que escribí para mi película «Viva la

muerte» que interpretó Nuria Espert y que aún no se ha estrenado en España. Y es lo que escribo siempre. Siempre me ha impresionado la muerte de la gente de Ciudad Rodrigo. Quizás de toda España, pues se ha escrito muchas veces eso de «Llegó el momento de su muerte, José llamó a su esposa e hijos y les dijo...» Yo no he podido olvidar la muerte de mi abuelo. Se dio cuenta de que moría, pidió los Santos Sacramentos, se le administraron, por supuesto, y libró aquel último combate de su vida con gran dignidad. En la ceremonia de la muerte que yo recuerdo no falta nobleza, no falta ternura, hay serenidad, pero también barbarie. De eso escribo. Con eso en el extranjero, Impresiona En España quizás no, extraño, quizá se conoce demasiado todo lo que recuerdo.

## Director por dinero

¡Ah! También señaló Arrabal los razones de que, de vez en cuando, dirija él sus obras y, por supuesto, sus películas. —La verdad es que no hay razones sino una razón: Ganar dinero. Cuando mi mujer y yo nos quedamos sin blanca, dirijo una película. Alguno preguntó a Fernando Arrabal si se le podía comparar con Ramón María del Valle-Inclán. —Me gusta mucho el teatro de Valle-Inclán, pero no puedo compararme con él. Hay algo que me distancia enormemente: La pertenencia de Valle-Inclán. Era un

## «EN ESTAS FECHAS, SE EDITAN EN ESPAÑA MIS CARTAS AL GENERAL FRANCO Y A LOS MILITANTES COMUNISTAS ESPAÑOLES».

personaje escandaloso, extraño, extravagante, incluso se pegaba en el teatro. Yo, en mi forma de ser, me acerco más a Federico García Lorca. —¿Patria, para Arrabal, es patria? —Aunque se imaginen algunos otro sentido, patria, para mí, es patria. No ha querido confesar con qué partido político español de ahora está de acuerdo o se siente más identificado. —Estoy con Jorge Semprún en ese título suyo: «Ni Dios ni amo ni GNT». Yo crearía mi propio partido y puede que en algunas ocasiones no estuviera de acuerdo conmigo mismo. Arrabal es novelista también, y ha publicado ensayos. En Francia, han editado recientemente el volumen número trece de Fernando Arrabal: «Teatro bufo». La obra «Oye, patria, mi aflicción» es de 1975. El dice que esta obra suya gusta en todos los países a actrices quiéscas, a gente que quiere jugarlo el dinero. —¿Arrabal lo es? —Prefiero ser sencillo. Como lo son grandes hombres actuales: Severo Ochoa, Sánchez Albornoz, Madariaga...

De su cine, Fernando Arrabal dice que en España sólo se ha estrenado «Correré como un ca-

Banca Catalana cree que aquel que ha trabajado toda una vida merece más rendimiento de sus ahorros.



## Creador del «pánico»

Siempre se ha dicho que Arrabal hace un teatro «pánico». Bien lo ha desmentido. Con otros autores que se desgaraban del surrealismo, creó el movimiento llamado «pánico», pero asegura que ninguna de sus cosas, pese a lo que digan los críticos, es «pánico» un significado erróneo, de miedo, de terror de pánico ante algo aterrador, cuando debe entenderse en el significado de «pan» en griego, o sea «total». Que es realmente, lo que se ha entendido en España, sin lugar a dudas, aunque Fernando Arrabal quiere otra cosa. Recuerdo cuando Arrabal vino a España, todavía con Franco en el poder. El escritor había sido invitado por Jorge Cela Trulock para asistir al lanzamiento del libro «Arrabal celebrando la ceremonia de la confusión». Entonces Arrabal era agresivo, feroz incluso, resentido, rencoroso, con maría persecutoria. Al cabo de doce años, el Arrabal que asiste al estreno de «Oye, patria, mi aflicción» es otro. Vanidoso, sí, pero con la serenidad, el humor, la cordialidad, la sonrisa del éxito internacional alcanzado. Barbucho, con gafas de intelectual o político antiguo, su cabeza se ha equilibrado, sin dudo. Está tranquilo. Ante todo, es escritor. Y eso siempre, un enamorado de la libertad. Recuerda que, cuando Picasso triunfaba en Francia, en el exilio, en España hacían algunos: «Pablo Picasso engañará a los franceses, no a nosotros». —Ojalá ocurriera otro tanto conmigo. Ojalá haya quien crea que estoy engañando a los extranjeros. Pero ojalá ese engaño resulte, a la postre, genial como lo era Picasso. No ha mucho, Arrabal decía: —Quiero ser un poeta. Quiero ser siempre escritor. Y quiero ser un hombre que nada tiene que ganar o perder en nuestra sociedad. Quiero tener una dignidad y ser un creador. De España me duele todo. ¿Es dolor de quien ama? Creo que sí. Javier DE MONTINI

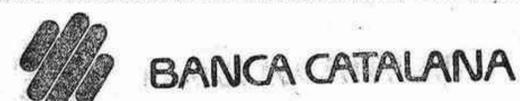


**PRECIOS APABULLANTES EN LOS TEJIDOS DE ESTE VERANO**

- ESTAMPADO OVALOS,** COORDINADO, ULTIMA MODA..... (de 205 pts.) **A 98 pts.m.**
- VISCOSA LISA Y ESTAMPADA,** COLORES PALIDOS..... (de 210 pts.) **A 99 pts.m.**
- CORTINA STOR, RUSTICO,** BAJO RABO, 275 cm. ALTO..... (de 510 pts.) **A 249 pts.m.**
- PUNTO SATEN ESTAMPADO,** POLIESTER..... (de 248 pts.) **A 129 pts.m.**
- TOALLA PLAYA, DIBUJO,** TAMAÑO 80x150, RIZO DOBLE..... (de 538 pts.) **A 295 pts.u.**
- ESTAMPADO PITA** POLIESTER TEXTURADO..... (de 285 pts.) **A 169 pts.m.**
- GABARDINA ALGODON-POLIESTER,** COLORES KAKI Y COLONIAL..... (de 226 pts.) **A 145 pts.m.**
- ESTAMPADO RAYON,** DIBUJOS FLORALES..... (de 255 pts.) **A 129 pts.m.**
- CORTINA LINO, TERGAL,** ANCHO 150 cms..... (de 230 pts.) **A 88 pts.m.**
- POPELIN ESTAMPADO,** POLIESTER-ALGODON..... (de 232 pts.) **A 125 pts.m.**
- CREP CORTEZA, POLIESTER,** TODO COLORIDO..... (de 294 pts.) **A 188 pts.m.**
- TOILE BLUSAS,** CUADROS..... (de 210 pts.) **A 115 pts.m.**
- CREP ESTAMPADO, POLIESTER,** MODA ACTUAL..... (de 385 pts.) **A 228 pts.m.**
- VDILE ESTAMPADO,** DIBUJOS CAMISEROS..... (de 299 pts.) **A 155 pts.m.**
- CRESPON ESTAMPADO,** GRAN NOVEDAD..... (de 462 pts.) **A 248 pts.m.**
- ESTAMPADOS TREVIRA Y** VISCOSA, FONDO NEGRO..... (de 275 pts.) **A 139 pts.m.**
- ESTAMPADO QUIANA,** INARRUGABLE..... (de 392 pts.) **A 185 pts.m.**

Comienza lunes, 10 de Julio

Colocación gratuita de cortinas y moquetas por nuestro personal especializado.



**BANCA CATALANA**

**PARA BANCA CATALANA LA "TERCERA EDAD" ES LA PRIMERA**

**AHORRO**

**3ª EDAD**

A SU SERVICIO EN LAS SUCURSALES DE:

**ALMAZORA**

**BURRIANA**

**CASTELLON**

**PEÑISCOLA**

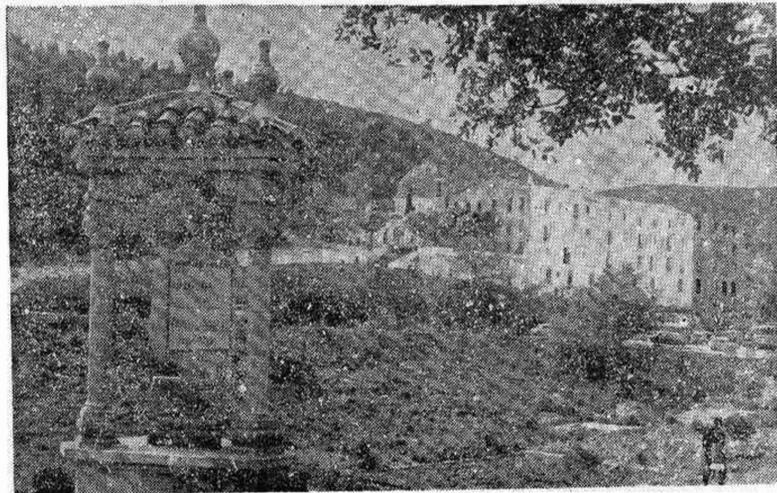
**VILLARREAL**

PAGINAS DE LA HISTORIA DE SEGORBE

LA TRASLACION DE LA VIRGEN DE LA CUEVA SANTA DEL AÑO 1870

En este hecho, que protagonizaron el Obispado y la ciudad de Segorbe por un lado y por otro la villa de Altura con el apoyo más o menos velado del Gobernador civil de la provincia...

Hay que remontarse al año anterior, a 1869, para iniciar el relato. Y en él, acudir a la sesión del Ayuntamiento segorbin, de 19 de junio, en la que se leyó un memorial firmado por Blas María y Campos...



Como se desprende de la escritura se respiraban aires de pontificalidad. Ni había paz ni concordia y si, tensiones y zozobras. Además la situación provincial era muy preocupante, pues estaba a punto de producirse el alzamiento carlista...

Se recibía a las 12 de la mañana un telegrama del Gobernador civil diciendo que se podía hacer la traslación. Por lo tanto, el siguiente día, domingo 8 de mayo salió de Segorbe la Comisión...

LIBROS - LIBROS - LIBROS

"DATOS PARA LA HISTORIA DE VILLARREAL", nueva publicación de José María Doñate

El infatigable cronista de nuestra ciudad, José María Doñate Sebastián, acaba de sorprendernos gratamente con la publicación de un nuevo libro sobre «Datos para la Historia de Villarreal».

desaparecida Iglesia de la Sangre, edificada precisamente en esta demarcación, que, a su vez, estaba ubicada intramuros de la villa, cosa que no consiguieron los musulmanes.

Hasta se consigna el cambio de nombre que sufrió la calle de la Judería —ya en nuestro siglo— que es sustituido por el de San Luis, con lo que desaparece un vestigio importante del paso de los judíos por nuestra tierra.

Y no digamos lo que ocurre en el capítulo de «Ordinaciones y Estatutos de Villarreal», el más extenso de los cinco que integran el volumen.

Para el lector profano, los documentos que se aducen están llenos de aleccionadoras enseñanzas, no sólo por lo que dicen, sino por lo que dan a entender, que es mucho más que lo que consigna la letra impresa; en este sentido son un venero inagotable de conocimientos que constituyen verdaderos hallazgos para los no iniciados.

Sorpresas como ésta, las descubrimos a cada paso, apenas nos adentramos por las páginas del libro, en ocasiones con una abundancia insospechada, como ocurre en el breve, pero denso capítulo de «Las Juderías de la Plana».

¿Quién se acuerda hoy de que, hasta el siglo pasado, las Alquerías del Niño Perdido se llamaban del Río Seco? ¿Y quién o cuántos habrá que sepan que, además de las poblas o nucleos de Bellaguarda, Bonretorn y Bonastre, había allí un cuarto grupo de viviendas llamado Bellavista?

Esto, sin embargo, junto a los graves asuntos que se tratan en el texto —administración de justicia, provisión de cargos públicos, regulación de precios, toros de labranza, salarios, regadíos— no son más que llamativas minucias que el autor va dejando caer a lo largo de su documentada exposición.

He aquí los cinco capítulos o secciones que integran la obra: Saludadores y médicos en la Baja Edad Media.

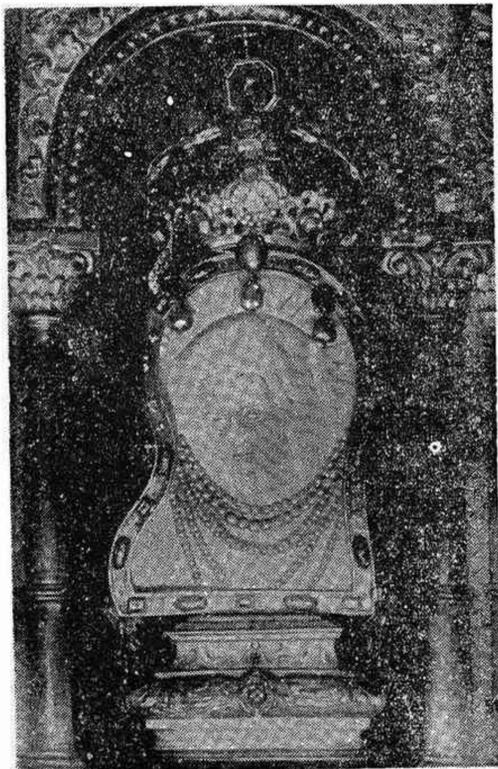
Documentos para el estudio de la situación política en el Reino de Valencia a la muerte de Fernando el Católico.

Notas sobre transmisión de dominio en la Edad Media.

Ordinaciones y Estatutos de Villarreal.

El volumen, encuadrado en tela y de presentación inmejorable, se completa con los índices de lugares y de personas y un prólogo del autor. En resumen, un acierto, todo él. Enhorabuena.

MANUEL JUAN



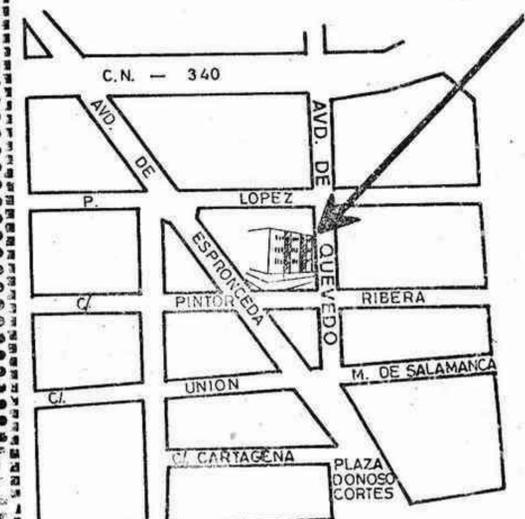
Se hizo atenta comunicación a fin de que se sirvan ordenar la celebración de solemnes y públicas rogativas al Todopoderoso y en el caso de ser éstas ineficaces, cesaren el día en que deba efectuarse la solemne traslación de la sagrada Imagen de Nuestra Señora de la Cueva Santa.

Excitación popular

En el enmarañado panorama de la traslación de 1870 cabe contemplar tres momentos con cotas de máxima excitación popular que se corresponden con otros tantos hechos capitales ocurridos.

El 2 de julio varios vecinos de Altura elevaron una exposición al Ilmo. Sr. Obispo y el día 4, el Ayuntamiento de la Villa otra al Sr. Gobernador civil en las que suplicaban se suspendiese la traslación proyectada, alegando razones no muy fundadas y poco convincentes, tales como que en el presente estación del verano nunca son convenientes las lluvias si se atiende que siempre vienen acompañadas de tempestades, lo cual si sucediese sería en desprestigio de la Virgen, que siendo desde julio a octubre la época de las romerías al Santuario, bajándose la Virgen, se le priva de todos sus naturales recursos...

SU PISO ESTA AQUI



Y MAS AUN CON PLAZA DE GARAJE

Ahora ya puede tener piso de su propiedad con sólo 200.000 Ptas.

- 4 habitaciones dobles (La de matrimonio con solana)
1 baño y 1 aseo
Cocina con galería
Comedor con terraza
Material de primera calidad

Decidase, Vd. tiene la palabra
Información y venta: AGENCIA INMOBILIARIA MESTRE - CASTILLO
Navarra, 39 Entlo.-CASTELLON-Tel. 212700
Exp. CS-GI 16/78. Aut. cantidades a cuenta 26-6-78 avaladas por Crédito y Caución. Reg. INV 5.267.

«POR EL IMPERIO HACIA DIOS»

Por Rafael Abella
De Editorial Planeta



De «testimonio verídico y sorprendente sobre los tiempos del hambre y del estraperlo» se califica a este nuevo libro de Rafael Abella y ciertamente no hay hipérbole en todo ello. Por tal vez haya algo más porque la obra de Abella no es sólo un haz de luz sobre la vida de aquellos años atormentados...

Y lo ha hecho siguiendo una cronología histórica que pasa por la etapa azul, la democracia orgánica, el Reino sin Rey y el Estado católico, social y representativo. Pero todo esto no es más que el telón de fondo sobre el que se recorta el vivir cotidiano de los españoles, con unos primeros planos dedicados a los estraperlistas, a los deshonestos, a la picareasca, a la Iglesia preconciliar a la caza de brujas a las diversiones, es decir a las manifestaciones más resacas de una posguerra que trajo la paz pero no la reconciliación. De este recorrido, escrito con una prosa fluida y rica, brotan un sinnúmero de anécdotas de hechos inéditos que amañan la lectura y hacen que el cuadro —trágico en su circunstancia— alcance niveles sorprendentes en los que el drama y la farsa se alternan para darnos un libro trágicamente divertido, si no la paradoja.

TERCER MOMENTO.— Llegado el Gobernador civil don Eloy S. Vizcaino a Altura, comunicó el día 10 al provisor el ruego de que se suprimiese parte del ceremonial de la traslación para evitar posibles fricciones. Y al Alcalde de Segorbe, en carta de la misma fecha, le participó que «mañana 11, de tres a cuatro de la tarde, espero llegar en compañía del Ayuntamiento y Comisión de estos vecinos, conduciendo la Virgen de la Cueva Santa al Molino, en donde se hará el acto solemne de la entrega, según costumbre, a la Comisión de ésta, la cual estará esperando, ella solamente, con el ceremonial indispensable».

(Pasa a la siguiente)

# "Lo importante no es construir más hoteles, sino mejorar los que existen"

## Los problemas del turismo analizados por Luis Matas, Presidente de la Federación Española de los Skal Clubs

Luis Matas Peñalva, Presidente de la Federación Española de los Skal Clubs, personalidad destacada del mundo del turismo ibicenco, ahora con una proyección y representatividad nacional en función del puesto que ocupa, ha estado recientemente en nuestra provincia, donde ha mantenido diversos contactos con representantes de todos los sectores que inciden en la actividad turística, hoteles, agencias de viajes, restaurantes. Su presencia nos ha dado la oportunidad de dialogar ampliamente sobre las vacaciones, problemas actuales del sector, previsiones futuras, etc.

—¿A qué obedeció su visita?, preguntamos en primer lugar al señor Matas.

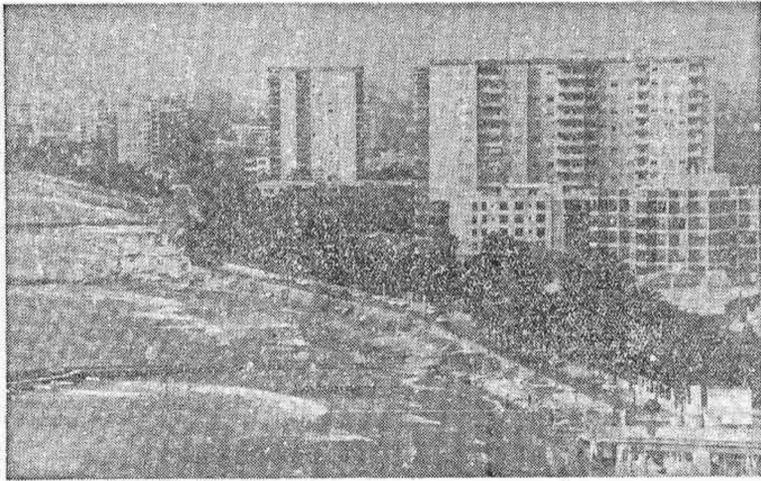
—Mi presencia aquí responde a una promesa que hice a los skalgas de esta provincia cuando tomé posesión del cargo en Zaragoza, ya que el Skal Club de Castellón ha sido como una familia unida a nosotros en todos los congresos y juntas que se han celebrado. Al hacerme el honor de haber sido nombrado presidente de la Federación nacional, una de mis primeras visitas ha sido para esta tierra.

—¿Conoce nuestra costa?

—Por supuesto. La conozco bien, aunque hacía ya algún tiempo que no estaba por aquí, dado que las actividades profesionales en el ramo de hostelería me han retenido mucho en Ibiza. Realmente he quedado impresionado de lo que he visto desde Alicante hasta Castellón.

—Con una gran diferencia, sin embargo, respecto al ambiente de Ibiza ¿no?

—Por supuesto. La zona de Ibiza y Formentera tiene una dimensión turística diferente a la que suele ser común. Es otra forma de pensar, casi como una filosofía de vida. Y la temporada es bastante más larga que por aquí. Yo he notado que en Castellón continúa la crisis que tanto nos preocupa a los que estamos en el sector hostelero. Y no vale a engañarse por el he-



domental es el trabajo que se realiza, los intercambios de criterios y experiencias sobre este mundo complejo del turismo. Hasta el punto de que entiendo que el Skal Club podría ser un órgano consultivo de la Secretaría de Estado para el Turismo, ya que agrupamos a los hoteleros, agencias de viajes, restaurantes, líneas aéreas y hablamos un mismo idioma. Mi mayor esfuerzo en la etapa de presidente ha de ser, aunar estos esfuerzos a nivel de clubs, para presentarlos a la Secretaría de Estado, donde tengo la seguridad de que no caerán en saco roto.

—El turismo, que antes disponía de ministerio propio, ha pasado ahora a estar bajo la dirección de una Secretaría de Estado. ¿Cómo ven ustedes, los de la llegada de turistas?

—Creo que se van a sobrepasar todas las cifras previstas. Julio y agosto van a ser dos me-

### OCUPACION Y PREOCUPACION

Estamos al comienzo de los dos meses veraniegos por excelencia, la alta temporada en la península. ¿Cuál es su impresión respecto a las previsiones sobre origen de ciertos problemas, que sin duda alguna serán superados. Lo que me gustaría indicar, ahora, que me tengo la oportunidad de dirigirme a todos los profesionales de esta provincia, es que tenemos la imperiosa necesidad de ampliar la temporada por los extremos, desde mayo hasta octubre, porque por muchos visitantes que tengamos en julio y agosto nunca serán suficientes como para hacer rentables las inversiones necesarias para levantar y mantener un hotel y todo lo que se mueve en torno a él.

—¿Qué busca el turista?

—Fundamentalmente, un servicio y una calidad. Dentro de estos dos conceptos, también un precio. El turismo barato, el de vuelos charter, nos ha hecho tener durante años una clientela masiva, pero no debemos hacernos excesivas ilusiones. Esta clase de visitantes pueden pasar en cualquier momento, buscando otras naciones dirigidas por las grandes compañías internacionales. Por lo tanto hemos de procurar mantener la calidad profesional y los servicios, preparándonos para el futuro, porque a pesar de que vienen años nuevos, van a ser también años difíciles.

### NOS HEMOS EXCEDIDO

Como ya se ha indicado a través de la entrevista, el señor Matas, Presidente de la Federación Nacional de los Skal Club de España, es industrial hostelero cuya actividad se desarrolla en Ibiza. Dado su conocimiento práctico sobre estos temas le pedimos que nos hable de los principales problemas que afectan hoy a este sector.

—El mayor es el de la infraestructura. El conglomerado de hoteles, establecimientos de todo tipo, etc., resulta excesivo. Nos hemos excedido y hay que parar esta oferta que ha sobrepasado los límites de lo normal entrando en un terreno muy peligroso. Lo importante no es, en algunas zonas, construir más sino mejorar lo que existe. En este sentido la Secretaría de Estado está dispuesta a prestar toda la ayuda que esté en su mano, para que pueda mejorarse la calidad de la oferta. Partiendo de esa base, el turismo no nos puede faltar.

—Respecto a los precios...

—Estamos entrando en una etapa en que los gastos generales están aumentando en un porcentaje muy superior al precio que nosotros podemos cobrar al cliente. No olvidemos que hay un mercado exterior, representado por otros países, que en determinados momentos puede vender más barato que nosotros. Entonces, hemos de ir de acuerdo con la oferta que registran esas otras naciones.

—¿Son los «tour operadores» los grandes colaboradores de la industria turística española o... sus grandes verdugos?

—No, por Dios. Yo diría que gracias a los «tour operadores» hemos logrado establecer unas plantas hoteleras importantes. Ellos nos han ayudado, concediendo facilidades, dinero y una garantía de ocupación que ha servido para levantar esta empresa. Pero ahora esos contratos van terminando, ya han cumplido su misión y somos nosotros, los empresarios, los profesionales, los que debemos saber si el «tour operador» va a interesar de

para el futuro o si nos hemos desligado de ellos para buscar otro camino, en base a mantener una seriedad en los precios y no queriendo vender más barato que el vecino. Para esto, yo sugeriría las asociaciones empresariales por categorías de hoteles. Cada hotel debe tener su precio, unificado con los de igual categoría de cada zona, y de ahí no bajar en absoluto, aunque llegue la gran agencia diciéndole que su vecino le ofrece las plazas más baratas. Hay que desconfiar de esta forma de enfocar el negocio hotelero, porque si bajamos los precios es cuando nos estaremos convirtiendo en simples comerciantes de ventas de estancias, que no es precisamente nuestra profesión. La hostelería es algo mucho más interesante, complejo y delicado. Hay que ofrecer cama, mesa bien surtida y toda una serie de servicios que ayuden a hacer más gratas las vacaciones de los millones de visitantes que llegan cada año a nuestro país.

JUAN ENRIQUE MAS

# LA PSICOLOGIA SIN ALMA

Si la existencia de un Dios personal y creador del mundo y del hombre es el fundamento cosmológico de la religión, la substancialidad del alma, espiritual, libre e inmortal, es su fundamento psicológico. Sobre ambos pilares se sustentan la religión. El reconocimiento libre y consciente de relaciones con Dios, en qué consiste la religión, exige en el sujeto de ella una substancia propiamente tal, un ser espiritual: no puede ser un mero apéndice de la materia, un fenómeno concomitante de ciertas combinaciones materiales o el resultado de una manifestación transitoria de la energía material; tiene que ser necesariamente una substancia espiritual.

¿Tenemos realmente un principio de vida, un alma, substancia espiritual libre e inmortal, distinta del cuerpo, como afirma la filosofía, perenne, o por el contrario, de acuerdo con la psicología sin alma, habremos de admitir que nuestra vida es simplemente una colección de fenómenos vitales surgidos de la materia, mera secreción del cerebro, como surge la llama del fuego para disiparse luego?

No han faltado filósofos que así lo han afirmado. Hume dijo que el alma es un haz o colección de diversas percepciones en perpetuo flujo y movimiento; Descartes, que la esencia del alma consistía sólo en el pensamiento; Kant, siguiendo a los empiristas ingleses, sostiene que la experiencia sólo nos da actos psíquicos, no la substancia, aunque por otra parte la admite como postulada de la razón práctica, y Comillac, como sensualista, afirma que el alma es una colección de sensaciones. Solamente a partir de un sensualismo filosófico o de un racionalismo incapaz de pasar de los fenómenos a las causas, es posible negar la substancialidad del alma humana. Nosotros, siguiendo en esto a la filosofía cristiana, afirmamos que el hombre posee un principio distinto del cuerpo, aunque íntimamente unido a él, substancia invisible, que vive, siente, piensa, juzga, razona, obra libremente y da al cuerpo el ser, el movimiento y la vida. Distinguímos muy bien entre la vida, como conjunto de actos vitales, y el principio de donde éstos dimanan, al cual llamamos alma y atribuímos sustancialidad y espiritualidad.

Lo que caracteriza a la vida es la existencia de movimientos o inmanentes autopercetivos. Entendemos por «inmanentes» las acciones que proceden de un

agente y se quedan dentro de la causa o principio, como los intenciones o actos del entendimiento, a diferencia de los actos transeúntes, cuyos efectos se reciben en un sujeto distinto del agente, como cuando un cuerpo mueve a otro cuerpo. Llamamos «autopercetivos» los movimientos de un agente que se ordenan al bien o perfección del organismo a que pertenece, como por ejemplo los movimientos de las células al servicio del organismo, a diferencia de los movimientos que se producen en el interior del átomo, los cuales no son perfectivos de una organización, sino constitutivos del conjunto o agregación a que pertenecen.

Como principio de cualquier serie de actos vitales, hay que tener necesariamente algo distinto de la materia, que la eleva al plano superior de la biología, y que actúe sobre aquélla dándole un sentido u orientación, forzando a sus elementos integrantes a interesarse y laborar por el bien del organismo al que pertenecen. A este principio, distinto de la materia, a la cual da vida, lo llamamos alma. Cualquiera ser vivo, planta o animal, debe tener ese principio de vida, con mayor razón el hombre, en el cual el alma alcanza la categoría de substancia espiritual. En el hombre, es verdad, los fenómenos vitales se desarrollan en el cuerpo y con el cuerpo, pero también es verdad que su causa no puede ser únicamente el cuerpo, conjunto material que se halla igualmente en el cadáver, sino el otro principio que hoy en hombres, su alma espiritual.

Los que niegan al alma la categoría de substancia, suelen negar también la existencia real de las substancias. Ahora bien, negar las substancias es ir contra el principio de casualidad, admitido por la razón, el sentido común y las ciencias experimentales. Un conjunto de actividades no puede tener realidad sin un punto de apoyo, sin un principio de unidad, sin un sujeto de las mismas, lo que llamamos substancia.

Hasta hace poco, la noción de substancia, en los cuerpos, o bien se fijaba —como en la Escolástica— por medio de formas cualitativamente diferentes que se unían a la materia informe e indeterminada, o bien dicha substancia no se hallaba nunca, porque, partiendo de un concepto de materia divisible hasta el infinito, cada elemento de la misma se diluía en sus componentes materiales, en un proceso de descomposición hasta el infinito. Pero, en nuestros días, gracias a los descubrimientos de la Física nuclear, han cambiado las cosas; se parte de una materia finita, cuantitativa, en que cada cuerpo consta de un número limitado de moléculas y átomos, cuyos componentes a su vez son limitados en número, y el proceso de análisis hasta el infinito ya no es posible; hay que llegar a una o a unas pocas unidades constitutivas, a las que bien podemos llamar substancias.

Si es necesario admitir substancias en el orden corpóreo, ¿qué diremos en el orden biológico y sobre todo en el humano, donde ese principio se eleva nada menos que a la conciencia de un «yo»? En nosotros mismos, en el testimonio de nuestra propia conciencia, encontramos la aplicación real de la unidad perfecta de la substancia. La conciencia nos da testimonio de que hay en nosotros, en nuestra vida, un continuo flujo y reflujo de ideas, sentimientos, voliciones, e infinitidad de afecciones, unas voluntarias, involuntarias otras, que surgen de lo más profundo de nuestro ser. Mi conciencia me atestigua que hoy en mí algo, al que los filósofos llaman el «yo», sujeto de tales pensamientos, voliciones y afecciones. Sin ese algo, sin ese ser permanente, sujeto de aquellos fenómenos, éstos no podrían realizarse, permanecerían inconscientes, sin punto de apoyo, no serían nada ni de nadie. Hay pues, en nosotros un sujeto simple que todo lo enlaza y en el cual se verifican los cambios; hay en nosotros una substancia, una unidad, que no puede consistir en el cuerpo, sujeto a un cambio incesante, sino en el alma o principio vital. Si no fuera así, no tendría sentido decir yo pienso, yo quiero, yo siento o yo imagino. Todos los fenómenos quedarían sin conexión, sin punto de apoyo, no serían de nadie.

Finalmente, el alma humana es una substancia espiritual. Entendemos por espíritu, o substancia espiritual, la substancia simple que no depende de la materia en cuanto al ser, aun cuando a veces —cuando está destinada a informar un cuerpo— depende de éste en cuanto al obrar; en estos casos el cuerpo interviene como «condición» indispensable, civil, en la mañana del día 22 de Mayo.

por razón de su unión con ella, pero no como factor principal o «concausa», por su parte el alma conservará la capacidad para realizar operaciones propias materiales o espirituales, por lo que, si durante su unión con el cuerpo, con el concurso del cerebro y a partir de las sensaciones, se eleva a la formación de abstracciones, ideas, racionales, y otras actividades no tienen nada de materiales, una vez se separa del cuerpo será capaz de realizar sus actividades propias sin el concurso del cuerpo, en una vida ultraterrena; como el viajero que tiene que mirar por los ventanillas del coche mientras está dentro de él, pero que puede descender de ellas en cuanto se apea para mirar directamente las bellezas de la pradera.

La espiritualidad, o si se quiere, la simplicidad del alma humana se deduce lógicamente del análisis de sus operaciones. En efecto, las operaciones de los seres manifiestan la naturaleza de la fuente de donde dimanan. Bastará convencernos de que el alma humana tiene operaciones espirituales, para concluir que ella misma es espiritual. Analizando las operaciones características del alma, las del entendimiento y las de la voluntad, descubriremos en ellas una espontaneidad que no es propia de los seres materiales, regidos siempre por las leyes de la pasividad y de la inercia, siempre pendientes de determinaciones externas. Además, la idea de materia va siempre unida al espacio. ¿Tienen los conceptos y operaciones psíquicos elementos especiales tales como derecha e izquierda, delante o detrás? El entendimiento asciende de las impresiones sensibles al mundo inmaterial y abstracto, a los juicios, racionales, a las ciencias; de los accidentes a las substancias, de lo presente a lo futuro, ¿Quién es capaz de clasificar como materiales, o como nacidas de la materia, operaciones que terminan en ideas religiosas y morales, en el derecho, en los conceptos filosóficos, tales como ser, posibilidad, necesidad, etc., o en los actos de la voluntad que se refieren al deber, al derecho, la justicia, o el amor?

Luego si el alma tiene operaciones espirituales, ella misma es espiritual. ¿Es también libre e inmortal? La veremos en la primera oportunidad.

JOSE M.ª GUINOT

## PAGINAS DE LA HISTORIA DE SEGORBE

(Viene de la anterior)

presididos por el Gobernador civil, se encaminaron con la santa Imagen hacia la puerta de Capuchinos donde estaba esperando, con el Ilmo. Sr. Obispo don José Luis Montagut, llegado de Valencia probablemente esa misma noche, el pueblo todo de Segorbe. Sean las palabras de un testigo presencial, don Gonzalo Valero y Montero las que narren el fervoroso recibimiento dispensado a la excelsa Señora: «Llegó a ésta la santa Imagen a las siete y cuarto de la tarde, en medio de una alegría y entusiasmo imposibles de describir. La colocaron en su anda y organizada la procesión, en la que se contaron unas 600 hachas y sobre 100 cirios para los que acompañaban o iban con el Ayuntamiento, los dos Músicas de la Ciudad, el Guión de los Mozos, la rogativa y el Clero de la Catedral presididos por el Excmo. Sr. Obispo, y el Ayuntamiento y convidados y por el Sr. Gobernador. Escortada por la Guardia Civil y una Compañía de Cazadores de Talavera, se dirigen por el sitio de costumbre a la Catedral donde llegaron a las nueve y media arrojando a la Imagen arrobos de flores e infinitud de coronas y ramilletes y muestras de regocijo que no sabría explicar, pues nunca he presenciado una procesión tal en esta población».

En Segorbe estuvo la Virgen de la Cueva Santa diez días, recibiendo la filial y suplicante veneración de todos los segorbinos. El 21 de Mayo por la tarde, después de una solemnisísima procesión general «se la llevó en rogativa a entregarla a los de Alitura, como es costumbre, en esta capresita, acompañando a esta rogativa el Sr. Gobernador civil y guardias». Así epíloga esta tradición, el ya citado D. Gonzalo Valero, quien termina diciéndonos que la Imagen de Nuestra Señora de la Cueva Santa retornó a su Santuario, llevada por la rogativa de Alitura con el Gobernador civil, en la mañana del día 22 de Mayo.



cho de que en julio y agosto los hoteles están llenos. En comparación con Ibiza, que es lo que yo conozco más a fondo, observo que aquí la temporada es corta, muy corta, a pesar de tener un clima estupendo y condiciones geográficas suficientes para albergar turismo de invierno.

### EL PAPEL DE LOS SKAL CLUB

Todo en el país está sometido ahora a revisión. Y el papel de Instituciones y organismos va modificándose, cambiando, para adaptarse a la nueva época que vive España. ¿Cuál es, en su opinión, el papel que les corresponde desempeñar a los Skal Clubs?

—Este es un movimiento que está basado en el compañerismo a nivel profesional. Muchas veces se nos echa en cara que los Skal Clubs saben organizar viajes, comidas o cenas de gala, para disfrute de sus asociados. Eso, efectivamente, no suele faltar en nuestras reuniones, pero lo fun-

ses de ocupación máxima, hasta el punto de que pienso que la ocupación dará paso a la preocupación. Todos los industriales del sector se han cubierto en cuanto a las reservas y ello puede ser industrial del sector, este cambio de mentalidad por parte del Gobierno?

—En el nivel de turismo en general y de hostelería en particular, creo que hemos salido beneficiados. Precisamente hace unos días estuve en Madrid y, acostumbrado al Ministerio de Turismo, en la Castellana, donde entrábamos por la puerta grande, me encontré con don Ignacio Aguirre, en la sede de la Secretaría de Estado y creí advertir que por fin teníamos nuestra propia casa, con independencia absoluta de otros temas y problemas, porque este organismo de la Administración no dudo que actuará con total autonomía, preocupado exclusivamente por fomentar la actividad turística en el país.

**¡ESTA DE SUERTE!**  
10 millones por 1000 ptas.  
Sorteo Extraordinario de Vacaciones  
15 de Julio

Primer Premio  
**100 MILLONES**  
Décimos  
1000 ptas.



**lotería nacional**  
Toca a muchos  
y beneficia a todos

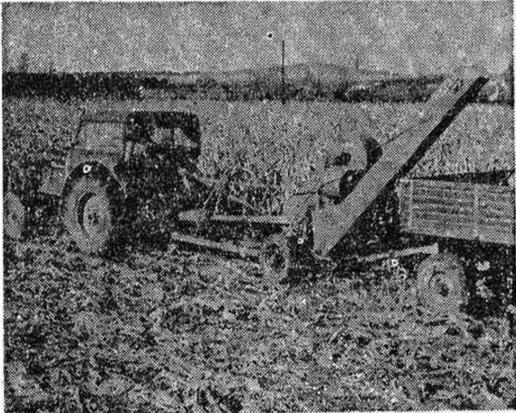


EL CAMPO

# RECOLECCION MECANIZADA DEL MAIZ DE GRANO

La recogida a mano del maíz para grano es una operación lenta y engorrosa, que consume mucha mano de obra. Esta operación manual, realizada todavía de esta forma en muchas explotaciones de pequeña dimensión, admite una perfecta mecanización mediante el uso de maquinaria moderna, cada día más utilizada, diseñada especialmente para la recolección del maíz grano. Naturalmente, estas máquinas sólo son rentables si realizan la recolección de una superficie grande en cada campaña.

Hay dos tipos principales de cosechadoras de maíz: las que se limitan a recoger mazorcas y las que entregan el producto en grano.



Las cosechadoras de maíz presentan las ventajas de efectuar una recolección rápida si bien es imprescindible llevar después las mazorcas a secadero conservándolas enteras para su posterior secado y desgranado o procediéndose a su desgranado si se quiere secar, conservar, utilizar o vender el maíz en grano.

### RECOGEDORAS DE MAZORCAS

Presentan la ventaja de efectuar una recolección rápida si bien es imprescindible llevar después las mazorcas a secadero conservándolas enteras para su posterior secado y desgranado o procediéndose a su desgranado si se quiere secar, conservar, utilizar o vender el maíz en grano.

Aunque existen modelos automáticos, los más corrientes son movidos por la toma de fuerza del tractor. Trabajan sobre una o sobre dos filas. Constan fundamentalmente de un dispositivo de recogida, otro de separación de hoja y un sistema de carga.

El dispositivo de recogida se compone de unos rodillos con nervios en espiral que giran en sentidos contrarios dentro de un canal limitado por salientes separadores. Los rodillos arrancan las mazorcas de los tallos y tienen un dispositivo de seguridad que les hace separarse cuando penetra cualquier cuerpo duro que pudiera estropearlos. A los lados de los rodillos arrancadores existen unas cadenas que colocan los tallos de maíz en lugar requerido. Todos estos mecanismos van protegidos por una coraza de chapa característica de estas máquinas, que terminan en punta con forma de patín, a veces articulada y flotante para adaptar la altura de pose de la máquina sobre el terreno.

Un elevador lleva las mazorcas hasta el lugar donde varios cilindros giratorios y con pequeños salientes separan y quitan las hojas que forran los espigas. Unos cepillos o paletas hacen avanzar a los mazorcos, ya desnudos, hasta el comienzo del sistema de carga. Este último transporta las mazorcas por un elevador a una tolva o jaulón o bien los lanza a un remolque que avanza paralelamente a la máquina, prefiriéndose este último sistema cuando la superficie a recolectar es grande.

Actualmente existen muchos modelos de cosechadoras de cereales con posibilidad de convertirse en cosechadoras de maíz sufriendo adaptación oportuna. Esta se refiere fundamentalmente al sistema de corte o de recogida, que siempre es distinto del de las cosechadoras clásicas. La barra de corte es sustituida por un dispositivo cogedor-cortador de maíz de 3 a 6 filas. Igualmente, los dispositivos de desgranado y limpieza han de sufrir ajustes que permitan realizar un trabajo correcto.

El interés de esta polivalencia de utilización del material hacen que aparezcan constantemente

en el mercado modelos de cosechadoras de cereales cuya transformación en cosechadoras de maíz sea cada vez menos complicado y largo. Todo ello hace que, en este momento, esta solución sea la más utilizada, empleándose poco las recogedoras de mazorca y las cosechadoras fabricadas especialmente para el maíz. Para ser utilizables de una manera satisfactoria para la recolección de maíz, las cosechadoras de cereales deben presentar

Las cosechadoras automáticas son máquinas grandes y potentes, cuya utilización sólo está justificada para superficies muy grandes. Sus mecanismos son de una amplitud y perfeccionamiento que no alcanzan normalmente los modelos arrastrados por tractor, que, lógicamente, tienen menor rendimiento. Algunas máquinas de estos tipos pueden funcionar instantáneamente como cosechadoras de mazorcas o como cosechadoras de grano.

### UTILIZACION DE LA COSECHADORA DE CEREALES

La cosechadora de maíz es un aparato caro, cuya posibilidad de utilización se reduce a un solo cultivo, el maíz. Esto ha llevado a agricultores y fabricantes de maquinaria a esforzarse en solucionar el problema de utilizar la cosechadora normal de cereales también para el maíz.

Actualmente existen muchos modelos de cosechadoras de cereales con posibilidad de convertirse en cosechadoras de maíz sufriendo adaptación oportuna. Esta se refiere fundamentalmente al sistema de corte o de recogida, que siempre es distinto del de las cosechadoras clásicas. La barra de corte es sustituida por un dispositivo cogedor-cortador de maíz de 3 a 6 filas. Igualmente, los dispositivos de desgranado y limpieza han de sufrir ajustes que permitan realizar un trabajo correcto.

El interés de esta polivalencia de utilización del material hacen que aparezcan constantemente

en el mercado modelos de cosechadoras de cereales cuya transformación en cosechadoras de maíz sea cada vez menos complicado y largo. Todo ello hace que, en este momento, esta solución sea la más utilizada, empleándose poco las recogedoras de mazorca y las cosechadoras fabricadas especialmente para el maíz. Para ser utilizables de una manera satisfactoria para la recolección de maíz, las cosechadoras de cereales deben presentar

Las cosechadoras automáticas son máquinas grandes y potentes, cuya utilización sólo está justificada para superficies muy grandes. Sus mecanismos son de una amplitud y perfeccionamiento que no alcanzan normalmente los modelos arrastrados por tractor, que, lógicamente, tienen menor rendimiento. Algunas máquinas de estos tipos pueden funcionar instantáneamente como cosechadoras de mazorcas o como cosechadoras de grano.

### UTILIZACION DE LA COSECHADORA DE CEREALES

La cosechadora de maíz es un aparato caro, cuya posibilidad de utilización se reduce a un solo cultivo, el maíz. Esto ha llevado a agricultores y fabricantes de maquinaria a esforzarse en solucionar el problema de utilizar la cosechadora normal de cereales también para el maíz.

Actualmente existen muchos modelos de cosechadoras de cereales con posibilidad de convertirse en cosechadoras de maíz sufriendo adaptación oportuna. Esta se refiere fundamentalmente al sistema de corte o de recogida, que siempre es distinto del de las cosechadoras clásicas. La barra de corte es sustituida por un dispositivo cogedor-cortador de maíz de 3 a 6 filas. Igualmente, los dispositivos de desgranado y limpieza han de sufrir ajustes que permitan realizar un trabajo correcto.

El interés de esta polivalencia de utilización del material hacen que aparezcan constantemente

# CARACOLES Y BABOSAS

Ambos constituyen plagas bien conocidas en los huertos, jardines y todos los sitios húmedos o sombreados a regos frecuentes. También aparecen en los invernaderos.

Los moluscos pulmonados herbívoros que atacan a las hortalizas, flores, plantas de adorno, causando daños directos, además de ser causa de infecciones debidas a las heridas que producen.

### CARACOLES

Descripción. — En el caracol podemos distinguir la cabeza, la joroba o masa visceral que va centrada de la concha, la cola y la suela o pie central. En la cabeza llevan los tentáculos, en los de arriba, retráctiles, van los ojos; también está en la cabeza la boca, en cuyo interior hay una pieza córnea con numerosos dientes, con los que a modo de serra raspa los vegetales de los que se alimenta. La joroba está enrollada en espiral dentro de la concha. La naturaleza de ésta es caliza y va agrandándose a medida que el animal crece. La base del cuerpo es una gruesa masa muscular, cuyas contracciones, permiten caminar lentamente al animal, pero con seguridad y firmeza. Entre los músculos del pie ventral van una serie de glándulas encargadas de expulsar la baba que delata el camino no seguido por ellos, pues el caracol deja un rastro de brillo plateado.



Los terrenos sucios de malas hierbas son un excelente refugio para esta plaga, de costumbres nocturnas

Vida y costumbres. — Son de vida nocturna, permaneciendo escondidos durante el día, y salen sólo al anochecer o en días nublados y, sobre todo, tras una lluvia. Sus escondites favoritos son los lugares oscuros y húmedos, como setos, bajo maleza o incluso bajo tierra.

Cuando las condiciones les son adversas por falta de alimento, humedad o excesivo frío, se recogen en su concha tapando la entrada con una serie de secreciones que se solidifican y quedan dentro perfectamente guardados. Esta reclusión puede durar meses e incluso más de un año, pues reducen sus actividades respiratorias y circulatorias al mínimo. Al llegar el buen tiempo rompen la membrana, salen y empiezan a devorar las primeras plantas que encuentran. A continuación y al llegar el tiempo húmedo se aparean e inician la puesta de huevos, hasta un centenar, en grupos de 40-50. Los huevos son redondos, blancos o traslúcidos y del tamaño de un cacahén. Avivan, según las temperaturas, al cabo de algunos días y los jóvenes caracoles empiezan a alimentarse inmediatamente.

### BABOSAS

Descripción. — Conocidos también por limacos o lexmas, se diferencian de los caracoles en que carecen de concha, es decir, tienen el cuerpo desnudo y elgado. Presentan, sin embargo, en la parte media del dorso un pequeño escudo o manto bajo el que hay una plaquita caliza, reliquia de la concha. Al igual que los caracoles, la cabeza lleva cuatro tentáculos retráctiles, yendo en los de arriba, más largos los ojos. Todo el cuerpo está recubierto de una materia viscosa que segrega la piel y va dejando sobre el suelo al andar, quedando también claramente marcado el camino seguido.

Vida y costumbres. — También prefieren los sitios húmedos y sombreados para cobijarse. Tienen de 6 a tres generaciones anuales, depositando tras el apareamiento hasta 300 huevos. Nacen los nuevos individuos al cabo de dos o tres semanas y es adulto a los dos o tres meses, estando en condiciones de reproducirse nuevamente. Tienen costumbres nocturnas y

sólo aparecen de día en tiempo húmedo, si no, permanecen escondidos. Son animales principalmente vegetarianos pero en tiempo de peruria se dan casos de canibalismo.

Daños. — Ambos animales atacan y causan daños directos destruyendo las hojas y comunicándoles mal sabor a los patatas, cebes, judías, acelgas, guisantes, alcachofas y demás hortalizas, pero además producen, indirectamente, una serie de infecciones, debido a que en las heridas que hacen pueden asentarse distintas enfermedades. También hacen daño a los cultivos florales, en particular a tulipanes, narcisos y demás plantas de bulbo royendo las hojas y los bulbos o cebollos.

Las hojas roídas y la huella de baba da a las hojas un aspecto y sabor desagradables que hacen que se deprecien los frutos, haciéndolos, a veces, inútiles para el consumo.

Indirectamente son causa de infecciones de gérmenes de enfermedades y de podredumbres, pues las heridas que causan son puertas abiertas a éstos.

Hay especies que atacan a los árboles frutales, incluso a naranjos y almendros, así como a la vid y al olivo. Otras especies se encuentran en invernaderos y cuevas de champiñón.

Medios de lucha. — La recogida directa, en pequeños parcelas, da buenos resultados, haciendo de madrugada antes de que se retiren.

De los productos químicos es de mayor eficacia es el metaldehído, conocido en el comercio por «meta», ya sea usado en pulverización o en forma de cebos.

Para preparar el cebo se mezclan de 0,5 a 0,75 kilos de metaldehído, 8-10 Kg. de salvado y 2 kilos de azúcar. El cebo preparado así, se reparte a voleo a razón de 40-50 Kg. por hectárea e en pequeños montoncitos distanciados unos 60 centímetros. También puede emplearse el sulfato de hierro, repartido alrededor de la planta. Este ocasiona a los caracoles y babosas fuertes quemaduras por contacto.

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

# PROBLEMAS DE FECUNDIDAD EN EL CONEJAR

El éxito económico de cualquier conejar depende primordialmente del número de gazapos que se consiguen por coneja y año. Si la cifra media sube de seis por cada coneja y parto, se puede decir que la empresa marcha bien, pero muchas veces no sucede así.

Hay muchos factores que pueden influir negativamente sobre la fertilidad ocasionando partos con pocas crías e incluso esterilidad. Interesa conocer los principales para procurar evitarlos en lo posible; por ello vamos a relacionar a continuación los más frecuentes.

### PROBLEMAS EN EL MACHO

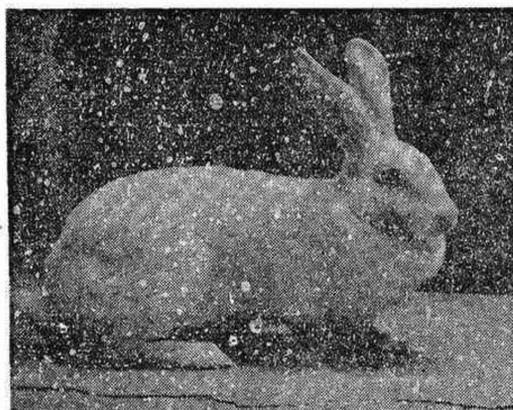
—Cuando los animales se destinan a la reproducción demasiado jóvenes, los resultados son pobres. La pubertad comienza hacia los cuatro meses, pero no se deben utilizar hasta unos meses más tarde.

—Se debe evitar que el macho se fatigue para lo cual no se le debe llevar más de una hembra cada dos días salvo en casos de manifiesto vigor sexual.

—Hay que eliminar los animales impotentes, o con lesiones en el aparato sexual. (Orquitis, etc.)

### PROBLEMAS EN LA HEMBRA

—Es necesario seleccionar el



Macho neozelandés.

conjunto de hembras eliminando aquellos que rechazan al macho cuando son llevadas a la jaula de éste para ser cubiertas, en especial si lo rechazan más de cinco veces. Pero se debe tener mucho cuidado para no confundirse con las conejas que están ya en principio de gestación y que, por ello, siempre rechazan al macho. La confusión se evita llevando al día una ficha de control para cada coneja.

se explota el conejar. Ningún ganadero experto exigirá a las conejas ritmos intensivos en locales mal acondicionados. Tratándose, por ejemplo, de ciclos superintensivos, cubriendo la hembra a los pocos días del parto y haciendo destete muy precoz, sólo se puede tener éxito si los animales son muy selectos y se tienen en ambiente controlado.

### CAUSAS QUE ACTUAN SOBRE AMBOS SEXOS

—La mala alimentación tiene efectos desastrosos, tanto por exceso (obesidad) como por defecto (deshidratación, avitaminosis, carencias minerales). Influyen mucho las vitaminas E y A, y ciertos oligoelementos como el calcio y fósforo. Es preciso conocer las necesidades de los animales, para darles una ración equilibrada.

—En los reproductores influye la luz del local. Se ha comprobado que va bien proporcionar una intensidad de 4 W. por m<sup>2</sup> durante 14-16 horas diarias. En el caso de que no baste la luz natural para cubrir esas cifras, se utilizará la artificial.

—La selección influye extraordinariamente en los resultados. Hay que conseguir reproductores selectos y evitar la excesiva consanguinidad.

—Los conejos son animales gustadizos que necesitan un trato sin sobresaltos, sin ruidos y sin rudeza. El manejo debe ser muy rutinario, para evitar fracasos.

—Es importante cuidar el estado sanitario del local y de los animales, pues cualquier proceso infeccioso o parasitario repercute en la fecundidad.

Por último, hay que vigilar el estado de las crías durante la lactancia, pues de nada vale que el número de gazapos sea grande en cada parto si luego mueren muchos antes del destete por frío, abandono de la madre, poca producción de leche, diarreas, etc.

—El ciclo de producción elegido ha de ir en consonancia con el grado de perfección con que

CENTRO REGIONAL DE EXTENSION AGRARIA

**Outils WOLF**

## Si cae en la tentación que sea con lo mejor.

Por ejemplo, el nuevo TRACTOR CORTACESPED, con el que usted lo hace todo sentido cómodamente. Y si su terreno no es tan grande, pruebe nuestra autopropulsada, o cualquiera de los 14 modelos ROTONDOR.

LA CALIDAD OUTILS WOLF NO CUESTA MAS.

Para mas información, o demostración, visítenos en:

# TODOJARDIN

Juan González Soler

Avda. Virgen del Lidón, 18 Tel. 22 07 85 CASTELLON

# ¡OFERTA!

conjuntos portátiles motor Johnson y embarcación

desde **3.833,4** mes

## Johnson

Infórmese en: **LUIS PRADES, S.A.**  
Ronda Magdalena, 17 / Tel. 21 55 11 CASTELLON

Infórmese en: **ELECTROMECANICA ADELL**  
Pilar, 50-54 / Tel. 45 05 94 VINAHOZ (Castellón)  
Servicio en Pañiscola: La Porteta, 10 / Tel. 48 08 34

Distribuidores exclusivos: HARRY WALKER, S.A.

ESPECTACULOS

EL CINE

Por Manuel ARRUFAT GOMEZ

JULIA pasa —no sólo iban a conseguirlo los «pornos» a segunda semana. Algo a celebrar porque es, con mucho, lo mejor en la programación de las últimas semanas.

AVENIDA: «Escándalo en la residencia»

Dirección: Martín Herbert. — Música: Armando Trovatioli. — Intérpretes: Stuart Whitman, John Saxon, Marjón Landau, Gault Humnicutt, Tisa Farrow, Carole Laure, Jean Leclerc.

Capitán de la policía canadiense intenta descubrir al asesino de su hermana, joven estudiante, y descubre para los espectadores que la ciudad de Montreal está llena de vicio y corrupción: proxenetas, travestis, drogadictos —se supone— de todo, vamos.

CONDAL-2: «Con la ira en los ojos»

Dirección: Anthony M. Dawson. — Música: Guido y Maurizio de Angelis. — Intérpretes: Yul Brynner, Barbara Bouchet, Martín Balsam, Massimo Ranieri.

Famoso pistolero americano, con problemas oculares —la ira no es lo único que le ciega—, es contratado por jefe mafioso para «ejecutar» a un rival en Nápoles... El honor, la amistad, la traición, la venganza y todo eso. Y, por añadidura, la ciudad de Nápoles casi en plan protagonista.

GOYA: «California»

Dirección: Michele Lupo. — Fotografía: Alejandro Ulloa. — Intérpretes: Giuliano Gemma, Miguel Bose, Paola Bose, Raymond Harmsdorf, Diana Lorys, José M. Cafarell, Enzo Fiermonte, Romano Puppo, Chris Avran.

Terminada la Guerra de Secesión numerosos grupos de soldados del Sur se convirtieron en saqueadores, sembrando el pánico entre los ya malparados granjeros. Esta es la historia de un ex-soldado, derrotado pero bueno, que intenta ayudar a una familia de granjeros no menos buenos. Excepcionalmente un «western» italo-español juega más el «sentimiento» y menos la violencia.

REX: «Nevada express»

Dirección: Tom Gries. — Guión: Allstar Mac Lean. — Fotografía: Lucien Ballard. — Intérpretes: Charles Bronson, Ben Johnson, Jill Ireland, Richard Crenna, Charles Durning.

En el tren militar que conduce tropas de refuerzo a Fort Humbolt, viajan, además, un jugador fullero que ha sido descubierto haciendo trampas, el sheriff que lo apresó, el gobernador y una serie de personas —rubia incluida, claro—, muchas de las cuales no son lo que aparentan. Porque este es, a más de un «western», un melodrama de misterio en el que la acción se mezcla a la intriga y los trucos a los astutos asesinos.

RIALTO: «La bête»

Dirección: Walerian Borowczyk. Intérpretes: Sirpa Lane, Lisbeth Hummel, Dado Guy Trejean.

Señorita inglesa, prometida a noble pero arruinado caballero francés, vive obsesionada por el recuerdo de una antepasada suya violada por una bestia. Y el Borowczyk, tan feliz, contándolo en «preciosas» imágenes. Porque si ya conocen alguna de sus películas, habrán observado que lo suyo es el «preciosismo» estético.

SABOYA: «Julia»

Dirección: Fred Zinnemann. — Guión: Alvin Sargent. — Fotografía: Douglas Slocombe. — Música: Anthea Sylbert, Joan Bridge, Annalisa Nasalli Rocca. — Intérpretes: Jane Fonda, Vanessa Redgrave, Jason Robards, Maximilian Schell.

Lillian Hellman, famosa novelista norteamericana, recuerda a su vieja y malograda amiga de la infancia. Julia era, efectivamente, una personalidad a recordar; su evolución espiritual y política, su militancia socialista, su lucha contra los nazis, etc. forman parte del apasionado «retrato» de Julia.

el guión está firmado por Billy Wilder.

«Lilika» - 1970 -

Dirección: Branco Plesa. — Intérpretes: Dragana Kalaba, Branco Plesa, Tamara Miletic. Una chica de doce años, obligada a enfrentarse a duro y mezquino ambiente familiar se da cuenta que su madre y padrastro pretenden internarla en un correccional por el solo motivo de negarse a asistir a la escuela. Si bien es incapaz de defenderse de su medio, lo es de erigirse en juez ante la evidencia de semejante calamidad.

Sábado, 17'00 horas. Primer programa. «Sesión de tarde».

«Las aguas bajan negras»

Dirección: José Luis Saenz de Heredia. — Intérpretes: Chelito Granados, Adriano Rimoldi, Mari Delgado, José Lladó, Carlos Casaravilla, Tomás Blanco.

Al comienzo de la industrialización de la cuenca asturiana del Nalón, los vecinos de la zona, cediendo a las presiones de las compañías carboníferas que llegaron en minúscula, les vendieron sus tierras. Sólo la aldea de Rubiercos, cuyo subsuelo guarda uno de los más ricos filones, se cerró en banda, con lo que se iniciaron sangrientos enfrentamientos.

Sábado, 20'00 horas. Segundo programa. «La clave».

«Ya eres un gran chico» - 1967 -

Dirección: Francis Ford Coppola. — Intérpretes: Julie Harris, Elizabeth Hartman, Geraldine Page, Peter Kastner. Educación sentimental de un joven de 18 años al que su

padre considera ha llegado el momento de «emancipar» y despegar de las faldas de su dominante madre. El chico es «colocado» en casa de huéspedes donde deberá vivir con sus propios medios. Una serie de fortuitas peripecias hacen que la «madurez» del chico resulte satisfactoria a sus progenitores.

Sábado, 21'50 horas. Primer programa. «Sábado cine».

«¿Qué hiciste en la guerra papi?»

Dirección: Blake Edwards. — Intérpretes: James Coburn, Dick Shawn, Sergio Fantoni, Aldo Ray, Giovanna Ralli.

En 1943 el capitán de una compañía americana, que tiene una muy pintoresca idea de cómo hacer la guerra, recibe la orden de ocupar una pequeña población siciliana, cuya guarnición está dispuesta a rendirse sin disparar un sólo tiro a cambio de que le dejen celebrar la fiesta de fin de año.

Domingo, 21'00 horas. Segundo programa. Filmoteca TV.

«Así nace una fantasía» - 1938

Dirección: George Marshall. — Intérpretes: Adolphe Menjou, Vera Zorina, Andrea Leeds.

Un productor de Hollywood, especializado en dramas pasionales y que lleva larga temporada sin «pescar» un éxito, se encuentra ocasionalmente con una chica ajena al mundo del cine, que le abre los ojos y que hace que oriente su producción hacia otro estilo. Ignora si el guión de Ben Hetch consistió o no la biografía personal de don Samuel Goldwyn, pero lo cierto es que el viejo Sam dedicó desde entonces, con preferencia, su atención al cine musical.

EL CINE EN TV. E.

La programación de la semana comienza extraordinariamente bien y termina casi mal. Comienza, como verán con BOLA DE FUEGO y termina con ASI NACE UNA FANTASIA. BOLA DE FUEGO es una excelente comedia de Howard Hawks, que está a la altura de sus mejores trabajos en el género —y los tiene de muy buenos—, cuyo éxito hizo que Goldwyn le encargara un «remake» musicalizado que, por cierto, nuestra RTVE «pasó» tiempo atrás, titulado «Nace una canción» y tenía a Danny Kaye —estrella exclusiva de la casa— como protagonista. El original, o sea «BOLA DE FUEGO», es mucho mejor.

Jueves, 22'05 horas. — Primer programa. «Sesión de noche».

«Bola de fuego» - 1942 -

Dirección: Howard Hawks. — Intérpretes: Gary Cooper, Bárbara Stanwyck, Dana Andrews, Oscar Homolka.

Un investigador de la Fundación Totten que lleva años, junto a sus compañeros, preparando una monumental enciclopedia del saber humano, cae en la cuenta que en el apartado de «lenguas» se les ha quedado fuera algo tan esencial como la jerga callejera. El profesor se echa a la calle y encuentra un valioso colaborador en un cantante de cabaret que, lógicamente, le complicará la vida de lo previsible. Si los nombres —dirección y actores— ya dichos en la ficha no les parecen suficientemente atractivos, sepan que

CINE CONDAL-2

Pescadores 19 - Tel 22 76 08

Empresa: JOSE M. CASALTA CLIMATIZADO

MANANA LUNES 7,45 TARDE Y 10,30 NOCHE

ESTRENO

Una película violenta y espectacular con un excepcional protagonista.



Un hombre despiadado que tenía un hueco para el amor. La más apasionante película de «suspense» y acción del año. A MAYORES 18 AÑOS

REALIZADOR DE «EMMANUELLE»

JUST JAEKIN HA RODADO EN ESPAÑA

JUNTO A FERNANDO REY, FIGURA EN EL REPARTO DAYLE HADDON, INTERPRETE DE «MADAME CLAUDIE»

UNO de los directores cinematográficos franceses más cotizados actualmente en todo el mundo, es Just Jaeckin, que por vez primera ha realizado un filme en España, teniendo como intérprete principal a Fernando Rey, junto al nuevo actor francés Gerard Tybalt, y a la belleza agresiva de Dayle Haddon, que se reveló como gran actriz en «Madame Claude». El guión de esta nueva película, titulada «Playmate», ha sido escrito por Ennio de Concini y César Fernández Ardavin.



La belleza de Dayle Haddon realza «Playmate»

CAZATALENTOS Y BELLEZAS

Just Jaeckin antes de ser director de cine, era un consumado fotógrafo que retrataba la belleza sin grosería, y esta faceta puede apreciarse en las películas por él realizadas. Debutó como director con «Emmanuelle», y siguió con «Historia de O» y «Madame Claude». En todas estas películas, la fotografía posee un exquisito buen gusto. Pero esta faceta de fotógrafo y director de Jaeckin, lleva aparejada otra: la de cazatalentos y bellezas, siendo uno de los descubridores de nuevas actrices para el cine francés, y por extensión, para el internacional. Lanzó a la holandesa Sylvia Kristel e, igualmente a Françoise Fabian, a Corinne Clery y a Dayle Haddon, que es la principal intérprete de «Playmate».

Me mostraron una lista de actrices para intervenir en este filme —ha declarado Just Jaeckin—, y alegó a Dayle Haddon, porque creo que podía dar la imagen del personaje que tenía que interpretar, mejor que ninguna otra.

ALGO DE SU HISTORIA

La historia que narra «Playmate», comienza siendo un juego erótico que acaba en una bella y profunda historia de amor. La directora de una revista del estilo de «Playboy», dirigida al público femenino, convoca un concurso de belleza masculino al que acuden cientos de hombres. Los premios son dos. El primero, consistente en una gran cantidad de dinero, mientras que el segundo tiene la

oportunidad de pasar una semana con la mujer que más sea de su agrado. Al concurso se presenta un domador de circo que está al borde de la ruina, con la esperanza de conseguir el primer premio, para con su dinero salvar el circo, además de conseguir la publicidad gratuita que el espectáculo necesita. Después de diversas pruebas, el domador tiene todas las posibilidades de resultar triunfador, pero ante la última prueba, consistente en aparecer desnudo, por pudor se retira. La posibilidad de salvar al circo, se ha esfumado. Sin embargo, recibe el premio de consolación: pasar una semana con la mujer que elija, y el domador elige a la directora de la revista organizadora del concurso. Ambos pasan una semana en el circo y se enamoran, hasta que un día la directora abandona al domador, aunque en un mensaje le explica que ella lo único que pretendía era escribir un reportaje sobre el mundo del circo. La desolación hace presa en el domador creyendo en la veracidad del amor que la periodista le profesaba. Pasan los días y ella contrae matrimonio con un antiguo novio, pero su marido, al poco tiempo, nota en ella tris-

teza. Y no tiene más remedio que contarle la historia vivida con el domador. Ella cree que no debe volver a verle...



Dayle Haddon, Gerard Tybalt y Just Jaeckin, durante el rodaje de «Playmate»

programas: TVE

Table with TV program schedules for Canal VHF and Canal UHF, including titles like 'Carta de ajuste', 'Magnificat', 'El día del Señor', etc.

DOSCIENTOS MILLONES

La producción, que ha corrido a cargo del productor español, Alberto Plataró, ha costado doscientos millones de pesetas, una de las más caras del cine español. Y en sus escenarios naturales, aparecen los de España, Estados Unidos y diversos capitales europeos, que junto con el ambiente circense y el de los concursos de belleza, darán el realce necesario para que este filme, no solo obtenga el beneficio del público español, sino también el del extranjero.

WENCESLAO PEREZ GOMEZ

Cincuenta años para autoabastecernos

NECESITAMOS ARBOLES

- CUARENTA MIL MILLONES DE PESETAS AL AÑO PARA IMPORTAR MADERA.
- UN ESPAÑOL GASTA 69 KILOS DE PAPEL AL AÑO.

NUESTRO país vive desde hace más de un siglo un tremendo desequilibrio forestal. La producción de nuestros bosques se queda pequeña. Esta desestabilización productiva se traduce anualmente en cuarenta mil millones de pesetas que se marchan al exterior. La importación es el único que momentáneamente nos mantiene.



José Mateo Sagasta, Subdirector de Recursos Patrimoniales y Repoblación Forestal de ICONA. (FOTO PYRESA)

Sin embargo, el futuro plantea numerosos problemas. Los países nórdicos son exportadores de madera en Europa Occidental. Como nuestro índice de consumo es inferior al de los países de la Comunidad Económica Europea y la compra maderera se realiza en bloque tenemos dos posibilidades. O autoabastecernos con una buena política forestal. O integrarnos en la C.E.E. para no quedarnos marginados en el momento de la importación.

El hecho está latente: o árboles propios o divisas fuera, en caso de que no fuéramos excluidos de la importación por no pertenecer al Mercado Común. José Mateo Sagasta es el Subdirector de Recursos Patrimoniales y Repoblación Forestal de ICONA.

-En la actualidad importamos cinco millones y medio de metros cúbicos en madera. Si el problema no se resuelve en el año dos mil la cifra será de doce millones de metros cúbicos.

-¿Cuánta madera necesita España anualmente? -Este año pasado hemos consumido once millones de metros cúbicos.

-¿En qué se gasta tanta madera? -En lo que usted tiene en las manos, el papel. Anualmente cada español consume 69 kilos de papel y cartón.

-¿Cuál es nuestra situación respecto del Mercado Común? -Inferior. En la C.E.E. el consumo de papel habitante por año es de 113 kilos. Esto significa que para incorporarnos a este organismo nuestro índice tiene que ser paralelo al de los países que lo integran. Y en caso de no incorporarnos tenemos la posibilidad de vernos marginados del bloque de países que compran a los exportadores. Ya que la negociación en bloque es uno de sus objetivos.

-¿Cuál es nuestra situación forestal? -En España tenemos trece millones de hectáreas sin repoblar. La superficie arbolada tiene sólo un cuarenta por ciento de lo que debería tener. Si se potenciase de verdad nuestra superficie forestal y se repoblasen esos trece millones de hectáreas ociosas podríamos llegar al equilibrio entre producción y consumo. No se lograría rápidamente sino a largo plazo.

-¿Las traviesas de madera utilizadas por Renfe han originado este desequilibrio? -Lo adjudicación de madera a Renfe va descendiendo. El año 1979 finaliza la contratación de traviesas de madera. Para un próximo futuro piensan sustituir

la madera por hormigón. -¿En qué otros materiales se gasta la madera? -En los muebles, construcción, encofrados, postes, apeas... -¿Cuánta superficie se viene repoblando en la actualidad? -El año pasado se repoblaron setenta mil hectáreas y este año pensamos superarnos.

DESERTIZACION -¿Qué otras consecuencias conlleva la repoblación forestal? -En primer lugar, trabajo. Se necesita mucha mano de obra

en los tratamientos agrícolas, un 80 por ciento. Esto supondría una disminución del paro. En segundo lugar, la repoblación sirve para la fijación de nuestro suelo que está muy erosionado. Anualmente perdemos mil millones de toneladas de tierra. Hasta tal punto es grave esta situación, que la O.N.U. nos ha considerado como uno de los países con grandes zonas en vías de desertización. Es como si perdiéramos un Gibraltar cubierto de medio metro de arena cada treinta y tres horas. En tercer lugar, la repoblación defiende la energía de los embalses, el régimen fluvial. Para resumir, la infraestructura natural básica del país.

-¿Qué problemas origina la importación de madera? -Finlandia, Suecia, Rusia y Canadá cada vez quieren exportar menos madera en rollo. Esto significa que la madera importada tendrá que ser elaborada, con perjuicio para nosotros. Por una parte no quieren vender materia prima para que el proceso industrial se quede en su país y así dar trabajo a la mano de obra. Y por otro lugar si venden madera elaborada, el precio aumenta y reciben más divisas. Estos países opinan que la madera es una moneda fuerte y que algún día puede llegar a ser como el petróleo.

PIÑOS PARA REPOBLAR -¿Qué especies son las más utilizadas en la política de la repoblación? -En principio se trata de producir especies de turno corto. Ya que no hace falta conseguir grandes diámetros, sino grandes volúmenes. Para obtener pasta de

celulosa las especies más apropiadas son el eucaliptus y los pinos de radiata. Dada la degradación de nuestros suelos, el primer objetivo es su reconstrucción con especies más frugales del género del pino. Luego se puede pasar al siguiente estrato e introducir especies más nobles, como el haya, el castaño y el roble.

-¿Cuáles son las zonas más necesitadas de árboles? -El sureste español. Granada y Almería se sitúan a la cabeza de las provincias españolas, ya que son las zonas más erosionadas.

-¿Y poesía? -Los grandes poetas. Los

torpedeados. La poesía, salvo raras excepciones, nunca ha dado para comer. La novela es distinto. Aunque nunca se sabe si va a tener éxito o no. Hay gente que se equivoca. Lee una mala novela y la califica de buena y viceversa. No hay procedimiento para determinar su calidad comercial. Los sótanos de las editoriales están a veces colmados de ediciones frustradas y muchas veces es un lamentable error. He sido jurado de algunos premios y he premiado novelas que no se han publicado. Me pregunto cómo no ha habido un editor que las haya publicado.

-¿Qué opina de la influencia mutua en todas las artes? -No hay una influencia recíproca entre todas las expresiones artísticas de manera sistemática. Hay momentos en los que la pintura influye sobre la literatura o viceversa. En el siglo pasado los artistas dejan de ser fieles. Quieren romper los límites de su arte y juntarse con las otras artes. No fue por influencia de un arte sobre otro, sino por el deseo de ampliar el espectro de cada arte.

-¿Usted qué influencia artística acusa? -A Goya le contemplo con muchísima frecuencia. Me dice algo que yo quisiera hacer. -¿Qué aconsejaría a los novelistas principiantes? -Que nunca se acaba de aprender. -¿Cree que ha escrito ya su obra «cumbre»? -Este no es un problema que me preocupe. Estoy insatisfecho porque nunca he hecho lo que quiero. Supongo que Cervantes tampoco estaría satisfecho del Quijote, porque pudo pensar que no había sido lo que él quería. La satisfacción total de una obra de vanidosos y malhadados.

Mientras iniciamos la despedida, Gonzalo Torrente Ballester nos sigue comentando aspectos de su oficio. -Somos novelistas porque vivimos una vida muy aburrida. Somos hombres sedentarios que gustan de imaginar y transcribir lo no vivido. Con el sabor del adiós en los labios y tras un fuerte apretón de manos, corramos la puerta del ascensor con la alegría chispeante de haber descubierto algo de la esencia de un humanizado escritor.

PILAR DEL BURGO

UN INVENTO REVOLUCIONARIO:

CINE DE REVELADO INSTANTANEO

CADA equipo de cámara y proyector costará en España unas 80.000 pesetas. Usted coloca la casete en el tomavistas, filma las escenas que desea, retira la casete, la introduce en un proyector que tiene incorporada una pantalla de 30 cms. en diagonal y después de 90 segundos puede ver su propia producción cinematográfica. La película, en color, es de alta calidad. Lo que aparece en ella, corresponderá a su pericio como cineasta.



El proyecto ha requerido equipos humanos de alta calificación, fuertes inversiones y un gran tesón para hacer frente a lo que su

Inspirador y director, Edwin H. Land, califica «del mayor desafío a su imaginación como investigador». Por cierto que el señor

Land, una de las figuras más importantes de la multinacional yanki, abandonó la Universidad de Harvard porque, al parecer, se aburría y empezó a inventar por su cuenta. Ejemplo típico norteamericano, Edwin H. Land acumula, a sus 69 años, entre otros relevantes distinciones, doctorados «honoris causa», entre ellos el que le fue concedido en 1957 por la propia Universidad de Harvard, en la que no llegó a graduarse.

El revolucionario sistema ha entusiasmado al centenar de periodistas reunido en Méncaco para la presentación internacional del nuevo producto. Consiste esencialmente en que la película super 8 realiza automáticamente en el interior de la casete que la contiene todo el proceso de exposición, revelado, proyección y rebobinado, mediante un sofisticado sistema cuyo resultado final, dejando aparte consideraciones de carácter técnico, consiste en que el cineasta puede contemplar su obra inmediatamente después de haber tomado la película.

Según me han anticipado, el conjunto de tomavistas y proyector se venderá en España a unas 80.000 pesetas y el precio de cada casete será del orden de las 1.200. Las próximas vacaciones, el invento nos hará seductores guionistas desde los escaparates y los laboratorios de revelado de películas verán disminuir su clientela. E. GONZALEZ NAVARRO

TORRENTE BALLESTER, premio de la Crítica de Zaragoza

“No he sido un periodista de lujo”

“La novela sigue siendo ese “saco” donde cabe todo” “Somos novelistas porque vivimos una vida muy aburrida”

GONZALO Torrente Ballester volvió a ser noticia en nuestro país. Su novela «Fragmentos del Apocalipsis» ha recibido el premio de la crítica de Zaragoza.

Detrás de las gafas ahumadas y la mirada reposada, el escritor sabe mantener la timidez con el periodismo. En su persona se observa relajación y gusto por la vida. La voz inalterable, quieta, las manos jugando a ser de hilo. Sus novelas y los premios amontonados hablan del ayer. Mientras tanto, Torrente Ballester combina el oficio de imaginar y transcribir con la catedra.

-¿Estimo muchísimo un premio honorífico como este. No se atiende a la comercialidad de las obras, sino a los valores literarios. El hecho de haberlo recibido es un honor, porque había seleccionado muchos nombres ilustres a quienes hubiera estado bien otorgárselo.

-¿Cuánto tiempo invierte en escribir? -Poco. Los días que trabajo escribo tres folios. -¿Qué significa Galicia para usted? -Galicia, guste más o menos es mi tierra. Es lo que he vivido y lo que he realizado. Es un material literario que tengo como especial.

-¿Por qué escribe novelas? -Porque me interesa muchísimo lo imaginario, el mundo de las imágenes. Aunque no desdeño el concepto instrumental de la palabra.

-¿Tiene problemas de estilo? -Cada novelista mantiene una actitud distinta frente a este problema. Hay algunos que escriben novelas como pretexto para hacer un bello estilo. Otros que no se preocupan. A mí me preocupan las imágenes.

-¿Qué supone una novela? -Contar un cuento y otras cosas si salen. -¿Cuál es el proceso anterior a una novela? -Es muy aleatorio el proceso de concebir una novela. Hay temas que surgen del azar, otros que están formándose y aparecen casi organizados. Hay temas que se muestran como un esquema con propiedades de atracción, como un imán entre limaduras de hierro. Hay que contemplarlo hasta que deje de ser un cuerpo para ser un organismo, eliminando las limaduras necesarias.

-¿Qué expresiones artísticas le gustan más? -Soy muy aficionado a la pintura, aunque no sé pintar. Me gusta la arquitectura y siento algo especial en la contemplación de estas obras artísticas. También me gusta la música, la escultura y la literatura en general.

-¿Y poesía? -Los grandes poetas. Los



buenos suelen traerme sin cuidado.

PERIODISTA

-¿Podría hablarnos de su época como periodista? -Yo no he sido un periodista de lujo. He sido periodista para ganarme la vida. Así como la literatura es una afición de tiempo libre, el periodismo y la catedra son mis dos ocupaciones. De joven siempre he tenido afición por el periodismo. Lo he ejercido de diversas formas, como crítico de teatro, sucesos...

-¿Cómo ve la situación de la novela española actual? -Bien. Gran variedad y ciertas vacilaciones. Llevamos treinta y tantos años con cierto predominio de la novela sobre otros géneros literarios. Hay una continuidad que hay que estimar y hombres distinguidos.

-¿Cuál es su opinión de la novela sudamericana? -El fenómeno del «boom» me pareció un palestino. Un poco de situación bien aprovechada por los negocios de los editores.

-¿Hay media docena de novelas que merecen la pena. Los escritores sudamericanos son hombres reconocidos internacionalmente. Para los españoles

fueron muy útiles. En general, la novela sudamericana me parece que está bien escrita. -¿Sigue siendo la novela ese «saco donde cabe todo»? -Sí.

-¿Cuáles son sus obras favoritas? -La Regenta, el Quijote. Valle-Inclán y Tirano Banderas. -¿Qué opina de un rumor extendido que trataba como plagio de «Tirano Banderas», la novela de Miguel Ángel Asturias «Señor Presidente»? -«Tirano Banderas» abrió un camino que muchos han seguido. Plagio no fue. Lo que pasa es que ninguna obra ha superado a «Tirano».

-¿Qué le influye a un novelista en el momento de escribir? -El entorno social, elementos biográficos... Cada hombre es un selector distinto. Tiene una sensibilidad y la moda. Creo que cuando un señor sigue una moda es que no está capacitado, y se cometen grandes errores. Como fue el social-realismo, una moda tardía y artificial que no dio fruto ninguno.

-¿Qué admira en la vida? -[Se sorprende y se lleva una mano a la altura de las gafas. Permanece pensativo]. Me sorprende usted. Admiro muchas cosas admirables.

NOVELISTA INTELLECTUAL DESCONOCERSE

-¿Cuál es su mejor obra? -«Don Juan». -¿Qué supuso la trilogía para usted? -Una división en mi obra. Antes de la trilogía viví una época

de preparación. A partir de ella, me centré. Ya sé lo que tengo que hablar y cuando. -¿Cuánto duró su primera etapa? -Más del tiempo acostumbrado. Ocho años, ya que no me profesionalicé. La trayectoria hubiera sido diferente si hubiera vivido de la novela.

-¿Cuál es el mayor problema de un novelista? -El mayor obstáculo es el desconocimiento de uno mismo. -¿Qué opina de los «ismos»? -Los «ismos» surgieron como movimientos que tenían sentido. El Dadaísmo fue un ácido sulfúrico para liberar al arte en general de toda la madera podrida de que venía cargado. Claro que no es serio querer quemar los museos. Estos movimientos tienen una acción corrosiva y siempre surgen en ocasiones determinadas cuando hay que liberar al arte y limpiar fondos. Los «ismos» como tales ya no están vigentes. Todos, a excepción del Surrealismo duraron muy poco.

-¿Qué opina de la influencia mutua en todas las artes? -No hay una influencia recíproca entre todas las expresiones artísticas de manera sistemática. Hay momentos en los que la pintura influye sobre la literatura o viceversa. En el siglo pasado los artistas dejan de ser fieles. Quieren romper los límites de su arte y juntarse con las otras artes. No fue por influencia de un arte sobre otro, sino por el deseo de ampliar el espectro de cada arte.

-¿Usted qué influencia artística acusa? -A Goya le contemplo con muchísima frecuencia. Me dice algo que yo quisiera hacer. -¿Qué aconsejaría a los novelistas principiantes? -Que nunca se acaba de aprender. -¿Cree que ha escrito ya su obra «cumbre»? -Este no es un problema que me preocupe. Estoy insatisfecho porque nunca he hecho lo que quiero. Supongo que Cervantes tampoco estaría satisfecho del Quijote, porque pudo pensar que no había sido lo que él quería. La satisfacción total de una obra de vanidosos y malhadados.

Mientras iniciamos la despedida, Gonzalo Torrente Ballester nos sigue comentando aspectos de su oficio. -Somos novelistas porque vivimos una vida muy aburrida. Somos hombres sedentarios que gustan de imaginar y transcribir lo no vivido. Con el sabor del adiós en los labios y tras un fuerte apretón de manos, corramos la puerta del ascensor con la alegría chispeante de haber descubierto algo de la esencia de un humanizado escritor.

PILAR DEL BURGO